

# BrailleNote Touch Plus

## Manuale utente

BNT+-18/04/2020

Copyright 2019. Tutti I diritti riservati, Technologies HumanWare.

Questo manuale utente è coperto da copyright e appartiene a HumanWare, con tutti i diritti riservati. Il Manuale Utente non può essere copiato, interamente o parzialmente, senza il consenso scritto da parte di HumanWare. Nota: nel manuale ci si riferirà al BrailleNote Touch Plus semplicemente con BrailleNote Touch.

Contenuti Copyright 2019. Tutti I diritti riservati, Technologies HumanWare.

# Sommario

1	Panoramica del prodotto e descrizione fisica .....	11
1.1	Panoramica del prodotto .....	11
1.2	Disimballaggio del BrailleNote Touch .....	11
1.3	Descrizione fisica .....	11
1.3.1	Custodia di trasporto.....	11
1.3.2	Parte frontale del BrailleNote Touch.....	12
1.3.3	Bordo sinistro del BrailleNote Touch .....	13
1.3.4	Bordo destro del BrailleNote Touch.....	13
1.3.5	Bordo posteriore del BrailleNote Touch .....	13
1.3.6	Bordo frontale del BrailleNote Touch .....	13
1.3.7	Parte posteriore del BrailleNote Touch.....	14
1.3.8	Bluetooth.....	14
1.3.9	Wi-Fi .....	14
2	Configurazione .....	14
2.1	Configurazione del sistema .....	14
2.2	Ricaricare il sistema.....	14
2.2.1	Massimizzare l'efficienza operativa .....	15
2.3	Comandi di base .....	15
2.4	Modalità Standby e Accensione e Spegnimento del sistema .....	16
2.4.1	Accensione/Spegnimento .....	16
2.4.2	Modalità Standby .....	17
2.5	Procedura guidata interattiva .....	17
2.5.1	Procedura guidata KeySoft.....	17
2.5.2	Configurazione guidata di Android.....	17
2.6	Gestione dei profili di lingua e delle voci .....	18
2.6.1	Configurare, aggiungere ed eliminare i profili di lingua.....	18
2.6.2	Selezionare un profilo di lingua.....	18
2.6.3	Aggiungere o sostituire le voci Acapela .....	18
2.6.4	Tabelle di apprendimento del Braille inglese.....	19

2.7 Cambiare il layout di una tastiera standard .....	19
3 Muoversi nel BrailleNote Touch .....	20
3.1 Tastiera Virtuale TouchBraille .....	20
3.2 Descrizione della modalità TouchBraille .....	21
3.2.1 Comandi rapidi della tastiera Braille .....	21
3.2.2 Comandi rapidi da tastiera standard .....	22
3.2.3 Navigazione per iniziale .....	22
3.3 Descrizione della modalità Esplorazione al tocco .....	22
3.3.1 Descrizione dei gesti .....	23
3.3.2 Muoversi in una lista di elementi .....	23
3.3.3 Attivare un elemento selezionato .....	23
3.4 Modalità di modifica .....	23
3.5 Schermo .....	24
3.6 Sintesi vocale .....	24
3.7 Livello di navigazione .....	25
3.8 Visualizzazione Web e navigazione del contenuto Html .....	25
3.8.1 Webview .....	26
3.8.2 Importanti tasti rapidi Html .....	26
3.9 Copiare il contenuto letto .....	26
3.10 Connessione al Wi-Fi .....	27
3.10.1 Informazioni di connettività .....	27
3.11 Archiviazione esterna .....	27
3.11.1 Estensione della memoria interna con una memoria SD .....	28
3.12 Trasferire File tramite Computer .....	28
3.13 Disabilitazione e abilitazione dell'Accessibilità .....	28
3.14 Modalità a una sola mano .....	28
4 Menu Principale .....	29
4.1 Descrizione del Menu Principale di KeySoft .....	29
4.2 Avvio del Menu Principale .....	30
4.3 Navigare nel Menu Principale .....	30
4.4 Aprire il Menu Elementi .....	30
4.5 Accedere alle Applicazioni in Esecuzione .....	30

4.6 Accedere a Tutte le Applicazioni .....	31
4.7 Personalizzare il Menu principale .....	31
4.7.1 Attivazione del Menu personalizzazione.....	31
4.7.2 Aggiungere un'Applicazione al Menu Personale.....	32
4.7.3 Rimuovere un'applicazione dal Menu Personale .....	32
4.7.4 Ripristinare il Menu principale predefinito .....	32
5 Altri Menu e Aiuto.....	32
5.1 Menu Contestuale.....	32
5.2 Aiuto Contestuale.....	33
5.3 Centro Notifiche .....	33
5.4 Aprire il Manuale Utente .....	33
5.5 Risoluzione dei problemi .....	34
5.5.1 Il BrailleNote Touch non si accende .....	34
5.5.2 Lo schermo non si vede.....	34
5.5.3 La sintesi vocale non funziona.....	34
5.5.4 Il dispositivo non è più Accessibile .....	34
5.5.5 Ulteriori problemi.....	34
6 Editare un documento con KeyWord.....	35
6.1 Avviare KeyWord.....	35
6.2 Creazione di un documento .....	35
6.3 Aprire i documenti .....	35
6.4 Modificare un documento .....	35
6.4.1 Scrivere del testo.....	35
6.4.2 Navigare nel documento .....	35
6.4.3 Modificare una selezione di testo .....	36
6.4.4 Eliminare il testo.....	37
6.5 Lettura continua di un documento usando la sintesi vocale .....	37
6.5.1 Modalità di lettura .....	37
6.6 Controllo ortografico di un documento .....	37
6.7 Salvataggio e chiusura di un documento .....	38
6.8 Lavorare con documenti multipli .....	38
6.8.1 Creazione di un documento durante la modifica.....	38

6.8.2 Passare da un documento all'altro.....	39
6.9 Generare l'anteprima visiva .....	39
6.10 Convertire un documento Word in un altro formato .....	40
6.11 Stampare in Braille un documento .....	40
6.12 Condivisione dei documenti.....	40
7 Inviare una Email con KeyMail .....	40
7.1 Configurazione di un account di posta elettronica .....	40
7.2 Composizione e invio di email.....	41
7.2.1 Allegare un file.....	41
7.3 Leggere e ricercare le email .....	41
7.3.1 Visualizzazione degli allegati .....	42
7.4 Contrassegnare, selezionare, eliminare e altre opzioni di email .....	42
7.5 Eliminazione di un account email.....	43
8 Navigare nel web con Google Chrome .....	43
8.1 Navigazione nella pagina web generale.....	43
8.1.1 Navigare su un sito web .....	44
8.2 Accedere a un nuovo sito web .....	45
8.3 Menu Segnalibri .....	45
8.4 Visualizzare o eliminare la cronologia.....	46
8.5 Scaricare un file .....	46
9 Gestione dei contatti con KeyList .....	46
9.1 Aggiungere, cercare, modificare ed eliminare un contatto .....	46
9.2 Visualizzare le informazioni di contatto.....	46
10 Usare il calendario: KeyPlan.....	47
10.1 Creazione degli appuntamenti .....	47
10.2 Visualizzare, modificare e cancellare gli appuntamenti.....	47
10.3 Scorrere l'agenda .....	47
10.4 Navigazione per Vista giorno .....	47
11 Gestione dei file con KeyFiles .....	48
11.1 Navigare nel browser file .....	48
11.2 Differenze tra unità, cartelle e file .....	48
11.3 Creazione delle cartelle.....	48

11.4 Comandi di gestione file e cartelle.....	48
11.4.1 Selezione dei file.....	49
11.5 Condividere File.....	49
12 Leggere un libro con EasyReader Plus .....	49
12.1 Accedere a EasyReader Plus.....	50
12.1.1 Accedere all'account Google o Dolphin .....	50
12.1.2 Iscrivere a un account Dolphin .....	50
12.2 Navigazione nel menu .....	50
12.3 Usare EasyReader Plus .....	51
12.3.1 Leggere un libro.....	51
12.3.2 Opzioni di lettura.....	51
12.4 Importare libri .....	52
13 Usare la calcolatrice: KeyCalc.....	52
13.1 Inserire calcoli .....	52
13.2 Selezionare il Codice Braille .....	53
13.3 Inserire un Simbolo matematico in KeyCalc .....	53
13.4 Mostra i risultati come frazioni o decimali.....	53
13.5 Cronologia .....	53
14 Creazione di elementi matematici con KeyMath.....	53
14.1 Creazione di un elemento matematico.....	54
14.2 Aprire un documento KeyMath .....	54
14.3 Inserire un elemento matematico in un documento KeyWord .....	54
14.4 Inserire un simbolo matematico in un'espressione KeyMath .....	55
14.5 Generare, leggere e modificare oggetti grafici in KeyMath.....	55
14.5.1 Generare un grafico.....	55
14.5.2 Importazione Grafici.....	56
14.5.3 Esportazione Grafici .....	56
14.5.4 Generare l'anteprima tattile di un grafico .....	56
15 Leggere e modificare un documento Braille con KeyBRF .....	56
15.1 Aprire i file .brf e .brl .....	56
15.2 Creare un file .brf o .brl .....	57
15.3 Ricerca di testo Braille.....	57

16 Utilizzare il Touch come barra Braille con Terminale Braille .....	57
16.1 Avviare Terminale Braille .....	58
16.2 Associare il BrailleNote Touch con un dispositivo host .....	58
16.2.1 Connessione via Bluetooth.....	58
16.2.2 Connessione via USB .....	58
16.3 Uscire e chiudere Terminale Braille .....	58
17 Leggere documenti stampati con KNFB Reader .....	59
17.1 Avviare KNFB Reader.....	59
17.2 Scattare una foto, leggere e salvare documenti .....	59
18 Impostazioni.....	60
18.1 Panoramica delle impostazioni .....	60
18.2 Menu Opzioni di KeySoft.....	60
18.3 Visualizzare la versione Software del BrailleNote Touch .....	62
19 Usare app di terze parti .....	62
19.1 Panoramica di Google Play Store .....	63
19.2 Ottenere app di terze parti .....	63
19.3 Avviso sull'accessibilità di terze parti.....	63
20 Aggiornare il BrailleNote Touch .....	63
20.1 Aggiornamento di sistema .....	63
20.2 Aggiornare le applicazioni Touch da una rete Wi-Fi Aggiornare le applicazioni.....	64
Appendice A – Riassunto dei comandi della tastiera Braille.....	64
Generale.....	65
Navigazione generale .....	66
Navigazione dei contenuti Html (visualizzazioni web).....	67
Lettura .....	68
Modifica del testo .....	69
KeyWord.....	70
KeyFiles.....	71
KeyMail.....	71
Chrome.....	72
KeyList .....	73
KeyPlan.....	73

EasyReader Plus .....	74
KeyCalc .....	74
KeyMath .....	75
Appendice B – Riassunto dei comandi della tastiera standard.....	75
Generale.....	75
Navigazione Generale .....	77
Navigazione dei contenuti Html (visualizzazioni web).....	77
Lettura .....	79
Modifica del testo .....	80
Keyword.....	81
KeyFiles.....	82
KeyMail.....	83
Chrome.....	83
KeyList .....	84
KeyPlan.....	84
EasyReader Plus .....	85
KeyCalc .....	86
KeyMath .....	86
Appendice C – Tabelle Braille.....	87
Codice braille italiano.....	87
Sistema Braille informatico a 8 punti Stati Uniti .....	91
Braille informatico a 8 punti Regno Unito.....	94
Braille informatico a 8 punti Italiano .....	98
Tabella Braille per l'immissione password.....	104
Appendice D – Tabelle di apprendimento del Braille inglese .....	108
NLS I.M.BT. (UEB 2015) .....	108
Lezione 4.2: .....	108
Lezione 4.3: .....	108
Lezione 5.1: .....	108
Lezione 5.3: .....	108
Lezione 6.1: .....	108
Lezione 7.2: .....	108



Lezione 7.3: .....	109
Lezione 7.4: .....	109
Lezione 7.5: .....	109
Lezione 7.7: .....	109
Lezione 7.10: .....	109
Lezione 8.1: .....	109
Lezione 8.2: .....	109
Lezione 9.1: .....	109
Lezione 9.3: .....	109
Lezione 10.1: .....	109
Lezione 10.3: .....	109
(Full grade 2):.....	109
TSBVI Clusters (BANA) .....	110
Braille in Easy Steps (BAUK/UKAAF).....	111
Take Off Reading Scheme (UEB) .....	113
Fingerprint - Order of Sign Introduction .....	118
Unit 1 .....	118
Unit 2 .....	118
Unit 3 .....	118
Unit 4 .....	119
Unit 5 .....	119
Unit 6 .....	119
Unit 7 .....	119
Unit 8 .....	119
Unit 9 .....	119
Unit 10 .....	120
Unit 11 .....	120
Unit 12 .....	120
Unit 13 .....	120
Unit 14 .....	120
Unit 15 .....	120
Unit 16 .....	120

Unit 17 .....	121
Unit 18 .....	121
Unit 19 .....	121
Unit 20 .....	121
Unit 21 .....	121
Unit 22 .....	122
Unit 23 .....	122
Unit 24 .....	122
RNZFB STAR (UEB) .....	122
S.A. Syllabus (UEB) .....	124
Mangold Method .....	125
Appendice E – Sicurezza e manutenzione .....	126
Attenzione generale .....	126
Prendersi cura del Display Braille.....	126
FCC / Industry Canada Accordo tra le Parti:.....	127
Per le regole dell’Industry Canada RSS: .....	127
Avviso FCC .....	127
Precauzioni per la sicurezza della batteria:.....	128
Istruzioni per lo smaltimento:.....	128
Appendice F – Specifiche tecniche.....	128
Appendice G – Accordo di licenza per l’utente finale.....	129
Appendice H – Assistenza clienti .....	129
Appendice I – Garanzia .....	130

# 1 Panoramica del prodotto e descrizione fisica

## 1.1 Panoramica del prodotto

Grazie per aver acquistato il BrailleNote Touch Plus, la futura generazione dei BrailleNote della famiglia dei prodotti di HumanWare. Nota: nel manuale ci si riferirà al BrailleNote Touch Plus semplicemente con BrailleNote Touch.

Il BrailleNote Touch Plus non è “soltanto un note taker Braille”: è il primo tablet Braille intuitivo e semplice da usare. Se utilizzato come tastiera, il touchscreen incorporato funge anche da display visivo per gli insegnanti o gli assistenti vedenti che vogliano interagire con il tablet. E per chi preferisce un’esperienza di digitazione più tradizionale, il BrailleNote Touch è dotato di una tastiera fisica che funge da copertura, attaccata alla custodia di trasporto, che può essere usata come alternativa al touchscreen. Se si preferisce, è anche possibile utilizzare una tastiera standard Bluetooth o USB.

Abbiamo progettato il BrailleNote Touch tenendo in mente una sola cosa: ridefinire efficienza e accessibilità.

## 1.2 Disimballaggio del BrailleNote Touch

L’imballaggio contiene:

- Tablet BrailleNote Touch Plus
- Custodia di trasporto
- Tracolla di nylon con imbottitura per la spalla
- Alimentatore
- Cavo USB Tipo-C
- Documento di garanzia
- Guida rapida in Braille e a stampa
- Panno per la pulizia
- Auricolari

## 1.3 Descrizione fisica

### 1.3.1 Custodia di trasporto

Quando viene ricevuto, il BrailleNote Touch sarà già inserito all’interno della robusta custodia di trasporto. La parte frontale della custodia di trasporto è di nylon e ha una piccola tasca con una striscia di Velcro che può essere usata per trasportare cavi, supporti USB o memorie SD. La parte posteriore della custodia di trasporto è di plastica robusta.

Sulla parte posteriore, vicino al bordo superiore, ci sono tre aree incavate. Queste sono cavità per le luci LED del BrailleNote Touch e per la fotocamera. Sempre sulla parte posteriore, più vicini al bordo frontale, ci sono 2 levette che servono a sganciare il BrailleNote Touch dalla custodia di trasporto.

Sul lato destro e sinistro del BrailleNote Touch, vicino al bordo frontale, ci sono due accessori ad anello che possono essere utilizzati per attaccare una tracolla a spalla.

La copertina della custodia di trasporto è mantenuta chiusa da 3 magneti posizionati sul bordo frontale, sinistro e destro del BrailleNote Touch. Per scoprire la tastiera fisica del BrailleNote Touch, Solleva i 3 magneti e capovolgi la copertina della custodia di trasporto.

La tastiera fisica è una tradizionale tastiera Braille, ma è anche una ribalta che può essere aperta per mostrare la parte frontale del BrailleNote Touch. Per prevenire l'apertura accidentale, è tenuta chiusa magneticamente. Sul lato sinistro della tastiera fisica, più vicino al bordo frontale, c'è una linguetta sporgente che rende più facile l'apertura per scoprire lo schermo touch.

Nota: prima di inserire o rimuovere il BrailleNote Touch dalla custodia di trasporto, si raccomanda di assicurarsi che sia messo in modalità standby. Per farlo, premi semplicemente il tasto di accensione quando il dispositivo è acceso e le celle Braille scompariranno. Ora è sicuro inserirlo o rimuoverlo dalla custodia di trasporto.

### 1.3.2 Parte frontale del BrailleNote Touch

La parte frontale del BrailleNote Touch può essere divisa in due sezioni:

Nella sezione più alta c'è una superficie touchscreen multi-touch utilizzata per la digitazione in Braille e uno schermo LCD da 7 pollici posizionato al centro della superficie. La parte visiva della superficie touch è identificata da quattro linee sul bordo della superficie touch, che segna anche l'area utilizzabile con le dita sullo schermo quando viene usata l'Esplorazione al tocco (vedere [sezione Es](#) plorazione al tocco per maggiori dettagli). Due di queste linee tattili sono posizionate sulla parte alta dello schermo, vicino al bordo superiore del tablet, e due sono sulla parte bassa dello schermo, proprio sopra la barra Braille. Queste linee tattili delimitano i quattro angoli della sezione visiva. Anche se la parte visiva non copre interamente la superficie in vetro, tutto lo spazio di vetro è comunque touch sensitive; tutta la superficie, quindi, può essere utilizzata per la digitazione in Braille in modalità BrailleTouch.

La sezione più bassa della parte frontale comprende una barra Braille a 32 o 18 celle Braille e i tasti cursor routing associati. Ogni tasto rotondo rialzato, il cosiddetto tasto cursor routing, è connesso direttamente alla cella sottostante. Durante la digitazione del testo, premendo uno di questi tasti cursor routing, il cursore di modifica verrà spostato al carattere Braille a esso associato. Quando non si sta digitando del testo, qualsiasi tasto cursore potrà essere utilizzato per attivare l'elemento selezionato.

Ai lati sinistro e destro delle celle Braille ci sono gli Altoparlanti Stereo interni (2).

Sulla destra del Display Braille c'è un microfono interno, proprio sotto l'altoparlante stereo destro.

### 1.3.3 Bordo sinistro del BrailleNote Touch

Sul lato sinistro del BrailleNote Touch, vicino all'angolo superiore, c'è una porta USB Tipo-C. È possibile collegare il cavo USB Tipo-C a questa porta e l'altra estremità alla porta USB su un computer per trasferire contenuto tra il computer e il tablet. Quando è connesso al computer verrà ricaricata anche la batteria, ma la ricarica tramite USB del computer potrebbe essere più lenta o il tablet potrebbe non caricarsi per niente in base all'alimentazione elettrica fornita dal computer. Il metodo più efficace per ricaricare il Touch è usare il cavo USB collegato all'alimentatore incluso, che è collegato alla presa di corrente.

Sotto la porta USB c'è un indicatore a LED verde. Sotto l'indicatore a LED verde c'è il tasto di accensione, di forma ovale, che serve ad accendere e spegnere il tablet.

Sotto il tasto di accensione ci sono i tasti Volume su e Volume giù.

### 1.3.4 Bordo destro del BrailleNote Touch

Sul lato destro del BrailleNote Touch, vicino all'angolo superiore, c'è il jack del microfono, che può essere utilizzato per connettere un microfono esterno stereo o mono, o un dispositivo line-in.

Sotto il jack del microfono c'è il jack per gli auricolari, che può essere utilizzato per connettere gli auricolari o le casse esterne e i dispositivi audio line-out.

Sotto il jack per gli auricolari c'è il Tasto Azione, che può essere utilizzato per registrare, scattare istantanee con la Fotocamera e come tasto Play/Stop.

### 1.3.5 Bordo posteriore del BrailleNote Touch

Vicino all'angolo sinistro del bordo posteriore c'è una porta USB. È possibile utilizzare questa porta per accedere al contenuto di unità flash USB, dischi rigidi e altri dispositivi MSC (fotocamere, lettori MP3, adattatori ethernet USB e così via). Vicino alla porta USB c'è lo slot SD HC. Questo slot permette di utilizzare l'archiviazione sulle memorie SD. A destra dello slot per la memoria SD c'è la porta HDMI, utilizzata per connettere il Touch a un monitor o a una TV esterni, per l'output video (audio e video). La porta all'estrema destra è la porta Tastiera ed è il punto di connessione per la tastiera Braille.

### 1.3.6 Bordo frontale del BrailleNote Touch

Sul bordo frontale del tablet ci sono 7 tasti. I primi due tasti e gli ultimi due tasti sono i familiari del BrailleNote tasti pollice. Da sinistra a destra, i tasti pollice sono precedente, sinistra, destra e successivo. Nel mezzo ci sono tre pulsanti. Il pulsante a sinistra a forma di triangolo è il pulsante Back ed è utilizzato per tornare alla schermata o al passaggio precedente. Il pulsante centrale a forma di cerchio è il pulsante Home ed è utilizzato per tornare al menu principale o, quando viene premuto a lungo, per attivare Google Assistant. Il pulsante destro a forma di quadrato è il pulsante App Recenti e permette di scorrere tra le applicazioni usate di recente. Premendo e tenendo premuto il pulsante App Recenti si accede al Menu contestuale del BrailleNote Touch.

### 1.3.7 Parte posteriore del BrailleNote Touch

Sul lato posteriore del BrailleNote Touch sono posizionati una fotocamera e due luci a LED. Nella parte alta centrale del BrailleNote Touch, all'interno di cavità circolari, troviamo la fotocamera e, posizionate più vicine ai bordi, sul lato sinistro e destro della fotocamera, le due luci a led.

Anche l'alloggiamento per la batteria è posizionato sul retro del BrailleNote Touch, proprio sotto la fotocamera e le luci a led. Può essere percepito poiché ha una forma rettangolare e attraversa quasi l'intera lunghezza del tablet, con una cavità sul lato inferiore. Sul lato sinistro e destro di questa cavità, piuttosto vicino ai bordi del BrailleNote Touch, ci sono due levette che servono a sganciare la batteria. La batteria del BrailleNote Touch può essere rimossa semplicemente facendo scorrere simultaneamente le due levette verso l'esterno.

### 1.3.8 Bluetooth

Il BrailleNote Touch è dotato di una interfaccia Bluetooth interna.

### 1.3.9 Wi-Fi

Il BrailleNote Touch è dotato di una interfaccia Wi-Fi B/G/N interna, 2.4 - 5 GHz.

## 2 Configurazione

### 2.1 Configurazione del sistema

Premi e mantieni premuto il tasto di Accensione. Si sentirà una veloce vibrazione e, dopo 7/8 secondi, sul display Braille verrà visualizzata la scritta "Starting KeySoft" con una rappresentazione dello stato di avanzamento. Dopo pochi secondi dal primo avvio del dispositivo, verrà visualizzata una schermata per la selezione della lingua e una procedura guidata interattiva che ti aiuterà a iniziare la configurazione del BrailleNote Touch. La procedura guidata ti aiuterà a familiarizzare con le funzionalità più comuni del BrailleNote Touch. Riportiamo di seguito alcuni comandi utili da memorizzare che ti aiuteranno a utilizzare il tablet in modo più efficace. Per una lista completa dei comandi, vedere il [Riassunto dei Comandi](#) che si trova alla fine del manuale.

### 2.2 Ricaricare il sistema

Per ricaricare il sistema, collega il connettore USB tipo-C del cavo di ricarica nella porta USB Tipo-C che si trova nella parte posteriore del bordo sinistro del BrailleNote Touch. Trattandosi di un connettore USB tipo-C, non c'è bisogno di collegarlo nel verso giusto.

Se non lo hai già fatto, collega il connettore USB del cavo di ricarica all'alimentatore, poi collega l'alimentatore a una presa di corrente.

In alternativa, è possibile collegare il connettore USB a un computer, ma si avvisa che questo metodo di ricarica è più lento della ricarica tramite alimentatore.

## 2.2.1 Massimizzare l'efficienza operativa

In una situazione di lavoro in cui si necessita il BrailleNote Touch a intermittenza, quando non si sta utilizzando il tablet, può essere attivata la modalità Standby premendo il Tasto di Accensione. Lo schermo verrà spento.

Per uscire dalla modalità Standby, premere nuovamente il Tasto di Accensione.

Se il tablet non viene utilizzato per qualche giorno, si raccomanda di spegnerlo premendo a lungo il Tasto di Accensione e selezionando Spegni.

## 2.3 Comandi di base

Tasto Invio: PUNTO 8 (attiva un elemento selezionato, usato anche in alcuni comandi)

Tasto Backspace: PUNTO 7 (durante la digitazione, elimina il carattere a sinistra del cursore, usato anche in alcuni comandi)

Vai all'elemento precedente: tasto pollice Precedente (all'estrema sinistra)  
o BACKSPACE

Elemento successivo: tasto pollice Successivo (estrema destra) o SPAZIO

Menu principale: tasto Home o SPAZIO con i PUNTI 1 2 3 4 5 6

Scorrimento Braille a sinistra: tasto pollice sinistro (scorre il testo Braille a sinistra)

Scorrimento Braille a destra: tasto pollice destro (scorre il testo Braille a destra)

Esce dall'elemento attivo: pulsante Indietro o SPAZIO con E (esce dal menu/dall'applicazione attiva)

Opzioni: SPAZIO con O (apre il menu Opzioni di KeySoft)

Informazioni: SPAZIO con I nel Menu principale (mostra informazioni utili sul dispositivo)

Menu contestuale: premere a lungo il pulsante App Recenti o SPAZIO con M (un menu Opzioni dinamico che cambia a seconda della posizione)

Schermata Aiuto contestuale: SPAZIO CON H (fornisce suggerimenti utili sulla navigazione nell'app attiva o sulla posizione)

Ripeti: SPAZIO con R (fa ripetere al BrailleNote Touch l'ultima cosa detta)

Attivare/disattivare la sintesi vocale: SPAZIO con tasto pollice Precedente (alterna tra sintesi vocale attiva e disattiva)

Accensione/spegnimento dello schermo: SPAZIO con tasto pollice Successivo (accende o spegne lo schermo)

Mostra la data corrente: INVIO con D (Touch mostrerà e dirà la data corrente)

Mostra l'ora corrente: INVIO con T (Touch mostrerà e dirà l'ora corrente)

Menu Livello di navigazione: SPAZIO con T (per modificare il livello di navigazione attivo)

Vai all'elemento di navigazione precedente: SPAZIO con PUNTI 1 3 (sposta il cursore di modifica o il focus all'elemento precedente in base al livello di navigazione attivo)

Vai all'elemento di navigazione successivo: SPAZIO con PUNTI 4 6 (sposta il cursore di modifica o il focus all'elemento successivo in base al livello di navigazione attivo)

Rimozione di unità di archiviazione esterne: INVIO con E (rimozione sicura di una memoria SD o di supporti USB dal BrailleNote Touch)

Zittisci sintesi vocale: Backspace più Invio (zittisce la sintesi vocale del BrailleNote Touch durante la lettura.)

Nota: quando viene utilizzato il Braille informatico, a tutti i comandi che implicano l'uso di INVIO o BACKSPACE, bisogna aggiungere la barra spaziatrice.

Nota: i tasti pollice precedente, sinistra, destra e successivo possono essere configurati in Impostazioni Tastiera sotto la voce Configura Tasti Pollice nel menu Opzioni.

## 2.4 Modalità Standby e Accensione e Spegnimento del sistema

### 2.4.1 Accensione/Spegnimento

Se sai di non utilizzare il BrailleNote Touch per un periodo di tempo, sarebbe meglio spegnerlo completamente per preservare la batteria. Per farlo, premi semplicemente e mantieni premuto il tasto di accensione per circa 1secondo. Il dispositivo dirà "Spegni" e mostrerà sia l'opzione per spegnerlo, che per riavviarlo. Per spegnere il dispositivo, seleziona Spegni, poi premi Invio o un tasto cursor routing.

Analogamente, per avviare il dispositivo quando è spento, premi e tieni premuto per circa 3secondi il tasto di accensione. Percepirai una veloce vibrazione e, dopo circa 8 secondi, sul display Braille verrà visualizzata la scritta "Starting KeySoft". Dopo qualche istante, sarai posizionato sulla schermata di sblocco. Seleziona semplicemente Sblocca con i tasti pollice e sblocca il dispositivo con INVIO o premendo uno dei tasti cursore.

Nota: se si sta digitando sul touchscreen, prima di sbloccare lo schermo con INVIO, è necessario fare il riconoscimento delle dita sulla tastiera virtuale. Per iniziare il riconoscimento delle dita, bisogna semplicemente mettere le dieci dita sullo schermo fino a quando non si sente una breve vibrazione. Un modo veloce per sbloccare il Touch è tramite il comando rapido SPAZIO con U sulla schermata di blocco.

Nota: a volte, quando viene completato il riconoscimento delle dita sulla tastiera, potresti sentire una vibrazione lunga invece di una vibrazione breve. Questo significa che il BrailleNote Touch non è stato in



grado di riconoscere le dita. Quando questo accade, solleva semplicemente le dita, in modo da non toccare più lo schermo, e prova a ricominciare la procedura di riconoscimento delle dita.

## 2.4.2 Modalità Standby

Il BrailleNote Touch permette di mettere il dispositivo in modalità standby. La modalità Standby è un modo rapido e semplice per risparmiare batteria quando non si utilizza il BrailleNote Touch per un breve periodo. La modalità Standby è lo stato più comune in cui si troverà il BrailleNote Touch ogni giorno, nel momento in cui non verrà utilizzato.

Per attivare la modalità standby, fai semplicemente una breve pressione sul tasto di accensione. A conferma che il Touch è andato in modalità standby, Si sentirà “Schermo spento” e il Braille non sarà più leggibile. Per “risvegliare” il dispositivo quando è in modalità standby, fai semplicemente una breve pressione sul Tasto di Accensione.

## 2.5 Procedura guidata interattiva

### 2.5.1 Procedura guidata KeySoft

Quando il Touch è acceso per la prima volta, viene mostrata una schermata per la selezione della lingua. Utilizzando il tasto pollice Successivo, si scorre ciclicamente l’elenco delle lingue, seleziona la lingua desiderata e premi Invio. Successivamente, verrà mostrata la procedura guidata di configurazione di KeySoft nella lingua selezionata. Se necessario, premi Indietro per tornare alla schermata di selezione della lingua. Questa guida interattiva ti fornirà una descrizione fisica del dispositivo, ti guiderà durante la configurazione del sistema e ti insegnerà i gesti e i comandi più frequenti per lavorare con il Touch.

Nota: è possibile saltare alcune parti della procedura guidata premendo i tasti pollice Precedente o Successivo fino a trovare il pulsante Successivo sullo schermo. Una volta trovato, fai clic con un tasto cursor routing per attivarlo, o salta interamente la procedura guidata attivando il pulsante Esci dal tutorial.

Nota: Questa guida può essere lanciata in qualsiasi momento andando nella sezione Impostazioni Varie del menu Opzioni di KeySoft, e selezionando successivamente Avvia Tutorial.

### 2.5.2 Configurazione guidata di Android

Una volta completata la configurazione guidata di KeySoft, dovrebbe avviarsi automaticamente la configurazione guidata di Android. Ti verrà richiesto di inserire le credenziali Google e i parametri del WI-FI. Una volta completata la configurazione guidata, dovresti trovarti nel Menu Principale di KeySoft.

Nota: per molte delle funzionalità del BrailleNote Touch, è richiesto un account Google. La creazione dell’account Google sul BrailleNote Touch potrebbe non essere accessibile per gli utenti non vedenti e potrebbe richiedere l’assistenza di una persona vedente.

Nota: Il BrailleNote Touch è un dispositivo Google autorizzato, quindi molte delle sue funzionalità dipendono dalle credenziali Google, come accade per tablet e smartphone standard.

Per impostazione predefinita, sul Touch è installata una voce TTS compatta. Dopo aver completato la procedura guidata di configurazione di Android, riceverai una notifica in cui ti verrà chiesto se vuoi installare una versione di qualità superiore della voce. Seleziona “Sì, scarica ora” per scaricarla immediatamente. Seleziona la voce e premi Invio. Il BrailleNote Touch ti chiederà se vuoi sostituire la voce compatta con la voce selezionata, seleziona Sì per confermare e premi Invio. Verrà mostrata la percentuale dello stato di avanzamento del download. Per saltare questo passaggio e fare in modo che ti venga chiesto di scaricare la voce di alta qualità al prossimo avvio del Touch, seleziona “No, scarica in seguito”.

## 2.6 Gestione dei profili di lingua e delle voci

Puoi gestire i profili di lingua dal menu Opzioni. Per accedere al menu Opzioni, premi Spazio con O.

### 2.6.1 Configurare, aggiungere ed eliminare i profili di lingua

Per configurare i profili di lingua, seleziona l’opzione “Configura Profili di Lingua” nel menu Opzioni e premi Invio. Ti verrà mostrato un elenco contenente i profili di lingua esistenti. Seleziona quello che vuoi configurare e premi invio. È possibile configurare il nome, il motore TTS, la voce, la velocità di lettura. È anche possibile selezionare il Grado di Braille preferito per l’immissione e la visualizzazione. Premi Invio su una di queste opzioni per visualizzare diverse tabelle braille e lingue supportate. Premi Indietro per tornare alla schermata di configurazione profilo. Premi ancora Indietro per andare all’elenco dei profili.

Per creare un nuovo profilo di lingua, seleziona l’opzione “Aggiungi nuovo profilo di lingua” e premi Invio. È possibile creare fino a 10 profili di lingua. Tramite una finestra di dialogo ti verrà richiesto di inserire un nome. Per procedere, digita un nome per il profilo di lingua, poi premi Invio o il pulsante Ok. Configura il nuovo profilo con le tue preferenze, come se fosse un profilo esistente.

Al termine della lista di configurazione del profilo, troverai l’opzione “Elimina profilo”. Seleziona questa opzione per eliminare un profilo di lingua. È anche possibile eliminare un profilo di lingua dal menu contestuale premendo Spazio con M, o usando il comando rapido Backspace con i Punti 2-3-5-6. Premi Ok per confermare l’eliminazione. Nota: è necessario che sia disponibile almeno un profilo di lingua; non sarà possibile eliminare l’ultimo profilo di lingua. Nota: non è possibile eliminare il profilo di lingua attivo; attiva prima un altro profilo di lingua e riprova.

### 2.6.2 Selezionare un profilo di lingua

Per selezionare un profilo di lingua, seleziona l’opzione “Seleziona Profilo di Lingua” nel menu Opzioni e premi Invio, e seleziona uno dei profili di lingua esistenti. Per passare da un profilo di lingua a un altro, premi Invio con la lettera L.

### 2.6.3 Aggiungere o sostituire le voci Acapela

È possibile aggiungere o sostituire le voci Acapela selezionando Gestisci Voci durante la configurazione di un profilo di lingua nella selezione della voce o aprendo l’app KeyUpdater nel menu Tutte le Applicazioni. Nel menu KeyUpdater, seleziona Gestisci Voci e premi Invio. Ti verrà richiesto di

selezionare una voce da sostituire, o di aggiungere fino a 3 ulteriori voci Acapela. Seleziona la voce che vuoi sostituire e premi Invio.

Ti verrà mostrata una lista di tutte le lingue disponibili, in ordine alfabetico. Seleziona una lingua e premi Invio. Seleziona la voce che vuoi aggiungere e premi Invio. Ti verrà richiesto di sostituire la voce esistente con la voce nuova. Premi Sì per confermare o No per annullare. Se selezioni Sì, la voce verrà installata sul Touch.

Nota: se vuoi sostituire la voce installata di default, sarai limitato alle voci della tua lingua di sistema. Se quando hai configurato il Touch per la prima volta hai selezionato l'inglese statunitense nell'elenco di selezione delle lingue, la lista delle voci sarà limitata all'inglese.

Per aggiungere un'altra voce, seleziona Aggiungi Voce nel menu Gestisci Voci e premi Invio. Il BrailleNote Touch supporta un massimo di 4 voci. Ti verrà mostrato un elenco di tutte le lingue disponibili; seleziona la lingua desiderata e premi Invio. Seleziona la voce che vuoi aggiungere e premi Invio per installarla.

## 2.6.4 Tabelle di apprendimento del Braille inglese

Le tabelle di apprendimento sono disponibili in serie di integrazione di diversi livelli di Braille contratto. Quando gli studenti avanzano nella lezione, selezionano progressivamente le tabelle di livello superiore, fino al completo apprendimento del grado di Braille contratto. Le uniche tabelle di apprendimento disponibili sono quelle del Braille inglese.

La tabella da Braille a testo, insieme a queste tabelle di apprendimento, è la tabella completa del grado 2 quindi, qualsiasi cosa viene digitata (grado 1 o 2), il sistema capisce cosa c'è scritto.

Di seguito la lista delle tabelle di apprendimento:

- Braille in Easy Steps (UEB)
- Fingerprint (UEB)
- Mangold Method
- NLS I.M.B.T. (UEB)
- NLS I.M.B.T.
- RNZFB STAR
- S.A. Syllabus
- Take Off Series (UEB)
- TSBVI (UEB)
- TSBVI

Per ulteriori dettagli su cosa è incluso in ciascuna tabella di apprendimento, fare riferimento all'[Appendice D](#).

## 2.7 Cambiare il layout di una tastiera standard

Se si decide di utilizzare una tastiera standard con il BrailleNote Touch, si noti che il layout tastiera, per impostazione predefinita, sarà Inglese US (QWERTY).

Per modificare il layout, eseguire i seguenti passaggi:

1. Apri il menu Opzioni premendo Spazio con la lettera O.

2. Scorri fino a Impostazioni di Sistema Android, poi premi Invio.
3. Scorri in fondo al menu: Sistema, Lingue, ora, backup, aggiornamenti.
4. Apri Lingue & input, Keysoft IME.
5. Seleziona il nome della tastiera.
6. Seleziona Keysoft IME: Keysoft IME.
7. Scegli il layout tastiera da applicare.

## 3 Muoversi nel BrailleNote Touch

Quando si utilizza il touchscreen, il BrailleNote Touch dispone di due modalità di navigazione: Esplorazione al Tocco e TouchBraille. È possibile passare da una modalità all'altra semplicemente premendo contemporaneamente i tasti pollice Precedente e Successivo. Quando si utilizza la tastiera fisica, la navigazione e i comandi sono gli stessi del TouchBraille.

La modalità di Esplorazione al Tocco permette di utilizzare il BrailleNote touch allo stesso modo in cui si userebbe un tablet tradizionale.

La modalità TouchBraille dà molto più controllo ed efficienza al BrailleNote Touch. Nella modalità TouchBraille, la navigazione e le azioni vengono fatte attraverso una serie di comandi rapidi da tastiera e tramite la navigazione per iniziale, spiegata nelle sezioni seguenti.

In entrambe le modalità, è possibile muoversi negli elenchi con i tasti pollice Precedente, Sinistra, destra e Successivo. Quando viene raggiunta la fine o l'inizio di un elenco con i tasti pollice, verrà notificato con un suono e sul display Braille si potrà leggere "Inizio" o "Fine". Premendo nuovamente un tasto pollice riporterà all'inizio o alla fine dell'elenco, a seconda di quale parte è stata raggiunta.

### 3.1 Tastiera Virtuale TouchBraille

Una delle potenzialità più piacevole del BrailleNote Touch è la possibilità di digitare direttamente sul touchscreen, proprio come si farebbe con una tastiera Braille tradizionale. Questa modalità di digitazione è definita TouchBraille. Con il TouchBraille, è possibile fare tutto quello che si farebbe con una tastiera fisica Braille tradizionale. A meno che non affermato diversamente, tutti i riferimenti alle azioni da tastiera o ai comandi di questo manuale saranno perciò validi sia per il TouchBraille che per le tastiere fisiche Braille.

Per utilizzare la tastiera TouchBraille, appoggia i polsi sul bordo frontale del Touch, proprio sotto al display Braille, fino a trovare una posizione che permetta di digitare comodamente, mentre mantieni le dita leggermente sopra lo schermo. Poi, metti tutte le dieci dita sullo schermo fino a quando non senti una breve vibrazione. Questa vibrazione indica che il BrailleNote Touch ha riconosciuto la posizione delle dita. Dopo aver sentito la vibrazione del riconoscimento delle dita, solleva leggermente le dita dallo schermo e, a questo punto, è possibile digitare sullo schermo allo stesso modo in cui si scriverebbe con

una tastiera fisica Braille tradizionale, con il vantaggio aggiuntivo che il TouchBraille è quasi completamente silenzioso, e non c'è bisogno di alzare molto le dita dallo schermo, visto che non è richiesto alcuno sforzo per digitare con il TouchBraille.

Nota: se viene cambiata la posizione di digitazione, bisognerà ricominciare la procedura di riconoscimento delle dita sul BrailleNote Touch. Il riconoscimento delle dita dura appena un secondo, quindi è meglio rifare spesso il riconoscimento delle dita per diventare più sicuri di sé nella digitazione.

## 3.2 Descrizione della modalità TouchBraille

La modalità tastiera, detta anche modalità TouchBraille, è il modo più efficiente per utilizzare il BrailleNote Touch. Nella modalità tastiera è possibile fare ogni azione sul BrailleNote, sia se si utilizza la tastiera virtuale, sia se si utilizza la tastiera Braille fisica.

Se non sei sicuro di essere nella modalità TouchBraille o nella modalità Esplorazione al Tocco, premi simultaneamente i tasti pollice Precedente e Successivo per passare da una modalità all'altra.

### 3.2.1 Comandi rapidi della tastiera Braille

Molte azioni sul BrailleNote Touch possono essere eseguite utilizzando i comandi, conosciuti anche come tasti caldi. Questi comandi rapidi possono essere eseguiti premendo una combinazione di tasti sulla tastiera Braille fisica o virtuale, a condizione che ci si trovi in modalità TouchBraille. Spesso, questi tasti caldi combinano la prima lettera del comando (o punti specifici se questa lettera è già utilizzata) con BACKSPACE, INVIO e/o la BARRA SPAZIATRICE.

Ad esempio, il comando rapido per aprire il menu contestuale è SPAZIO con M, essendo che la lettera M è l'iniziale di "Menu". Sapendo questo, per aprire il menu contestuale, bisogna prima eseguire il riconoscimento delle dita sul touchscreen mettendo le dieci dita sullo schermo fino a sentire una breve vibrazione. Poi, bisogna digitare la lettera M insieme alla BARRA SPAZIATRICE. Il comando verrà eseguito soltanto dopo aver tolto le dita dallo schermo, pertanto non bisogna preoccuparsi se non si mettono immediatamente tutte le dita corrette sullo schermo.

Si noti che quando viene utilizzato il Braille informatico, ai comandi che richiedono l'uso di INVIO o BACKSPACE che normalmente digiterebbero un carattere, bisogna aggiungere la BARRA SPAZIATRICE. Ad esempio, se si volesse utilizzare il tasto rapido BACKSPACE con C, bisognerebbe aggiungere la BARRA SPAZIATRICE al comando poiché, nel Braille informatico, BACKSPACE con C è la combinazione usata per digitare la C maiuscola. Il comando BACKSPACE più C sarebbe, quindi, BACKSPACE più BARRA SPAZIATRICE e C. Contrariamente, se si volesse digitare il tasto rapido INVIO con N, non ci sarebbe bisogno di aggiungere la BARRA SPAZIATRICE poiché, nel Braille informatico, INVIO con N non è una combinazione usata per digitare un carattere.

È possibile passare dal Braille letterario a quello informatico premendo contemporaneamente BACKSPACE con SPAZIO e G.

Segue un elenco dei tasti caldi di navigazione più comunemente usati durante l'utilizzo del BrailleNote Touch:

Andare all'elemento successivo: SPAZIO o SPAZIO con PUNTO 4

Andare all'elemento precedente: BACKSPACE o SPAZIO con PUNTO 1

Andare al Menu Principale: SPAZIO con PUNTI 1 2 3 4 5 6

Uscire dalla finestra attiva: SPAZIO con E

Invio o Attivare l'elemento selezionato: PUNTO 8

Aprire la lista delle app recenti: SPAZIO con PUNTI 2 3 5

### 3.2.2 Comandi rapidi da tastiera standard

A meno che non venga affermato diversamente, tutti i comandi rapidi da tastiera all'interno di questo manuale si riferiscono alle tastiere Braille sia virtuale che fisica. Ad ogni modo, la maggior parte dei tasti rapidi Braille hanno anche un equivalente per la tastiera standard, che potrai trovare nella sezione Comandi Rapidi da Tastiera Standard del Riassunto dei Comandi. Oltre al Riassunto dei Comandi, è possibile trovare una lista dei comandi rapidi da tastiera standard attinenti alla schermata attiva aprendo il menu contestuale con il comando rapido Ctrl + Alt + M.

Si noti che se il menu contestuale viene aperto usando Spazio con M o premendo a lungo il tasto App Recenti, il pulsante quadrato davanti al dispositivo, verrà fornita una lista di comandi rapidi Braille invece che di comandi rapidi da tastiera standard.

### 3.2.3 Navigazione per iniziale

Quando si utilizza TouchBraille, è possibile saltare in qualsiasi momento a un elemento digitando la prima lettera di quell'elemento. Così facendo, il focus si sposterà automaticamente al primo elemento che inizia con quella determinata lettera. Digitando la stessa lettera due volte, porterà al secondo elemento che inizia con quella determinata lettera, e così via.

Si noti che le app KeySoft che si trovano nel menu principale sono ottimizzate per la navigazione per iniziale. Questo significa che, indipendentemente se un elemento si trova sulla schermata principale o no, è possibile trovarla con la navigazione per iniziale. Comunque, quando viene utilizzata la navigazione per iniziale in un'app scaricata o di terze parti, sarai limitato agli elementi trovati nella schermata principale. In un'app di terze parti è possibile scorrere in su o in giù la schermata principale premendo Invio con i PUNTI 3 4 5, o Invio con i PUNTI 1 2 6.

## 3.3 Descrizione della modalità Esplorazione al tocco

L'esplorazione al Tocco è una modalità offerta dal BrailleNote Touch che, con l'aiuto di segnali audio, permette di muoversi all'interno dell'interfaccia utilizzando le dita, proprio come si farebbe con un tablet o uno smartphone tradizionale. È possibile accedere alla modalità Esplorazione al Tocco premendo simultaneamente i tasti pollice Precedente e Successivo. È possibile tornare alla modalità TouchBraille premendo nuovamente i tasti pollice Precedente e Successivo. I gesti dell'Esplorazione al Tocco possono essere rilevati solo quando le dita si trovano all'interno della parte visiva dello schermo,

che è l'area indicata dai segni tattili sulla parte frontale del dispositivo (2 in basso e 2 in alto dello schermo).

### 3.3.1 Descrizione dei gesti

L'Esplorazione al Tocco opportunamente usa gesti che risulteranno familiari agli utenti smartphone e tablet.

Selezionare l'elemento: tocca l'elemento con un dito

Attivare l'elemento selezionato: doppio tocco sullo schermo con un dito

Pressione lunga su un elemento: doppio tocco sullo schermo e trattieni il dito

Spostarsi all'elemento successivo: scorri a destra sullo schermo con un dito

Spostarsi all'elemento precedente: scorri a sinistra sullo schermo con un dito

Scorrere la lista: scorri su o giù sullo schermo con due dita

### 3.3.2 Muoversi in una lista di elementi

Per utilizzare l'esplorazione al tocco, tocca semplicemente ovunque sullo schermo con un dito. Così facendo, verrà selezionato l'elemento collocato sotto di esso. Questo elemento verrà letto ad alta voce dal BrailleNote Touch e scritto sul display Braille. Per andare da un elemento ad un altro, fai scorrere il dito sullo schermo finché non avrai selezionato l'elemento desiderato. In alternativa, per saltare all'elemento successivo o al precedente, è possibile strisciare velocemente il dito verso destra o verso sinistra.

In alcuni casi, quando ci sono troppi elementi da far stare nella schermata, potrebbe essere necessario scorrere su e giù la lista degli elementi. Per farlo, fai semplicemente strisciare sullo schermo due dita verso l'alto o verso il basso.

### 3.3.3 Attivare un elemento selezionato

Per attivare un elemento selezionato, fai semplicemente doppio tocco sullo schermo.

In alternativa, è possibile premere uno dei tasti cursor routing.

Quando l'elemento selezionato è una casella di modifica, alla sua attivazione, si entrerà in Modalità di Modifica e, finché la casella di modifica non verrà deselezionata, verrà attivata temporaneamente la tastiera TouchBraille. Poi si utilizzerà nuovamente l'esplorazione al tocco.

## 3.4 Modalità di modifica

Se si vogliono digitare informazioni in una casella di modifica o in un modulo, sarà prima necessario attivare la modalità di modifica. Come accade per la modalità Maschere utilizzata da molti screen reader, su una casella di modifica premi semplicemente INVIO o fai doppio tocco. Si sentirà un tono crescente che sta a significare che la modalità di modifica è attiva e, sul display Braille, tra le parentesi della casella di modifica, verrà visualizzato anche il cursore Braille. Si noti che se si sta esplorando lo

schermo e si fa doppio tocco su una casella di modifica, verrà attivato automaticamente il TouchBraille e sarà immediatamente possibile iniziare la digitazione. Scrivi le informazioni all'interno della casella di modifica e, quando hai terminato, puoi facilmente uscire dalla modalità di modifica premendo il comando o il pulsante Esci (SPAZIO con E, o il pulsante Indietro). Ancora più facilmente, puoi spostarti semplicemente all'elemento successivo o precedente usando i tasti pollice Successivo o Precedente. La modalità di modifica verrà automaticamente disabilitata e sarà nuovamente possibile utilizzare la navigazione per iniziale.

Si noti che, se precedentemente si stava utilizzando la modalità di esplorazione per fare doppio tocco su una casella di modifica, quando si lascia la modalità di modifica il Touch Braille sarà disattivato, quindi sarà possibile continuare a esplorare lo schermo con le dita.

Se bisogna riempire campi di editazione multipli, spesso applicazioni a tempo permetteranno di premere invio per saltare direttamente al campo di editazione successivo del modulo, per fare in modo che la digitazione risulti efficiente. È possibile verificare rapidamente cosa farà il tasto Invio in un campo di editazione utilizzando il comando di aiuto contestuale.

## 3.5 Schermo

Il BrailleNote Touch è dotato di uno schermo che mostra tutto quello che si sta facendo sul Touch. Questo schermo è particolarmente utile per gli insegnanti vedenti o per i compagni.

Ad ogni modo, per ragioni di privacy, si vorrebbe poter spegnere lo schermo per tenere il tablet lontano da occhi indiscreti. Lo schermo è anche quello che consuma la maggior parte delle risorse della batteria, per cui può essere una buona idea tenerlo spento se il BrailleNote Touch in quel determinato momento non viene utilizzato da una persona vedente.

Per spegnere lo schermo, tieni premuto il tasto pollice Successivo e premi SPAZIO. Dovresti ricevere una conferma audio che lo schermo ora è spento. Il Touch funzionerà normalmente, ma niente verrà mostrato.

Per riaccendere lo schermo, tieni premuto ancora una volta il tasto pollice Successivo e premi SPAZIO.

## 3.6 Sintesi vocale

Quando si impara a utilizzare il BrailleNote Touch, si noterà che la maggior parte di quello che si fa è seguito da un feedback audio di un motore Text-to-Speech (TTS) chiamato BrailleNote Touch Acapela.

Questo motore informerà anche se viene visualizzato un suggerimento sul Touch.

Quando sarai abituato ad utilizzare il Touch, vorresti poter fermare la sintesi vocale mentre sta parlando. Per farlo, premi contemporaneamente i tasti INVIO e BACKSPACE quando la sintesi sta parlando. Si noti che questo avviene temporaneamente e si applica solo a una singola occorrenza del discorso.

Si potrebbe anche avere la necessità che la sintesi vocale ripeta quello che è stato appena detto. È possibile farlo premendo SPAZIO con R.



È possibile aumentare o diminuire il volume della sintesi tramite i due tasti volume che si trovano sul bordo sinistro del BrailleNote Touch.

Si noti che il BrailleNote Touch ha tre diversi controlli volume: il volume della musica, il volume dell'accessibilità, che include la sintesi vocale, i suoni di navigazione e la riproduzione della musica, e il volume delle notifiche, che è il volume dei suoni impostato quando ci sono delle notifiche. È possibile aumentare o diminuire separatamente il volume dell'accessibilità premendo INVIO con il PUNTO 4 o 1, e aumentare o diminuire separatamente il volume della musica premendo INVIO con il PUNTO 5 o 2.

È anche possibile disattivare definitivamente la sintesi vocale tenendo premuto il tasto pollice Precedente e premendo SPAZIO.

Per riattivare la sintesi vocale, tieni premuto ancora una volta il tasto pollice Precedente e premi SPAZIO.

Nota: si riceverà una conferma audio solo quando si attiva la sintesi vocale.

## 3.7 Livello di navigazione

Il livello di navigazione descrive il modo in cui si muove il cursore quando viene eseguito il comando “Vai all'elemento di navigazione precedente” (SPAZIO più PUNTI 1 3) o “Vai all'elemento di navigazione successivo” (SPAZIO più PUNTI 4 6). Muoversi in una grande parte di testo, a volte può essere laborioso quindi, poter cambiare al volo il livello di velocità e di precisione, può rendere la navigazione tanto più semplice.

Ad esempio, se il livello di navigazione è impostato su “parola”, digitando SPAZIO più i PUNTI 4 6, si scorrerà una parola alla volta. Seguendo la stessa logica, se il livello di navigazione è impostato su paragrafo, digitando SPAZIO più i PUNTI 4 6, il cursore si sposterà al paragrafo successivo, e così via.

Nell'interfaccia del BrailleNote Touch, è possibile cambiare quasi ovunque il livello di navigazione premendo SPAZIO più T. Premendo Spazio più T si aprirà il menu di navigazione, in cui è possibile selezionare il livello di navigazione desiderato, sia premendo i tasti pollice Successivo o Precedente, sia utilizzando la navigazione per iniziale. Una volta selezionato il livello di navigazione, per confermare la scelta, premere INVIO o un tasto cursor routing. Si noti che le opzioni del livello di navigazione variano in base a cosa si sta facendo in quel determinato momento. Ad esempio, se si sta modificando un testo, potrebbe essere disponibile un numero maggiore di livelli di navigazione rispetto alla navigazione web, e così via.

## 3.8 Visualizzazione Web e navigazione del contenuto Html

La navigazione Visualizzazione Web è un modo semplice per muoversi nei documenti che contengono Html, come pagine web e email. Bisogna soltanto imparare i tasti rapidi Html più importanti nel riassunto dei comandi e si sarà pronti a partire. Ogni tasto rapido permette di scorrere tra uno specifico tipo di elemento Html, come pulsanti, grafici, intestazioni, link e così via.

Ad esempio, il tasto rapido per il Contenuto Html per muoversi tra le intestazioni è H. Quando ci si trova all'interno di Contenuto Html, per raggiungere l'intestazione successiva sulla pagina, premere H. Premendo nuovamente H si salterà all'intestazione seguente e così via.

Per spostarsi all'indietro, aggiungere Backspace e Invio con il tasto rapido. Ad esempio, per scorrere all'indietro tra le intestazioni di una pagina web, premere contemporaneamente Backspace, Invio e H. Questo vale per tutti i tasti rapidi Html.

### 3.8.1 Webview

La maggior parte delle applicazioni e dei documenti che mostrano contenuto Html sono divisi nelle cosiddette webview, che sono essenzialmente blocchi di contenuto HTML. Ad esempio, in Google Chrome, abitualmente ci sono 2 webview: la barra del menu in alto e il contenuto della pagina web principale. È possibile scorrere in avanti tra le webview usando contemporaneamente i tasti pollice Destra e Successivo, o all'indietro con i tasti pollice Precedente e Sinistra premuti contemporaneamente. È immediatamente possibile raggiungere la webview successiva premendo Invio con W.

### 3.8.2 Importanti tasti rapidi Html

Si riporta di seguito un elenco dei comandi rapidi Html più comunemente utilizzati. Per l'elenco completo, fare riferimento ai collegamenti del riassunto dei comandi: [Comandi da tastiera Braille](#) - [Comandi da tastiera standard](#) O premere Spazio con H in una webview per visualizzare i comandi disponibili.

Controllo successivo: C

Campo di editazione successivo: E

Intestazione successiva: H

Intestazione 1: punto 1

Intestazione 2: punto 2

Intestazione 3: punto 3

Elenco successivo: O

Link successivo: L

Tabella successiva: T

Sezione o webview successiva: tasto pollice Destra+ tasto pollice Successivo

Sezione o webview precedente: tasto pollice Precedente + tasto pollice Sinistra

Webview successiva: Invio con W

## 3.9 Copiare il contenuto letto

È possibile copiare qualsiasi contenuto letto dal BrailleNote Touch Plus e incollarlo in un campo editabile o in qualsiasi applicazione di videoscrittura, come KeyWord.

Importante: Per poter copiare il contenuto pronunciato, la sintesi vocale deve essere attivata. È possibile attivare o disattivare la sintesi vocale semplicemente premendo simultaneamente Spazio più tasto pollice Precedente.

Per copiare il contenuto pronunciato:

Assicurarsi che la sintesi vocale sia attiva. Iniziare a selezionare il testo premendo Invio più S. Scorrere verso il basso fino alla fine del testo che si vuole copiare, poi premere Invio più S una seconda volta per completare la selezione. Premere Backspace più Y per copiare il testo selezionato negli appunti.

Attivare un campo editabile, come una barra degli indirizzi, o aprire KeyWord o qualsiasi altra applicazione contenente un campo editabile, poi premere Invio più V per incollare il testo copiato.

## 3.10 Connessione al Wi-Fi

Il modo più rapido per connettersi a una rete Wi-Fi network è accedendo a Impostazioni Android premendo Invio con Q. Poi, spostarsi sull'elemento Reti & Internet e attivarlo. Dovresti essere posizionato sull'elemento Wi-Fi. Per attivarlo, premi Invio o un tasto cursor routing. Questa azione ti porterà alla schermata di configurazione Wi-Fi, in cui è possibile selezionare e connettersi a una delle reti Wi-Fi rilevate dal BrailleNote Touch.

Nel menu di configurazione Wi-Fi, inizia assicurandoti che l'interruttore Wi-Fi, il secondo elemento, sia impostato su attivo. Altrimenti, non verrà rilevata alcuna rete dal BrailleNote Touch. Vai a destra usando i tasti pollice fino a trovare la rete a cui vuoi connetterti, poi attiva la rete usando uno qualsiasi dei tasti cursor routing o premendo INVIO.

Sarai reindirizzato alla schermata di connessione di rete che ti fornirà informazioni sulla rete a cui ti stai per connettere. Inserisci la password di rete nel campo editazione password. Vai al pulsante Connetti e attivalo.

Dai al BrailleNote Touch il tempo di connettersi alla rete.

### 3.10.1 Informazioni di connettività

Per visualizzare le informazioni di connettività come lo stato del Wi-Fi e del Bluetooth o il la ricezione del segnale, digita INVIO con i PUNTI 3 4.

## 3.11 Archiviazione esterna

Il BrailleNote Touch permette l'uso di dispositivi di archiviazione esterna, come una memoria SD o una chiavetta USB.

**IMPORTANTE:** prima di rimuoverle fisicamente dal BrailleNote Touch, è necessario effettuare la rimozione sicura della memoria SD o della chiavetta USB. Per effettuare la rimozione sicura della memoria SD o della chiavetta USB, digita INVIO con E, seleziona e attiva il tipo di dispositivo di archiviazione da rimuovere (memoria SD o chiavetta USB), poi attendi il messaggio di conferma. Ora è possibile rimuovere il dispositivo di archiviazione esterna in modo sicuro.

Si noti che, se viene effettuata la rimozione di un dispositivo di archiviazione esterna, ma si decide di non rimuoverlo fisicamente, esso non verrà più rilevato dal BrailleNote Touch. Per far rilevare al BrailleNote Touch un dispositivo di archiviazione esterna non montato, rimuovilo semplicemente e poi reinserirlo nel BrailleNote Touch.

### 3.11.1 Estensione della memoria interna con una memoria SD

Quando viene inserita una memoria SD, potresti notare che viene visualizzata una notifica nel Centro Notifiche. Se viene attivata questa notifica, ti verrà richiesto se vuoi usare la memoria SD come unità di archiviazione o come memoria interna. Come unità di archiviazione è la modalità standard di utilizzo della memoria SD. Come memoria interna dovrebbe essere usata solo quando stai terminando lo spazio interno sul dispositivo, poiché la memoria SD sarà inutilizzabile su altri dispositivi fino a che non verrà riformattata. Inoltre, una memoria SD usata come memoria interna dovrà restare sempre nel dispositivo, fino a che non deciderai di non utilizzarla più in questo modo. Le memorie SD usate come memoria interna vanno rimosse soltanto quando il dispositivo è spento.

## 3.12 Trasferire File tramite Computer

È possibile trasferire file tra il BrailleNote Touch e il computer, proprio come per la maggior parte dei tablet o telefoni. Ad ogni modo, misure di sicurezza aggiuntive con Android Oreo richiedono prima l'attivazione del trasferimento file da USB. Altrimenti, collegando il BrailleNote Touch al computer, verrà soltanto ricaricato, e il PC non riconoscerà il dispositivo.

Per abilitare il trasferimento file da USB, inizia collegando il connettore USB-C dal BrailleNote touch alla porta USB del PC. Poi, apri Impostazioni Android premendo Invio con Q. Scorri giù fino a Dispositivi connessi, e premi Invio. Ora, scorri giù fino a USB, e premi Invio. Si aprirà una finestra popup contenente molte opzioni. Seleziona Trasferisci file, poi premi Invio per selezionarla.

È ora possibile trasferire file tra il BrailleNote Touch e il PC.

## 3.13 Disabilitazione e abilitazione dell'Accessibilità

Anche se non è consigliato, sul dispositivo è possibile disabilitare l'accessibilità premendo contemporaneamente e tenendo premuti i tasti Volume Su e Volume Giù per pochi secondi. Questo potrebbe essere utile quando un utente vedente vuole utilizzare il dispositivo.

Per riabilitare l'Accessibilità, premi semplicemente e tieni premuti i tasti Volume Su e Giù ancora una volta per qualche secondo.

## 3.14 Modalità a una sola mano

Il BrailleNote Touch include una modalità a una sola mano per l'input Braille, utile per gli utenti con disabilità manuale. La modalità a una sola mano funzionerà solo con la tastiera Braille HumanWare; quando viene usato il Braille touch o una tastiera standard, sarà attiva di default la modalità a due mani.

Per attivare la modalità a una sola mano, premi e tieni premuto Invio, seguito dal pulsante Azione (il pulsante vicino al jack del microfono, sul bordo destro del dispositivo). Continua a tenere premuto Invio

e il pulsante Azione per 5 secondi fino a che sentirai "Modalità a una sola mano attivata". Nota che per attivare la modalità a una sola mano, DEVI tenere premuto Invio prima del pulsante Azione. Questa modalità rimane attiva fino a che viene volutamente disattivata.

Se è attiva la modalità a una sola mano, il BrailleNote Touch lo notificherà ogniqualvolta è acceso o sbloccato e spiegherà come tornare alla modalità standard a due mani.

Per digitare un carattere nella modalità a una sola mano, è possibile premere i punti in qualsiasi momento e in qualsiasi ordine. Una volta premuti tutti i punti richiesti, premi SPAZIO per inserire il carattere. Per scrivere la lettera J, ad esempio, potresti premere prima il punto 2, e poi i punti 4 e 5 separatamente o contemporaneamente. Dopo aver rilasciato i tasti, premi SPAZIO per inserire la lettera J. Per velocizzare l'inserimento, è possibile digitare lo SPAZIO finale insieme ai restanti punti. Ad esempio, per digitare la lettera J, si potrebbe premere prima il punto 2 e poi, contemporaneamente, i punti 4,-5 e SPAZIO.

È possibile ottenere un comando che include lo SPAZIO premendo SPAZIO sia prima che dopo gli altri tasti. Ad esempio, per tornare al menu Principale, premi e rilascia SPAZIO, poi premi e rilascia i punti da 1 a 6 in qualsiasi combinazione o ordine, poi premi e rilascia nuovamente SPAZIO.

Per inserire uno spazio tra le parole, premere due volte SPAZIO dopo aver premuto lo SPAZIO utilizzato per inserire l'ultimo carattere digitato.

L'operazione dei tasti pollice rimane la stessa della modalità a due mani.

Per tornare alla modalità a due mani, tenere premuto il tasto Invio seguito dal pulsante Azione fino a quando KeySoft annuncerà "Modalità a una sola mano disattivata".

## 4 Menu Principale

### 4.1 Descrizione del Menu Principale di KeySoft

KeySoft è il cuore del BrailleNote Touch, e supporta tutte le applicazioni integrate sul tablet. Il menu principale di KeySoft dà accesso alle applicazioni usate più spesso, come il word processor, il client e-mail, il browser Internet e così via.

Il Menu Principale contiene gli elementi seguenti:

Contatti: KeyList

Email: KeyMail

Internet: Chrome

Word Processor: KeyWord

Agenda: KeyPlan

Gestore File: KeyFiles

Calcolatrice: KeyCalc

EasyReader +

Play Store

KNFB Reader

Terminale Braille

Tutte le applicazioni

## 4.2 Avvio del Menu Principale

Il Menu principale di KeySoft è la schermata predefinita del Touch. Dal menu principale, è possibile accedere a tutte le applicazioni di KeySoft. Quando il BrailleNote Touch viene acceso o viene chiusa un'applicazione, si ritornerà automaticamente a questo menu.

In qualsiasi momento è possibile tornare al menu principale premendo semplicemente il tasto Home sul Touch (il pulsante a forma di cerchio che si trova sul bordo frontale del Touch, al centro). In alternativa, è possibile utilizzare il comando Vai al Menu Principale sulla tastiera premendo SPAZIO con PUNTI 1 2 3 4 5 6. Subito dopo aver raggiunto il Menu Principale, il Touch leggerà "Menu Principale" – che sarà scritto anche sul display Braille. Se ci si trova già nel menu principale, sul display Braille verrà scritto il nome dell'applicazione selezionata.

## 4.3 Navigare nel Menu Principale

Quando si utilizza il TouchBraille, è possibile scorrere qualsiasi menu usando i tasti pollice Precedente e Successivo, che si trovano sul bordo frontale del BrailleNote Touch. In alternativa, è possibile premere SPAZIO per spostarsi all'elemento successivo e BACKSPACE per spostarsi all'elemento precedente.

Per muoversi all'interno del menu principale usando l'Esplorazione al Tocco, muovi semplicemente il dito su ogni scelta. Quando il cursore gli viene portato sopra, ciascun elemento verrà letto a voce alta e mostrato sul display Braille.

Nota: Visivamente, c'è un bordo sopra l'elemento selezionato che mostra il focus attivo.

## 4.4 Aprire il Menu Elementi

Per avviare un elemento selezionato, premere su qualsiasi tasto cursor routing o, se si è in modalità TouchBraille, premere INVIO. Se si è in modalità Esplorazione al Tocco, fare doppio tocco sullo schermo.

## 4.5 Accedere alle Applicazioni in Esecuzione

In un determinato momento, vorresti poter tornare a un'applicazione usata di recente e che non hai chiuso. Queste applicazioni sono ancora in esecuzione, quindi è possibile lanciarle velocemente senza doverle riaprire dal menu principale.

Per accedere alle applicazioni in esecuzione, premi semplicemente il tasto app Recenti, il pulsante quadrato al centro del bordo frontale del Touch, o digita SPAZIO con i PUNTI 2 3 5. Vai alla app che vuoi aprire con i tasti pollice, poi premi INVIO o un tasto cursor routing.

Se premi il tasto pollice Successivo, quando è possibile avere informazioni aggiuntive riguardanti quella determinata app, verrà selezionato l'elemento info della app. Verrai reindirizzato alla schermata "Info App", in cui troverai un numero significativo di informazioni sull'applicazione selezionata, come il numero della versione, la memoria utilizzata, i permessi e così via, e anche alcune opzioni aggiuntive per l'applicazione. Questa schermata è il modo più facile per disinstallare dal BrailleNote le app scaricate.

Premi nuovamente avanti per accedere all'elemento di rimozione, che permette di chiudere solo quella specifica app.

Per chiudere tutte le app nella schermata app recenti, vai semplicemente al pulsante "Rimuovi Tutto" e attivalo con un tasto cursore o premendo invio. Nota che questa azione chiuderà completamente qualsiasi app aperta e ti riporterà al menu principale.

È possibile passare velocemente alle applicazioni usate di recente premendo due volte il tasto App Recenti in rapida successione.

## 4.6 Accedere a Tutte le Applicazioni

L'elemento "Tutte le Applicazioni" porta a un nuovo menu chiamato "Menu Principale Tutte le App". Questo menu elenca ogni applicazione che è stata installata sul BrailleNote Touch, incluse quelle scaricate dal Google Play Store.

Per accedere a tutte le applicazioni, digita la lettera A o vai all'elemento "Tutte le Applicazioni" premendo SPAZIO o il tasto pollice "Successivo", poi attiva l'elemento con una pressione di un tasto cursor routing o INVIO.

Per uscire da Tutte le Applicazioni e tornare al Menu Principale, premi il pulsante Indietro o SPAZIO con E.

## 4.7 Personalizzare il Menu principale

Con il BrailleNote Touch +, si ha la possibilità di personalizzare il menu principale sia aggiungendo che eliminando elementi a scelta.

### 4.7.1 Attivazione del Menu personalizzazione

Per personalizzare il Menu principale, assicurarsi di essere già nel Menu principale, poi premere semplicemente Backspace più Invio e X.

Il menu principale è ora chiamato Menu Mio e può essere personalizzato secondo le proprie preferenze.

In alternativa, è possibile aprire il menu contestuale premendo Spazio più M o premendo a lungo il pulsante Applicazioni recenti.

Scorrere verso il basso fino a Personalizza il menu principale e attivarlo premendo Invio o un tasto cursor routing.

## 4.7.2 Aggiungere un'Applicazione al Menu Personale

Per aggiungere un'applicazione al Menu Personale, scorrere fino a Tutte le applicazioni dal Menu Principale e attivarlo premendo Invio o un tasto cursor routing.

Scorrere all'interno del menu Tutte le applicazioni fino a trovare l'applicazione che si vuole aggiungere al Menu Personale.

Una volta trovata, premere Invio più M per aggiungerla immediatamente al Menu Personale.

In alternativa, è possibile aggiungerla portandosi nel menu contestuale premendo Spazio più M, o premendo a lungo il pulsante App recenti.

## 4.7.3 Rimuovere un'applicazione dal Menu Personale

Per rimuovere un'applicazione dal Menu Personale, raggiungere semplicemente l'applicazione che si vuole rimuovere dal Menu principale e premere Invio più M.

In alternativa, è possibile rimuoverla portandosi nel menu contestuale premendo Spazio più M, o premendo a lungo il pulsante App recenti.

Nota che rimuovendo un'applicazione dal menu Personale, essa non verrà eliminata dal dispositivo; l'applicazione sarà ancora disponibile nel sottomenu Tutte le applicazioni del Menu principale.

## 4.7.4 Ripristinare il Menu principale predefinito

Per ritornare al Menu Principale Predefinito, premere semplicemente Backspace più Invio e X quando ci si trova nel Menu Personale Predefinito.

In alternativa, è possibile aprire il menu contestuale premendo Spazio più M o premendo a lungo il pulsante Applicazioni recenti.

Scorrere verso il basso per ripristinare il menu predefinito e attivarlo premendo Invio o un tasto cursor routing.

# 5 Altri Menu e Aiuto

## 5.1 Menu Contestuale

Il Menu Contestuale elenca tutte le azioni disponibili per l'applicazione KeySoft con cui si sta lavorando e i comandi a esse associati. Può essere molto utile quando si dimentica come fare un comando specifico.

Dalla maggior parte delle app, per accedere al Menu Contestuale di KeySoft, premi SPAZIO con M, o premi e tieni premuto il tasto App Recenti (il tasto quadrato sul bordo frontale del Touch).

Dal menu contestuale, per scorrere le opzioni disponibili, premi il comando Successivo o Precedente o i tasti pollice.



Per uscire dal menu contestuale, premi semplicemente il pulsante Indietro o SPAZIO con E. Nota: il menu contestuale non è disponibile per tutte le schermate o le app.

Nota: accedere al Menu contestuale dal Menu Principale di KeySoft consentirà un accesso più facile alle informazioni sull'app dell'applicazione selezionata. Questo è utile quando si vuole conoscere il numero della versione di una specifica applicazione.

## 5.2 Aiuto Contestuale

L'Aiuto Contestuale è una funzione progettata per aiutarti a trovare informazioni utili su come utilizzare il BrailleNote Touch, a seconda del contesto attivo. L'Aiuto Contestuale fornirà una descrizione del contesto, un elenco dei comandi attivi su un particolare elemento e spiegherà come eseguirli. Se sei bloccato e non sei sicuro di cosa fare, accedi all'aiuto contestuale e potresti trovare la risposta che stai cercando.

Per accedere all'aiuto contestuale, premi SPAZIO con H sulla tastiera Braille. L'"Aiuto Contestuale" verrà letto dal Touch e scritto sul display Braille.

Per scorrere gli argomenti di aiuto, Dal menu dell'aiuto contestuale, premi il comando Successivo o Precedente, o i tasti pollice.

Per uscire dal menu dell'aiuto contestuale, premi semplicemente il pulsante Indietro o SPAZIO con E.

## 5.3 Centro Notifiche

Il BrailleNote Touch è dotato di un centro notifiche che fornisce informazioni generali come data e ora, segnale Wi-Fi e livello batteria. Registra anche eventi che accadono sul BrailleNote Touch, come il completamento di un download o la disponibilità di un aggiornamento di sistema. È possibile accedere al Centro notifiche digitando INVIO con N. È possibile muoversi nel pannello delle notifiche e attivare gli elementi proprio come si farebbe con qualsiasi menu.

Il Centro Notifiche comprende anche gli elementi Impostazioni e Impostazioni Rapide. Attivando l'elemento Impostazioni, verrai portato al menu delle impostazioni Android, dove si ha accesso a tutte le impostazioni del BrailleNote Touch.

L'elemento Impostazioni Rapide espanderà il Centro Notifiche, che comprenderà le impostazioni usate più frequentemente, come la selezione del Wi-Fi, il Bluetooth, la Modalità Aereo e così via.

## 5.4 Aprire il Manuale Utente

Se volessi leggere il manuale utente del BrailleNote Touch sul dispositivo, è possibile accedervi nel menu opzioni, sotto la voce Manuale Utente. Per accedere al menu Opzioni, digita SPAZIO con O poi, per saltare all'opzione Manuale Utente, puoi digitare velocemente la U e premere invio. In alternativa, è possibile spostarti manualmente e attivare l'elemento Manuale Utente.

## 5.5 Risoluzione dei problemi

### 5.5.1 Il BrailleNote Touch non si accende

Premi e mantieni premuto il tasto di Accensione. Se il BrailleNote ancora non si accende, può essere necessario ricaricare la batteria.

Connetti il cavo USB che ti è stato fornito con l'alimentatore in una presa elettrica o soltanto il cavo USB in un computer acceso. Se la batteria era completamente scarica, potrebbero volerci alcuni minuti prima che il dispositivo mostri segni di qualsiasi attività.

Per ulteriori dettagli, vedere il Capitolo 17.

### 5.5.2 Lo schermo non si vede

Se il tablet è in funzione ma l'immagine sullo schermo non si vede, il display potrebbe essere stato spento. È possibile riaccenderlo facilmente premendo SPAZIO con il tasto pollice Successivo. Se lo schermo era spento, dovresti sentire e leggere un messaggio che recita: schermo attivo.

### 5.5.3 La sintesi vocale non funziona

Se si sentono tutti i suoni del BrailleNote eccetto la sintesi vocale, la voce potrebbe essere stata disattivata. È possibile riaccenderlo facilmente premendo SPAZIO con il tasto pollice Precedente. Se non si sente nulla, assicurati che il livello del volume di accessibilità sia superiore a 0. Alza il volume premendo ripetutamente INVIO con il PUNTO 4.

### 5.5.4 Il dispositivo non è più Accessibile

Se per qualche ragione il dispositivo non è più accessibile, è possibile che sia stato disattivato KeySoft. Per riattivare KeySoft, premi contemporaneamente e tieni premuti i tasti Volume Su e Volume Giù per qualche secondo, e l'accessibilità dovrebbe essere riattivata.

### 5.5.5 Ulteriori problemi

Se hai un problema che ti sembra di non poter risolvere, prova a riavviare normalmente il BrailleNote Touch.

Se non si accende normalmente o se il BrailleNote Touch è bloccato, premi e tieni premuto il tasto di accensione per 12 secondi per eseguire il ripristino forzato. Una volta che il BrailleNote Touch si è spento, accendilo nuovamente per verificare se il problema è stato risolto.

Se il problema non è risolto, si prega di contattare il supporto tecnico ai seguenti numeri o indirizzi email:

Globale: [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Nord America: 1800722-3393

[us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europa: (0044) 1933 415800  
[eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australia / Asia: (02) 9686 2600  
[au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

## 6 Editare un documento con KeyWord

### 6.1 Avviare KeyWord

Per aprire KeyWord, accedi al menu principale, Premi W o vai a Elaboratore Testo: KeyWord, poi premi INVIO o uno dei tasti cursor routing.

### 6.2 Creazione di un documento

Dal menu KeyWord, vai all'elemento Crea menu e attivalo. Il cursore dovrebbe posizionarsi in un documento vuoto.

### 6.3 Aprire i documenti

Con KeyWord è possibile aprire i seguenti tipi di file: DOC, DOCX, RTF e TXT.

Dal menu di KeyWord, seleziona Apri. Verrà visualizzato il gestore file, che ti permetterà di andare nella cartella e nel file desiderati. Per attivare il file o la cartella desiderata, premi un tasto cursore o INVIO. Per tornare indietro alla cartella di livello precedente, premi semplicemente il pulsante Indietro sul bordo frontale del Touch o SPAZIO con E. Dopo aver selezionato il file da aprire, riceverai un messaggio che indica il nome del documento che stai aprendo, e sulla barra Braille verrà mostrata la prima riga di testo.

Se non sei sicuro di quale documento stai leggendo, premi SPAZIO con I per mostrare le informazioni sul documento.

### 6.4 Modificare un documento

#### 6.4.1 Scrivere del testo

Dopo aver creato o aperto un documento, per impostazione predefinita ti troverai in modalità di modifica. Puoi iniziare semplicemente a scrivere sulla tastiera Braille nel Braille del grado scelto: Braille informatico o Braille letterario.

Per passare da un grado all'altro del Braille, digita BACKSPACE con G.

#### 6.4.2 Navigare nel documento

KeyWord possiede molti comandi che ti aiuteranno a navigare efficientemente nei documenti.

Andare all’inizio del documento: SPAZIO più PUNTI 1 2 3

Andare alla fine del documento: SPAZIO più PUNTI 4 5 6

Andare al carattere precedente: SPAZIO più PUNTO 3

Andare al carattere successivo: SPAZIO più PUNTO 6

Andare alla parola precedente: SPAZIO più PUNTO 2

Andare alla parola successiva: SPAZIO più PUNTO 5

Andare alla riga precedente: SPAZIO più PUNTO 1 o tasto pollice Precedente

Andare alla riga successiva: SPAZIO più PUNTO 4 o tasto pollice Successivo

Andare al paragrafo precedente: SPAZIO più PUNTI 2 3

Andare al paragrafo successivo: SPAZIO più PUNTI 5 6

Inizio della riga (Home): INVIO più PUNTI 1 3

Fine della riga (End): INVIO più PUNTI 4 6

Scorrimento del Braille a sinistra: tasto pollice Sinistra

Scorrimento del Braille a destra: tasto pollice Destra

Menu livello di navigazione: SPAZIO più T

Andare all’elemento di navigazione successivo: SPAZIO più PUNTI 4 6

Andare all’elemento di navigazione precedente: SPAZIO più PUNTI 1 3

### 6.4.3 Modificare una selezione di testo

Durante la modifica di un testo, è possibile identificare la posizione del cursore di modifica localizzando i PUNTI 7 e 8 che si sono sollevati sul display Braille. Ogni lettera digitata verrà visualizzata a sinistra del cursore di modifica e, digitando backspace, verrà cancellato il carattere posizionato a sinistra del cursore. Quando viene utilizzato il Braille informatico, il cursore è rappresentato dal PUNTO 8.

Per selezionare del testo, posiziona il cursore dove vuoi iniziare la selezione, poi premi INVIO con S. Verrà attivata la modalità di selezione. Nella modalità di selezione, il cursore di modifica del display Braille “lampeggerà” ripetutamente.

Sposta il cursore alla posizione in cui vuoi terminare la selezione, poi premi ancora una volta INVIO con S per interrompere la selezione. L’azione successiva riguarderà il testo selezionato. Il testo selezionato sarà “sottolineato” con i PUNTI 7 E 8 SUL display Braille.

È possibile selezionare tutto il testo premendo INVIO con i PUNTI 1 2 3 4 5 6.

Ci sono molti modi di cambiare il testo selezionato. Per una lista completa di comandi riguardanti il testo, l'allineamento e i tipi di carattere, pigia SPAZIO con M o premi e tieni premuto il pulsante quadrato App Recenti per il Menu Contestuale di KeyWord, o fare riferimento al riassunto dei comandi che si trova all'Appendice A di questo manuale.

### 6.4.4 Eliminare il testo

Per cancellare la lettera a sinistra del cursore, digita BACKSPACE.

BACKSPACE cancellerà anche il testo evidenziato.

Per eliminare il carattere attivo, digita BACKSPACE con i PUNTI 3 6.

Per eliminare la parola immediatamente prima del cursore di modifica, digita BACKSPACE più il punto 2.

Per eliminare la parola su cui è posizionato il cursore di modifica digita BACKSPACE più i PUNTI 2 5.

Per eliminare tutto, dal cursore di modifica alla fine della riga, digita BACKSPACE più C.

Per eliminare tutto, dal cursore di modifica alla fine del documento, digita BACKSPACE più i PUNTI 4 5 6.

## 6.5 Lettura continua di un documento usando la sintesi vocale

Quando ti trovi in un documento, puoi chiedere a KeyWord di leggere tutto quello che segue il cursore di modifica con comando Leggi tutto: SPAZIO più G, per "Go".

È possibile interrompere la lettura del BrailleNote Touch premendo BACKSPACE più INVIO.

### 6.5.1 Modalità di lettura

Keyword ha una "Modalità di lettura", utile quando si vuole soltanto leggere del testo ed evitare di modificarlo accidentalmente. Quando si legge un documento in Modalità lettura, la modifica del testo è bloccata, ma i comandi possono comunque essere eseguiti.

Per passare dalla Modalità lettura alla modalità di modifica, premi semplicemente SPAZIO più X in un documento aperto, o accedi al Menu contestuale con SPAZIO più M in un documento aperto, seleziona e attiva le funzioni File, poi seleziona e attiva abilita la modalità di lettura.

## 6.6 Controllo ortografico di un documento

Per avviare il controllo ortografico di un documento, digita SPAZIO più i PUNTI 1 6 durante la scrittura del documento.

Se vuoi avviare il controllo ortografico solo per una determinata parte di un documento, seleziona la parte del documento che vuoi verificare, poi digita SPAZIO più i PUNTI 1 6.

Si aprirà una finestra che mostrerà uno a uno ciascun errore trovato da KeySoft, come anche il suo contesto circostante.

Verrai portato a una casella di modifica contenente la parola KeyWord identificata come errore. In questa casella di modifica è possibile modificare manualmente questa parola, se vuoi correggerla.

Dopo la casella di modifica ci sono 5 pulsanti con le azioni possibili per questo errore:

Il pulsante Suggestimenti fornirà un elenco di parole proposte dal dizionario di KeySoft.

Il pulsante Correggi modificherà la parola originale con quello che hai scritto nella casella di modifica.

Il pulsante Ignora ignorerà l'errore e si sposterà al prossimo.

Il pulsante Ignora Tutto ignorerà ogni occorrenza di questo errore nel documento.

Il pulsante Aggiungi Parola al Dizionario aggiungerà la parola al dizionario cosicché in futuro non verrà vista come una parola scritta male.

Il pulsante Lingua permette di modificare la lingua del controllo ortografico corrente. Premi INVIO e seleziona una lingua dall'elenco per usarla come lingua del controllo ortografico corrente per tutti i documenti.

## 6.7 Salvataggio e chiusura di un documento

Salva il documento digitando SPAZIO più S. Se è la prima volta che stai salvando un file appena creato, verrà aperta una nuova finestra in cui è possibile specificare il nome del file, il tipo e il percorso in cui vuoi salvare il file. Se apri un file esistente, SPAZIO più S sovrascriverà semplicemente quel documento esistente con le modifiche.

Se non sono disponibili unità esterne, ti verrà richiesto di selezionare in quale cartella vuoi salvare il documento. Se la cartella contiene sottocartelle, queste verranno elencate. Se la cartella non contiene sottocartelle, ti verrà chiesto di dare un nome al file.

In qualsiasi momento, nella finestra Salva Come, è possibile salvare il documento premendo il pulsante SALVA.

Se stai lavorando su un documento che ha già un nome e vuoi salvare le modifiche apportate in un nuovo documento con nome diverso, usa il comando "salva come" digitando BACKSPACE più S.

Per chiudere un documento e tornare al documento per continuare a modificarlo, usa il comando Esci SPAZIO più E.

## 6.8 Lavorare con documenti multipli

### 6.8.1 Creazione di un documento durante la modifica

Il Touch permette di creare un nuovo documento mentre se ne sta editando un altro. Accedi semplicemente al menu contestuale premendo Spazio più M, seleziona Funzioni File e seleziona l'opzione Crea nuovo documento aggiuntivo. È anche possibile usare il comando Backspace più N. Se il documento attivo non è stato precedentemente salvato, ti verrà richiesto di farlo prima della creazione di un nuovo documento. Se è già stato salvato, il documento attivo verrà salvato automaticamente quando ne crei uno nuovo, e verrà aperto un documento vuoto.

Per aprire un documento durante la modifica di un altro, accedi al menu contestuale premendo Spazio più M, seleziona Funzioni File e seleziona l'opzione Apri documento aggiuntivo. Per aprire un documento aggiuntivo è anche possibile usare il comando Backspace più O. Se il documento attivo non è stato precedentemente salvato, ti verrà richiesto di farlo prima di aprire un nuovo documento. Se è già stato salvato, il documento attivo verrà salvato automaticamente quando ne apri uno nuovo. Seleziona il documento che vuoi aprire dalla lista che ti viene presentata, e il nuovo documento verrà aperto.

## 6.8.2 Passare da un documento all'altro

Per passare da due o più documenti aperti precedentemente, accedi al menu contestuale premendo Spazio più M, seleziona Funzioni File e seleziona l'opzione Commuta Documenti. Per passare da un documento all'altro, è anche possibile usare il comando Spazio più i PUNTI 1-2-5-6. Se il documento attivo non è stato salvato precedentemente, ti verrà richiesto di farlo prima di passare all'altro documento. Se è già stato salvato, il documento attivo verrà salvato automaticamente quando passi a un altro. Seleziona il documento al quale vuoi passare dall'elenco che ti viene presentato e il nuovo documento verrà aperto. Un messaggio ti informerà sul nome del documento al quale sei passato. Quando si passa da un documento a un altro, il cursore si troverà all'ultima posizione nel documento.

Per una prestazione migliore, attivando la modalità di sola lettura su documenti che non stai modificando, eviterà di dover salvare il documento ogni volta che viene attivato. Non c'è alcun limite al numero di documenti che è possibile aprire nello stesso momento, ma bisogna tenere in mente che più grandi sono i documenti e più documenti vengono aperti, più le prestazioni saranno ridotte.

## 6.9 Generare l'anteprima visiva

A volte potresti sentire che l'output visivo della schermata di KeyWord ha delle caselle o delle forme nere su di essa, che non sempre hanno un senso per un utente vedente. Questo accade perché KeyWord è un Elaboratore di Testo progettato specificatamente per gli utenti Braille. Queste caselle e forme nere sono rappresentazioni dei marcatori di formato Braille, che non possono essere tradotti in rappresentazione visiva.

A volte potrebbe essere necessario dover mostrare a un insegnante vedente o a un compagno un documento a cui si è lavorato, con la formattazione finale.

Quando si verifica questa situazione, è possibile utilizzare l'opzione "Genera anteprima", che genera una versione PDF temporanea del documento e lo mostra sullo schermo. Quando un documento è in modalità anteprima, è possibile passare alla modalità Esplorazione al Tocco, per permettere all'utente di fare una panoramica e di ingrandire il documento.

Per generare l'anteprima di un documento, digita semplicemente INVIO più V in un documento aperto, o digita SPAZIO più M, poi seleziona e attiva Funzioni File, Stampa in PDF.

Per chiudere l'anteprima, premi SPAZIO più E.

## 6.10 Convertire un documento Word in un altro formato

I documenti Word possono essere salvati in formati di file Braille .brf o .brl. Da un documento Word, usa l'opzione Salva Come premendo BACKSPACE più S e seleziona il formato .brf o .brl, per convertire il documento Word in quel formato.

## 6.11 Stampare in Braille un documento

KeyWord abilita la stampa Braille dei documenti con una stampante Braille compatibile, come Romeo 60, Juliet 120 e Basic-D 5, che consentono la stampa Braille tramite Wi-Fi. Per stampare un documento in Braille, bisogna prima configurare l'indirizzo IP della stampante dal menu Impostazioni di KeyWord.

Una volta configurato l'indirizzo IP, seleziona Stampa braille dal menu di KeyWord e premi INVIO. Seleziona un documento word da stampare in Braille e premi INVIO.

Nota: La formattazione della stampa Braille e la dimensione della pagina devono essere controllati sul menu della stampante Braille e a questo punto non è controllabile da KeyWord. Le righe vuote attualmente non vengono rappresentate dalla stampante Braille. Per ottenere la massima funzionalità dalla stampante Braille, assicurati che il software del BrailleNote Touch sia aggiornato.

## 6.12 Condivisione dei documenti

Per caricare velocemente i documenti a diversi servizi o app come Dropbox, Google drive o qualsiasi app che lo permette, apri il documento da condividere e premi SPAZIO più M per accedere al menu contestuale. Seleziona Funzioni File, Condividi e premi INVIO. Verrai reindirizzato a un elenco di app e servizi con i quali è possibile condividere il documento. Seleziona l'app che vuoi utilizzare e premi INVIO. Il file verrà condiviso con l'applicazione selezionata. Nota: KeyWord richiederà di salvare il documento prima di avere accesso alla funzione di condivisione.

# 7 Inviare una Email con KeyMail

Per avviare KeyMail, accedi al menu principale, Premi E o vai a Email: KeyMail, poi premi INVIO o uno dei tasti cursor routing.

## 7.1 Configurazione di un account di posta elettronica

Non appena viene aperto KeyMail, ti verrà richiesto di creare un nuovo account di posta elettronica. Se hai già un account di posta elettronica, inserisci le informazioni dell'account nei campi di editazione per iniziare. Altrimenti, sarà necessario creare un account di posta elettronica con un servizio prima di procedere.

Quando viene aggiunto un account di posta elettronica al BrailleNote Touch, tutte le e-mail, gli appuntamenti e i contatti associati a quell'indirizzo e-mail verranno sincronizzati con il Touch e saranno



disponibili in KeyList e KeyPlan. Per la sincronizzazione del calendario, è richiesto un account Google o Exchange.

## 7.2 Composizione e invio di email

Per comporre una nuova e-mail, seleziona e attiva l'elemento nuovo messaggio nel menu KeyMail. Ora ti trovi nella finestra nuovo messaggio, che comprende tre campi di testo: A, Oggetto e Componi e-mail. Per impostazione predefinita, il focus sarà sul campo di editazione A e sarai già pronto a scrivere in quel campo. Saprai di essere in modalità di modifica poiché vedrai un cursore tra le parentesi del campo di editazione. Nel campo A, inserisci l'indirizzo email dei destinatari dell'email. In alternativa, è possibile scorrere a sinistra e selezionare il pulsante Seleziona destinatario. Appena viene premuto questo pulsante, troverai l'opzione per aggiungere un indirizzo email dalla rubrica. Noterai che il display e la sintesi vocale avviseranno che, per scrivere nel campo A, è richiesto il Braille informatico. In alcuni tipi di campi di editazione, per inserire contenuto, si deve usare il Braille informatico. Ricorda che il Braille informatico usa tutti gli 8 punti quindi, quando si usa il Braille informatico, se si vuole eseguire comandi tradizionali che usano backspace o invio, come backspace con C per cancellare una riga di testo, per eseguirli, a questi comandi si deve aggiungere la BARRA SPAZIATRICE. Quando si utilizza il Braille informatico, ai comandi che richiedono INVIO o BACKSPACE che normalmente scriverebbero un carattere, si deve aggiungere la BARRA SPAZIATRICE. Il BrailleNote Touch può suggerirti i destinatari in base alla rubrica e alla cronologia. Per avere suggerimenti, digita almeno un carattere nel campo di editazione "A", "CC" o "CCN", poi premi BACKSPACE con E.

Dopo il campo A c'è il pulsante Più CC/CCN. Premi questo pulsante per aggiungere i campi CC e CCN all'email.

Poi c'è il campo oggetto, in cui è possibile specificare un oggetto per l'email.

Il campo successivo è Componi e-mail, in cui verrà scritto il corpo del messaggio. Per iniziare a scrivere il messaggio, premi Invio o il tasto cursor routing.

Una volta terminato, premi BACKSPACE con S per inviare l'e-mail. In alternativa, per altri comandi e funzioni, è possibile accedere al menu contestuale premendo SPAZIO CON M.

### 7.2.1 Allegare un file

Per allegare un file durante la composizione di un messaggio, apri il menu di contesto digitando SPAZIO con M. Seleziona e attiva Allega file. Verrai reindirizzato al gestore file con un elenco di contenuti nella memoria interna del BrailleNote Touch. Seleziona e attiva il file che vuoi allegare all'email.

## 7.3 Leggere e ricercare le email

Per leggere le email, seleziona Leggi dal menu di KeyMail e premi INVIO. Verranno elencate tutte le email nella casella di posta in entrata. Quando scorri le email, BrailleNote Touch leggerà il nome del mittente, dirà se l'email contiene un allegato, e leggerà l'oggetto dell'email e l'ora in cui è stata spedita. Per leggere una email, selezionala semplicemente e premi INVIO.

Nota: quando scorri alla fine della lista delle email, troverai il pulsante “Carica altri messaggi”. Premi questo pulsante per caricare le email che non sono state ancora caricate.

Puoi cercare un’email specifica utilizzando il comando Cerca premendo SPAZIO con F. Digita la parola chiave di ricerca, poi premi INVIO.

Dopo aver aperto un’email, il focus del BrailleNote Touch sarà posizionato sulle informazioni dell’intestazione dell’email, che comprende l’oggetto, il destinatario, la data di invio, i destinatari e gli allegati. Queste informazioni saranno comunque comprese quindi, per espandere le informazioni di intestazione, premi semplicemente il tasto cursor routing sul pulsante Vista dettagli.

Per raggiungere il corpo principale dell’email, scorri per saltare le informazioni di intestazione.

### 7.3.1 Visualizzazione degli allegati

Se l’email include un allegato, ci sarà un elemento chiamato “Vista apri allegato” disponibile nell’intestazione dell’email, proprio dopo il campo “Data”. Per visualizzare gli allegati, seleziona e attiva l’elemento “Vista apri allegato”. In alternativa, attiva l’elemento Attiva/Disattiva visualizzazione allegati dal Menu di contesto premendo SPAZIO più M o premi semplicemente Backspace con O.

Si aprirà una lista degli allegati inclusi nell’email e ogni allegato sarà seguito dal pulsante Altre opzioni. Se fai clic direttamente sull’allegato, BrailleNote Touch proverà direttamente ad aprire il file.

Se scorri al pulsante Altre opzioni, troverai l’opzione Salva, che salverà il file nella cartella Download, e l’opzione Scarica di nuovo, utile se la prima volta c’è stato un problema con il download.

## 7.4 Contrassegnare, selezionare, eliminare e altre opzioni di email

Accedendo al menu di contesto della casella di posta in arrivo di KeyMail, avrai accesso a una larga varietà di funzioni, come contrassegnare le email come lette, contrassegnarle come non lette, spostarle, eliminarle, e altre.

Accedi al menu di contesto usando SPAZIO CON M o premendo a lungo il pulsante App Recenti.

Per i comandi usati più frequentemente, sono disponibili alcuni comandi rapidi da tastiera:

Elimina email: BACKSPACE più PUNTI 2 3 5 6 (cancella l’email selezionata)

Nuovo messaggio: SPAZIO più N (inizia la composizione di una nuova email)

Cambia cartella email: INVIO più B (elenca il contenuto delle altre cassette postali) (Speciali, Non lette, In entrata, Bozze, Inviato, Cestino, Indesiderate)

Cerca: SPAZIO con F (cerca un’email nella cassetta postale attiva)

Aggiorna: INVIO con R (aggiorna il contenuto della casella di posta elettronica per verificare la ricezione di nuove email)

Seleziona email: BACKSPACE con L (seleziona l’email selezionata per eseguire comandi a più di una email)

Seleziona/Deseleziona tutte le email: INVIO con PUNTI 1 2 3 4 5 6 (seleziona/deseleziona tutte le email in una singola cartella email)

## 7.5 Eliminazione di un account email

Per eliminare un account email, dovrai farlo dalle Impostazioni Android premendo INVIO con Q.

Dopo aver premuto INVIO con Q, ti troverai nel menu Impostazioni Android. Scorri in basso fino a Utenti & account e premi Invio. Scorri in basso fino al tuo Account email, poi premi Invio (esempio: [bob.smith@gmail.com](mailto:bob.smith@gmail.com) , personale (IMAP)). Scorri fino al pulsante Rimuovi account e premi Invio. Verrà visualizzata una finestra di conferma. Se sei sicuro di voler rimuovere l'account, scorri fino al pulsante Rimuovi account e premi Invio. Altrimenti, premi indietro o il pulsante Annulla.

# 8 Navigare nel web con Google Chrome

Per avviare Chrome, accedi al menu principale, Premi I o Naviga in Internet: Chrome, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing. BrailleNote Touch usa una versione accessibile di Google Chrome come il suo browser web. Di conseguenza, questo manuale utente tratta solo le funzioni base di Chrome; per ulteriori dettagli su Chrome o per la risoluzione dei problemi, visita: <https://support.google.com/chrome> . In qualsiasi momento, è possibile aprire il menu aiuto contestuale di Chrome premendo Spazio con H.

## 8.1 Navigazione nella pagina web generale

Come ovunque nel Touch, è possibile navigare nel browser web usando sia i tasti pollice e la tastiera Braille, sia la modalità Esplorazione al tocco.

Il browser Chrome possiede molte funzioni e opzioni alle quali è possibile accedere nel menu di contesto premendo a lungo il pulsante app Recenti, o premendo SPAZIO con M. Di seguito si riporta un elenco dei comandi disponibili:

Aprire la pagina web: Invio con O

Avanti: Invio con F

Indietro: Spazio con E

Ricarica pagina: Invio con R

Aggiungi o rimuovi segnalibro: Invio con M

3Apri segnalibri: Invio con punti 2 3 5

Apri cronologia: Invio con punti 2 3 6

Apri nuova scheda: Backspace con N

Trova: Spazio con F

Trova successivo: Spazio con N

Trova precedente: Spazio con P

Elemento successivo: Spazio con punti 4 6

3lemento precedente: Spazio con punti 1 3

Menu KeyWeb: Spazio più W

In alternativa, nella pagina principale è possibile accedere alla maggior parte di queste funzioni scorrendo con i tasti pollice. I primi elementi della schermata del browser web sono le schede aperte in quel momento. Ogni scheda è seguita da un pulsante chiudi scheda, che chiuderà la scheda relativa all'attivazione di cui sopra.

Le schede sono seguite da un pulsante "Nuova Scheda", che può essere attivato per creare una nuova scheda Chrome.

Il successivo è il pulsante Vai Indietro, che ti porterà alla pagina precedente.

È seguito dal pulsante Vai avanti, che è il contrario di indietro; ciò significa che ti porterà alla pagina in cui ti trovavi prima che premessi il pulsante indietro. Il pulsante avanti è disponibile solo se hai premuto indietro.

Pulsante Aggiorna Pagina: premendo questo pulsante si otterrà il ricaricamento forzato della pagina, utile quando le pagine non si sono caricate correttamente.

Pulsante informazioni sul sito: fornisce ulteriori informazioni per il sito web della scheda attiva.

Barra degli indirizzi: mostra l'indirizzo della scheda attiva. Se conosci l'indirizzo URL, è possibile digitarlo in questa barra degli indirizzi, poi premi invio per raggiungere il sito web di quell'indirizzo.

In alternativa, è possibile digitare nella barra degli indirizzi, in cerca, e Google elencherà i risultati trovati per un determinato argomento.

Pulsante Segnalibri: fare clic su questo pulsante per aggiungere la pagina attiva ai segnalibri.

Pulsante Scarica pagina: fai clic su questo pulsante per scaricare la pagina attiva e renderla disponibile offline.

Apri schede: fai clic qui per gestire le schede aperte nella sessione attiva di Chrome.

Altre opzioni: fai clic qui per aprire una nuova scheda, accedere alle impostazioni o aprire la finestra in modalità Navigazione anonima. Quando Chrome viene utilizzato in modalità Navigazione anonima, la cronologia non verrà salvata.

La sezione successiva è la finestra della pagina web principale, che mostrerà il contenuto del sito web attivo.

## 8.1.1 Navigare su un sito web

La navigazione per elemento è un modo alternativo di navigazione nella pagina web, che ti permette di selezionare gli elementi specifici HTML che stai cercando invece di dover scorrere tutta la pagina per trovarli. Quando il focus si trova sulla pagina Web, è possibile cercare per i seguenti elementi HTML:

intestazioni, moduli, regioni, liste di elementi, schede e link. Quando il focus è posizionato fuori dalla pagina web, verranno usati i livelli di navigazione standard.

Premi SPAZIO con PUNTI 1 3 per spostarti all'elemento di navigazione precedente e SPAZIO con PUNTI 4 6 per spostarti all'elemento di navigazione successivo.

Per cambiare il livello di navigazione, premi SPAZIO con T.

Per ulteriori informazioni sui livelli di navigazione, fare riferimento al Capitolo 3.7: Livelli di navigazione. È possibile navigare nelle pagine web scegliendo un livello di navigazione e poi usando i tasti pollice, ma anche usando i comandi da tastiera per la navigazione Html. Per ulteriori dettagli sulla navigazione Html, vedere la sezione Html di questo manuale utente.

## 8.2 Accedere a un nuovo sito web

Per accedere a un nuovo sito Web, premi INVIO con O, o seleziona la barra degli indirizzi usando i tasti pollice. In alternativa, se è attiva l'Esplorazione al Tocco, potresti semplicemente toccare la barra degli indirizzi sulla parte alta della schermata. Una volta selezionata la barra degli indirizzi, il Touch dirà "Cerca o inserisci indirizzo".

Questo è un altro campo in cui, per inserire l'indirizzo, è richiesto l'uso del Braille informatico. Ricorda che il Braille informatico usa tutti gli 8 punti quindi, quando si utilizza il Braille informatico, se si vogliono eseguire i comandi tradizionali che usano i tasti INVIO o BACKSPACE, a questi comandi, per eseguirli, si deve aggiungere la BARRA SPAZIATRICE. Quando si utilizza il Braille informatico, ai comandi che richiedono INVIO o BACKSPACE che normalmente scriverebbero un carattere, si deve aggiungere la BARRA SPAZIATRICE. Ogniqualvolta che viene digitato del contenuto in Chrome, si deve usare il Braille informatico.

Quando il focus si trova sulla barra degli indirizzi, digita semplicemente l'indirizzo che vuoi visitare. Se non hai un indirizzo e vuoi cercare un argomento specifico, scrivi semplicemente una parola nella barra degli indirizzi, poi premi invio. Verrai reindirizzato ai risultati di quella parola nel tuo motore di ricerca predefinito.

Per tornare alla pagina precedente, premi SPAZIO con E o il pulsante Indietro.

## 8.3 Menu Segnalibri

È possibile aggiungere un segnalibro alle pagine che visiterai spesso. Per aggiungere velocemente un segnalibro per la pagina attiva, digita INVIO con M.

Digitando nuovamente questo comando rapido, il segnalibro verrà eliminato.

Per entrare nel menu segnalibri, digita INVIO con i PUNTI 2 3 5.

In alternativa, è possibile aprire il menu di contesto o usare il comando Successivo fino a raggiungere il menu Segnalibri, poi premere invio. Il menu segnalibri elenca tutti i segnalibri attivi. Per attivare un segnalibro, usa il comando Successivo fino a che non raggiungi il sito Web che vuoi visitare, poi attivalo premendo invio o un pulsante cursor routing.

## 8.4 Visualizzare o eliminare la cronologia

È possibile accedere alla cronologia digitando INVIO con i PUNTI 2 3 6 o selezionando semplicemente il pulsante Altre opzioni, e poi il pulsante cronologia nel browser. Poi seleziona Cancella dati della cronologia. Vedrai una pagina dove è possibile scegliere cosa vuoi eliminare. Una volta fatta la selezione, scorri in basso fino al pulsante Cancella Dati, e premi Invio per eliminare la cronologia.

## 8.5 Scaricare un file

Se premi invio su un link da una pagina web che attiva un download, vedrai una notifica che il download è iniziato. Tutti i download vengono salvati nella memoria interna del BrailleNote Touch, nella cartella Download. In Chrome è possibile accedere all'elenco dei download accedendo ai download dal menu di contesto di Chrome. Ricorda che il menu di contesto di Chrome contiene tutte le funzioni e i comandi rapidi da tastiera ad essi associati in Chrome.

# 9 Gestione dei contatti con KeyList

Per avviare KeyList, accedi al menu principale, premi C o vai a Contatti: KeyList, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 9.1 Aggiungere, cercare, modificare ed eliminare un contatto

KeyList è un'applicazione che permette di gestire efficacemente i contatti sul BrailleNote Touch.

Per aggiungere un nuovo contatto, premi SPAZIO con N. Verrai reindirizzato alla finestra Nuovo contatto, dove è possibile inserire i dettagli del nuovo contatto. Quando hai inserito tutte le informazioni, attiva il pulsante Salva contatto o premi SPAZIO con S.

Per trovare un contatto specifico dalla rubrica, digita SPAZIO con F. Sarai reindirizzato alla finestra Cerca contatto, in cui è possibile inserire i parametri di ricerca.

Per modificare le informazioni di uno dei tuoi contatti, digita BACKSPACE con E. Verrai reindirizzato alla finestra di modifica.

Per eliminare un contatto, digita BACKSPACE con i Punti 2 3 5 6. Conferma per eliminare il contatto.

Per altre funzioni, come Contatti Email e Visualizza Contatti, accedi al menu di contesto di KeyList premendo SPAZIO con M. Nel menu di contesto, è anche possibile aggiornare la rubrica premendo INVIO con R.

## 9.2 Visualizzare le informazioni di contatto

Per visualizzare le informazioni di contatto, seleziona il contatto di cui vuoi visualizzare le informazioni, poi premi INVIO o qualsiasi pulsante cursor routing.

# 10 Usare il calendario: KeyPlan

Per avviare KeyPlan, accedi al menu principale, Premi P o Vai a Planner: KeyPlan, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 10.1 Creazione degli appuntamenti

KeyPlan è un modo veloce e facile per creare, modificare e gestire gli appuntamenti.

Per creare un nuovo appuntamento, digita SPAZIO con N. Sarai reindirizzato alla finestra Nuovo Appuntamento, in cui è possibile inserire i dettagli del nuovo appuntamento.

## 10.2 Visualizzare, modificare e cancellare gli appuntamenti

Quando si entra in KeyPlan, la visualizzazione predefinita della schermata è la visualizzazione agenda. Questo è un modo semplice per identificare gli appuntamenti imminenti. Se preferisci, è anche possibile accedere al menu di contesto per passare alla vista giornaliera.

Vai all'appuntamento per il quale vuoi visualizzare i dettagli, poi premi INVIO. Verrà elencato tutto dei dettagli dell'evento. Per visualizzare i suoi dettagli, scorri ciascun elemento con i tasti pollice successivo o precedente.

Per modificare i dettagli dell'appuntamento selezionato, scorri in basso fino al pulsante modifica, poi premi INVIO. Sarai reindirizzato alla schermata di modifica, in cui è possibile selezionare e modificare tutti i dettagli degli appuntamenti. In alternativa, prima di visualizzare i dettagli dell'appuntamento, è possibile modificare un appuntamento selezionato premendo BACKSPACE con E.

Per cancellare un appuntamento, premi BACKSPACE con i punti 2 3 5 6 o scorri in basso fino al pulsante cancella, a destra dopo il pulsante modifica, poi premi INVIO.

Dal menu di contesto, è possibile aggiornare la lista degli appuntamenti premendo INVIO con R.

## 10.3 Scorrere l'agenda

Come tutte le altre applicazioni di KeySoft, è possibile scorrere l'agenda usando i tasti pollice e facendo scorrere il dito, quando viene utilizzata l'esplorazione al Tocco.

## 10.4 Navigazione per Vista giorno

In alternativa alla vista agenda, è possibile cambiare in "Vista Giorno", per vedere gli appuntamenti di un singolo giorno. Per cambiare in Vista Giorno, accedi al menu di contesto digitando spazio con M, e scegli l'opzione Vista giorno. Nota che nella Vista Giorno, i tasti di navigazione tradizionali SPAZIO o BACKSPACE per andare avanti o indietro per elemento, cambiano per permetterti di saltare velocemente a date diverse nel calendario. Nell'agenda e in tutte le altre schermate questi comandi funzionano normalmente. Per saltare velocemente a una data specifica nella Vista Giorno, possono essere utilizzati i seguenti comandi:

SPAZIO con PUNTI 3 o 6: vai al giorno precedente o successivo

SPAZIO con PUNTI 2 o 5: vai alla settimana precedente o successiva

SPAZIO con PUNTI 1 o 4: vai al mese precedente o successivo

SPAZIO con PUNTI 2 3 o 5 6: vai all'anno precedente o successivo

# 11 Gestione dei file con KeyFiles

Per avviare KeyFiles, accedi al menu principale, premi F o vai a Gestore File: KeyFiles, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 11.1 Navigare nel browser file

Scorri i file usando i tasti pollice, toccando lo schermo usando l'Esplorazione al Tocco, con la navigazione per iniziale con la tastiera Braille o premendo SPAZIO o BACKSPACE.

Per aprire un file o entrare in una cartella, vai alla cartella, poi premi invio o premi uno dei pulsanti cursor routing. Se vuoi tornare indietro alla cartella precedente, premi il pulsante indietro sul bordo frontale del BrailleNote Touch o scorri fino al primo elemento della lista, che dovrebbe essere chiamato Vai alla cartella padre. Per tornare alla cartella padre, quando è stata selezionata, premi invio o qualsiasi pulsante cursor routing. In alternativa, per andare su è anche possibile premere SPAZIO con E.

È possibile farlo fino a quando non raggiungi l'elenco delle unità sul BrailleNote.

## 11.2 Differenze tra unità, cartelle e file

Nella radice del BrailleNote Touch ci sono diversi dispositivi di memoria del Touch. Sono: per la memoria interna (i dispositivi della memoria interna), memorie SD e unità USB (le memorie SD e le unità USB verranno visualizzate solo se sono inserite nel dispositivo). Seleziona e attiva una di queste unità per visualizzarne il contenuto.

## 11.3 Creazione delle cartelle

Per creare una cartella, premi SPAZIO con N. Inserisci il nome della nuova cartella e premi OK o INVIO per confermare.

## 11.4 Comandi di gestione file e cartelle

KeyFiles offre una vasta gamma di comandi a cui è possibile accedere dal menu di contesto premendo SPAZIO con M o il pulsante app recenti.

Questi comandi comprendono:

Seleziona/Deseleziona: BACKSPACE con L

Seleziona/Deseleziona tutto: INVIO con PUNTI 1 2 3 4 5 6



Info: SPAZIO con I

Rinomina: BACKSPACE con R

Elimina: BACKSPACE con PUNTI 2 3 5 6

Copia: BACKSPACE con Y

Taglia: BACKSPACE con X

Cerca: SPAZIO con F

Ordina: SPAZIO con V

Dove sono: SPAZIO con PUNTI 1 5 6

Seleziona unità: SPAZIO con D

### 11.4.1 Selezione dei file

Quando si vuole eseguire un'azione a più di un file o di una cartella, è possibile "selezionare" file e cartelle.

Per selezionare un file o una cartella, selezionali semplicemente e premi BACKSPACE con L. Noterai che, alla destra del nome del file o della cartella, viene visualizzata la scritta "Selezionato". È anche possibile selezionare tutti i file nella cartella attiva premendo INVIO con i PUNTI 1 2 3 4 5 6.

Una volta selezionati i file, digita il comando per l'azione che vuoi eseguire. Ad esempio: elimina, copia o taglia.

L'azione dovrebbe essere eseguita per tutte le cartelle o i file selezionati.

Per deselezionare un file o una cartella, selezionali e premi BACKSPACE con L.

### 11.5 Condividere File

Per caricare velocemente file su diversi servizi o app come Dropbox, Google drive o qualsiasi altra app che lo permette, seleziona il/i file che vuoi condividere e premi SPAZIO con M per accedere al menu contestuale. Seleziona Condividi e premi INVIO. Sarai reindirizzato a un elenco di app e servizi con i quali è possibile condividere file. Seleziona l'app che vuoi utilizzare e premi INVIO. I file saranno condivisi con l'applicazione selezionata.

## 12 Leggere un libro con EasyReader Plus

Sul BrailleNote Touch è già installata l'applicazione di Dolphin EasyReader Plus, un'applicazione di lettura gratuita e accessibile fatta specificatamente su misura per il BrailleNote Touch Plus. Questa app permette l'accesso diretto a Libroshare, NFB-Newslines, RNIB e molti altri servizi riguardanti i libri.

Per avviare EasyReader Plus, accedi al menu principale e premi due volte la lettera E o vai a EasyReader Plus, poi premi INVIO o uno dei tasti cursor routing.

## 12.1 Accedere a EasyReader Plus

Per iniziare con EasyReader Plus, bisogna prima configurare un account Dolphin o accedere utilizzando l'account Google. Quando viene aperta l'applicazione EasyReader Plus app, si riceverà un messaggio di benvenuto. Puoi leggerlo e, quando hai terminato, premere il pulsante salta.

### 12.1.1 Accedere all'account Google o Dolphin

Se possiedi già un account, seleziona e attiva il pulsante Google o Dolphin. Se decidi di accedere utilizzando Google, ti verrà mostrata l'opzione per selezionare l'account con cui accedere. Se scegli di accedere con l'account dolphin, inserisci l'email e la password dell'account nei campi appropriati, poi seleziona e attiva il pulsante Login.

Se hai dimenticato la password di Easy Reader, seleziona e attiva il pulsante Password dimenticata? vicino al pulsante Login, poi segui le istruzioni.

### 12.1.2 Iscriverti a un account Dolphin

Per iscriversi a un account Dolphin, seleziona e attiva il pulsante Iscriverti a un account Dolphin. Digita la tua email, poi premi il pulsante Successivo. Digita una password per l'account nel primo campo, digita nuovamente la password nel secondo campo, poi premi il pulsante Iscriviti. Verrà visualizzata un'icona popup di conferma di configurazione dell'account e ti verrà richiesto di verificare la tua email entro i successivi 7 giorni. Fai clic su OK.

Ora dovresti ricevere un'email di conferma da Dolphin nella tua casella di posta elettronica. Per completare la registrazione, devi fare clic sul link di attivazione contenuto nell'email. Fai clic sul link e sarai reindirizzato a una pagina web che conferma che l'Account è stato verificato con successo. Ora hai configurato correttamente l'account Dolphin e puoi iniziare a usare EasyReader Plus.

## 12.2 Navigazione nel menu

Una volta effettuato l'accesso all'account EasyReader Plus, per impostazione predefinita ti troverai nella vista I miei libri, che elenca tutti i tuoi libri disponibili.

Per restringere i risultati o per scaricare nuovi libri da una biblioteca specifica, seleziona e attiva il pulsante Menu laterale, il primo pulsante nella pagina, o premi Spazio con B. Si aprirà un sottomenu contenente i seguenti elementi:

I miei libri: questa è la finestra principale di EasyReader Plus che elenca tutti i tuoi libri disponibili.

Gestisci biblioteche: scegliendolo, si apre un sottomenu in cui è possibile aggiungere le biblioteche online da te scelte, come Libroshare, Project Gutenberg, la Biblioteca Dolphin, epubLibros e molte altre. Alcuni servizi sono a pagamento e ti viene richiesto di inserire le credenziali del tuo account.

I miei giornali: Accedere agli abbonamenti ai giornali o aggiungere nuovi abbonamenti. Questi servizi richiedono un abbonamento attivo e sarà necessario inserire le credenziali del tuo account.

I miei appunti: scegliilo per leggere il testo copiato negli appunti usando EasyReader Plus.

Guida e informazioni: selezionalo per accedere alla documentazione più dettagliata di EasyReader Plus, accedere ai forum o al sito web di Dolphin.

Il mio account Dolphin: selezionalo per ricevere email e newsletter da EasyReader Plus, vedere la Normativa sulla Privacy di EasyReader Plus o uscire dall'account EasyReader Plus.

## 12.3 Usare EasyReader Plus

Per leggere un libro con EasyReader Plus, assicurati che la finestra I miei libri sia aperta. Se I miei libri non è la finestra attiva, attiva il Menu Laterale scorrendo o premendo Spazio con B, poi seleziona il pulsante I miei libri.

Ora ti troverai nella finestra I miei libri. Da lì, usa i tasti pollice per scorrere le opzioni e i libri disponibili. Importa libro, ordina, cerca, le liste di libri e di informazioni per ogni libro.

### 12.3.1 Leggere un libro

Per leggere un libro, assicurati prima di avere libri disponibili nella finestra I miei libri. Seleziona un libro usando i tasti pollice e attivalo premendo INVIO o un pulsante cursor routing. Il libro verrà aperto in una nuova finestra.

Premi Invio con B per saltare al contenuto del libro, o premi il tasto pollice Successivo per scorrere sui pulsanti Cerca, Segnalibri, Impostazioni Audio e altre opzioni, fino a raggiungere l'inizio del libro. Da lì, è possibile continuare a scorrere con i tasti pollice e leggere il libro passo dopo passo usando il display Braille e la sintesi vocale. Puoi continuare così fino alla fine del libro.

Per leggere ininterrottamente il libro usando le registrazioni degli audiolibri, o la sintesi vocale se non è disponibile alcuna registrazione, premi semplicemente il pulsante Azione o Spazio con G. Premi nuovamente Spazio con G o il pulsante Azione per mettere in pausa la lettura.

### 12.3.2 Opzioni di lettura

EasyReader Plus offre diverse opzioni per personalizzare la tua esperienza di lettura, la maggior parte di esse accessibili scorrendo con i tasti pollice all'interno di un libro aperto. Si riporta di seguito una breve descrizione di ciascuna opzione offerta da EasyReader Plus e i loro comandi rapidi da tastiera.

Cerca (Spazio con F): apre una finestra di ricerca in cui è possibile cercare parole specifiche all'interno di un libro. Inserisci le parole chiave e EasyReader Plus troverà tutte le occorrenze di queste parole nel libro aperto in quel momento. Scorri verso il basso fino all'estratto da te scelto, poi premi INVIO per saltare a quella parte del libro.

Segnalibro (Invio con M): Premi questo pulsante per aggiungere un segnalibro nel libro, alla posizione attuale. In seguito, avrai poi la possibilità di saltare a questo segnalibro.

Impostazioni Audio (Backspace con A): in questo sottomenu, è possibile regolare diverse impostazioni audio in EasyReader.

Navigazione del libro (Backspace con B): qui hai accesso all'indice del libro, ai segnalibri che hai aggiunto al libro, e hai l'opzione di andare a uno specifico numero di pagina.

Altre opzioni Spazio con M: questo sottomenu dà accesso al timer di spegnimento, alla funzione Dove mi trovo? e alle informazioni sul libro.

Vai indietro (Spazio con 1 3): si sposta all'elemento precedente in base alla granularità impostata nelle impostazioni di navigazione.

Play (pulsante Azione): Riproduce o mette in pausa la lettura dei libri

Vai avanti (Spazio con punti 4 6): si sposta all'elemento successivo in base alla granularità impostata nelle impostazioni di navigazione.

Impostazioni di navigazione (Spazio con T): qui è possibile selezionare il comportamento dei pulsanti Scorri indietro e Scorri avanti. Ad esempio, se vengono selezionati 15 secondi, il pulsante vai avanti salterà 15 secondi in avanti durante la lettura di un libro.

Aumenta la velocità della sintesi vocale Invio con Punto 6: usa questo comando rapido per aumentare la velocità di lettura.

Diminuisce la velocità della sintesi vocale Invio con Punto 3: usa questo comando rapido per diminuire la velocità di lettura.

## 12.4 Importare libri

EasyReader Plus dà anche la possibilità di importare i propri libri archiviati su un dispositivo, se si tratta di un documento in formato Daisy 2, Daisy 3, epub 2 o epub 3. I documenti in formato Pdf, Word e txt non sono supportati.

Dalla finestra I miei Libri, seleziona e attiva il pulsante Importa un libro. Verrà visualizzata una nuova finestra che mostrerà diversi percorsi da cui importare il file. Seleziona uno dei percorsi, poi seleziona e attiva il libro da aprire in EasyReader Plus. Il libro è ora disponibile nella libreria I miei Libri.

# 13 Usare la calcolatrice: KeyCalc

Per avviare KeyCalc, dal menu principale, premi ripetutamente C o vai a Calcolatrice: KeyCalc, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 13.1 Inserire calcoli

Usare la calcolatrice è semplice quanto scrivere l'operazione sulla tastiera touch premendo poi invio per ottenere il risultato. Ad esempio, se vuoi sapere il prodotto di 9 volte 9, scrivi semplicemente 9 volte 9 seguito da invio. Il Touch mostrerà e leggerà il risultato dell'operazione. Questo numero può ora essere usato per un'altra operazione poiché è già scritto nel campo di testo del calcolo. Se necessiti di mostrare il calcolo a qualcuno, sia il risultato che il testo della formula saranno anche mostrati in fondo alla schermata, sotto forma di rappresentazione visiva. Se in qualsiasi momento si vuole cancellare il campo formula, è possibile utilizzare il tasto rapido dedicato Spazio più PUNTI 3-5-6.

KeyCalc è una calcolatrice scientifica a tutti gli effetti, che può essere utilizzata con i seguenti codici Braille matematici:

- Nemeth
- UEB
- Français Mathématique
- LaTeX in computer braille
- Computer braille

## 13.2 Selezionare il Codice Braille

Il sistema selezionerà un codice Braille predefinito, basato sull'impostazione della lingua di sistema. Se si vuole cambiare il codice Braille, aprire il menu contestuale (SPAZIO più M), selezionare Impostazioni e poi Codice Braille preferito.

## 13.3 Inserire un Simbolo matematico in KeyCalc

Per inserire un simbolo in KeyCalc, usa il comando BACKSPACE più punti 3-5 o seleziona Inserisci simbolo dal menu contestuale, che aprirà un elenco di simboli, secondo il codice Braille in uso. Seleziona da un elenco di simboli predefinito per inserirlo nel campo formula.

## 13.4 Mostra i risultati come frazioni o decimali

Nel menu contestuale, se “Frazioni” è selezionato, KeyCalc approssimerà il risultato per rappresentarlo sotto forma di frazione. Poiché il risultato mostrato è un'approssimazione, non è previsto per risultati complessi, ma piuttosto per frazioni semplici del tipo:  $1/2 + 1/3 = 5/6$ . Per alternare il risultato calcolato da mostrare come Decimale o Frazioni premi INVIO più G, o seleziona mostra risultati come frazione o decimali dal menu contestuale.

## 13.5 Cronologia

Nella cronologia vengono archiviati tutti i risultati e le formule precedentemente calcolati. Per accedere alla cronologia, premere il Tasto pollice Precedente per scorrere i calcoli precedenti. Per cancellare la cronologia, bisogna selezionare “cancella cronologia” nel menu contestuale. È possibile aprire il menu contestuale premendo SPAZIO più M.

# 14 Creazione di elementi matematici con KeyMath

Per avviare KeyMath, dal menu principale, premi A o seleziona Tutte le Applicazioni e premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing. Poi, premi ripetutamente K o vai a KeyMath e premi INVIO.

## 14.1 Creazione di un elemento matematico

Dal menu KeyMath, è possibile creare elementi matematici visivamente accattivanti come forme, simboli trigonometrici e molti altri, selezionando Crea e premendo INVIO o uno dei pulsanti cursor routing. Per impostazione predefinita, gli elementi matematici vengono salvati come .brl.

Il BrailleNote Touch permette di scegliere il codice Braille preferito. Dal menu KeyMath, seleziona Impostazioni e premi INVIO. Poi, premi INVIO su Codice Braille preferito e selezionalo dall'elenco. È possibile scegliere tra Nemeth, UEB, Français mathématique, Braille images e LaTeX in Braille informatico. Braille images significa che non avviene alcuna traduzione e la matematica è lasciata proprio come punti Braille nell'oggetto di tipo immagine.

Durante la digitazione inKeyMath, la sintesi vocale o la matematica visiva non sono immediatamente disponibili. Quando hai completato un'espressione, premi INVIO per spostarti alla nuova riga e il contenuto sarà rappresentato visivamente sullo schermo per un insegnante o un compagno di classe vedente. Se vuoi sentire l'espressione che hai scritto, premi SPAZIO con i PUNTI 1-4 per leggere la riga corrente.

## 14.2 Aprire un documento KeyMath

Per aprire un documento KeyMath esistente, seleziona Apri dal menu di KeyMath, seleziona un file matematico .brl disponibile sul BrailleNote Touch e premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 14.3 Inserire un elemento matematico in un documento KeyWord

Il BrailleNote Touch permette di inserire elementi matematici durante la modifica di un documento KeyWord. Per farlo, metti prima il cursore di modifica nella posizione in cui vuoi inserire l'elemento matematico. Premi BACKSPACE più M per aprire una casella di modifica KeyMath, in cui è possibile inserire un'espressione matematica utilizzando il codice Braille preferito. Premi BACKSPACE più E per copiare l'espressione matematica negli appunti. Verrai riportato nel documento KeyWord, dove è possibile incollare l'espressione matematica alla posizione del cursore. Se necessario, è possibile salvare il documento come pdf o word e inviarlo all'insegnante.

Si noti che durante la visualizzazione di un'espressione matematica inserita in KeyWord, verrà visualizzata un'immagine incollata. Per gli utenti KeyWord sono disponibili i punti Braille dell'espressione matematica che è stata inserita. La sintesi vocale non leggerà i punti Braille in KeyWord poiché si tratta di immagini dei punti Braille, che sono disponibili sul display Braille. Saprai che stai leggendo l'espressione matematica inserita perché vedrai un simbolo di inizio immagine (\$IMS) e un simbolo di fine immagine (\$IME), che racchiudono l'espressione matematica Braille. Per renderlo disponibile visivamente sullo schermo, si deve eseguire un'anteprima premendo INVIO più V, o stampare il file in PDF.

Se ti rendi conto di aver fatto un errore nell'espressione matematica inserita in KeyWord, è facilmente possibile modificare l'espressione, posizionando il cursore sull'espressione matematica Braille. Saprai che è stato posizionato correttamente perché il cursore sarà sotto il simbolo \$IMS.

Poi, premi BACKSPACE più M per andare in KeyMath e vedrai che l'espressione matematica è già stata messa nella casella di modifica di KeyMath.

Modifica semplicemente l'espressione a tuo piacimento e riesportala copiandola negli appunti con BACKSPACE più E.

Torna in KeyWord, cancella la vecchia espressione matematica non corretta premendo backspace su di essa, e incolla la nuova espressione corretta che avevi appena esportato.

## 14.4 Inserire un simbolo matematico in un'espressione KeyMath

Per inserire un simbolo in un documento, usa il comando BACKSPACE più PUNTI 3-5 o seleziona Inserisci simbolo dal menu di contesto per aprire una lista di simboli secondo il codice Braille in uso. Usando la navigazione per iniziale, digita la prima lettera della categoria di simboli che vuoi digitare. Ad esempio, se vuoi digitare il simbolo per "circa uguale", digita la lettera A e premi INVIO.

## 14.5 Generare, leggere e modificare oggetti grafici in KeyMath

### 14.5.1 Generare un grafico

Grazie a un partenariato con Desmos, un'azienda online di elaborazione grafica, in KeyMath è possibile generare un'anteprima grafica di una funzione. Questo è particolarmente utile quando si ha la necessità di mostrare una rappresentazione visiva della funzione matematica a insegnanti o a compagni vedenti.

Per generare un grafico in KeyMath, premi INVIO più G per alternare tra la modalità tipo di impostazione matematica e la modalità rappresentazione Elaborazione grafica fino a selezionare la modalità Elaborazione grafica. In alternativa, è possibile selezionare la modalità Elaborazione grafica nel menu contestuale.

Una volta fatto questo, seleziona la prima casella di modifica in KeyMath, digita la funzione e premi INVIO. L'equazione deve essere valida e usare la variabile y come asse verticale e la variabile x come asse orizzontale.

I seguenti sono esempi di funzioni valide in KeyMath:  $y=x$ ,  $y=3x+6$ ,  $y=4x$ ,  $x^2+y^2=4$ ,  $x^2+y^2\leq 4$ , ecc.

Per generare il grafico, si potrebbero definire anche costanti su righe diverse. Ad esempio, le seguenti equazioni genereranno con successo un grafico in KeyMath:

$y=ax+b$  —INTERRUZIONE LINEA—  
 $a=3$  —INTERRUZIONE LINEA—  
 $b=2$

Non dimenticare che, affinché sia correttamente analizzata, devi scrivere la funzione rispettando la sintassi del codice Braille selezionato (Nemeth, UEB, Braille image, LaTeX, ecc.).

È anche possibile personalizzare il grafico accedendo al menu Impostazioni grafico nel menu contestuale. Le opzioni comprendono: imposta il tipo di grafico (regolare o polare), imposta il bordo inferiore e superiore del grafico, e mostra o nascondi gli assi e le griglie sull'anteprima tattile.

Nota che, usando variabili indefinite diverse da x o y, il grafico non verrà generato, anche se viene cambiato il nome dell'asse a quella variabile.

## 14.5.2 Importazione Grafici

Gli insegnanti possono importare grafici nel BrailleNote Touch per dare ai loro studenti non vedenti un'idea del loro aspetto spaziale. Un modo per fare questo è trovare prima un'immagine del grafico su Google Immagini, salvarla e aprirla con Windows Paint. Poi, l'immagine può essere salvata come bitmap monocromatico (.BMP) utilizzando la funzione di Windows Paint Salva come e questo file trasferito sul BrailleNote Touch per essere letto.

## 14.5.3 Esportazione Grafici

È possibile esportare grafici KeyMath in un programma visualizzatore di immagini o in una galleria. Quando il grafico è stato generato, seleziona semplicemente l'elemento esporta immagine grafico nel menu contestuale o premendo INVIO più I, e ti verrà richiesto di selezionare l'applicazione in cui vuoi esportare l'immagine. In alternativa, è possibile esportarlo a un'app per la stampa Braille connessa alla stampante Braille, e stampare in Braille il grafico direttamente dal BrailleNote Touch.

## 14.5.4 Generare l'anteprima tattile di un grafico

Per generare l'anteprima tattile di un grafico, premi SPAZIO più T o seleziona l'opzione nel menu contestuale.

Potrai sentire i caratteri Braille sul display, che di per sé non hanno un valore significativo; la loro disposizione in relazione ad altri caratteri quando si fa scorrere il display verso il basso con i tasti pollice successivo o precedente, definisce una forma e forma gradualmente un'immagine grafica più ampia, come un cerchio, una diagonale e così via. Per comprendere l'intera forma, scorri su e giù per sentire dinamicamente tutta la forma. Più velocemente farai scorrere il display con i tasti pollice successivo o precedente, più riuscirai a comprendere l'immagine. Immagina di guardare un grafico su carta una riga per volta. Premi qualsiasi tasto cursor routing per farti dire dal BrailleNote Touch la posizione "y" del cursore.

# 15 Leggere e modificare un documento Braille con KeyBRF

## 15.1 Aprire i file .brf e .brl

Il BrailleNote Touch include KeyBRF, un software progettato per aprire file .brf o .brl. Questi comuni tipi di file Braille vengono scritti direttamente in Braille. Ci sono due modi per aprire un file Braille con KeyBRF. Un modo è aprire KeyFiles, trovare il file .brf o .brl e attivare il file – il file dovrebbe aprirsi automaticamente con KeyBRF. In alternativa, seleziona e attiva Tutte le applicazioni dal menu principale,



poi seleziona e attiva KeyBRF. Dalla finestra del menu di KeyBRF, attiva l'opzione Apri e cerca il file da aprire.

KeyBRF mostrerà il contenuto del file .brf o .brl nello stesso grado in cui è stato scritto, che significa che se il file è stato scritto in Braille grado 2, sarà anche mostrato in Braille grado 2, indipendentemente dal tipo di Braille scelto. In KeyBRF, il testo Braille non verrà convertito in testo visivo, e gli utenti vedenti potranno solo vedere i punti Braille sullo schermo. In KeyBRF, il feedback della sintesi vocale è limitato, poiché si sta lavorando direttamente esclusivamente con i punti Braille. È anche possibile alternare tra modalità di lettura e modalità di modifica premendo SPAZIO più X, come in KeyWord.

Si noti che, quando viene aperto un file .brf o .brl in KeyBRF, è sempre prima in modalità sola lettura. Se si vuole modificare un file Braille esistente in KeyBRF, bisogna attivare la modalità di modifica attraverso il menu di contesto, o usando il comando SPAZIO più X.

## 15.2 Creare un file .brf o .brl

Per creare un file .brf o .brl, dal menu di KeyBRF, seleziona l'opzione Crea e premi INVIO. Durante la creazione di un documento, è attiva la modalità di modifica. Come in KeyWord, è possibile usare le opzioni Salva e Salva come premendo BACKSPACE più S, e il documento verrà salvato in formato .brf o .brl.

## 15.3 Ricerca di testo Braille

È possibile cercare del testo in un file .brf o .brl usando il tasto rapido Trova. Digita SPAZIO più F, poi inserisci i parametri di ricerca nel campo di ricerca. Seleziona e attiva il pulsante Successivo per trovare il testo che soddisfa i parametri di ricerca, che si trova dopo il cursore, o seleziona il pulsante precedente per trovare il testo che soddisfa i parametri di ricerca, che si trova prima del cursore. In alternativa, è possibile accedere alla funzione Trova tramite il menu di contesto, premendo SPAZIO più M.

# 16 Utilizzare il Touch come barra Braille con Terminale Braille

Con Terminale Braille, il BrailleNote Touch può essere usato per controllare come tastiera, e funge da barra Braille per dispositivi mobili e computer su cui è installato uno screen reader, come JAWS. Il BrailleNote Touch è compatibile con tutti i maggiori screen reader e dispositivi.

In breve, quando Terminale Braille è attiva, il BrailleNote Touch mostrerà i contenuti dello screen reader sul display e permetterà di controllare il dispositivo mobile o il computer con la tastiera fisica o TouchBraille e i tasti pollice inoltrando tutti i comandi e le pressioni dei tasti allo screen reader dei dispositivi connessi.

Si noti che quando il Touch viene utilizzato nell'app Terminale Braille, i comandi standard KeySoft, come l'aiuto, il menu principale e il menu di contesto, non sono attivi utilizzando i tasti rapidi da tastiera. Se si

ha la necessità di tornare al menu principale da Terminale Braille, premi semplicemente il pulsante home sulla parte frontale del BrailleNote Touch. Mentre l'app Terminale Braille è ancora aperta in background, il pairing o la connessione al computer secondario o al dispositivo mobile resterà attiva. Questo permette di passare a un'altra app sul Touch e tornare all'app Terminale Braille quando necessario, senza dover effettuare nuovamente la connessione con il dispositivo secondario. Se Terminale Braille viene chiusa completamente dalla lista delle app recenti, allora la connessione al dispositivo secondario verrà disattivata.

## 16.1 Avviare Terminale Braille

Per avviare Terminale Braille, accedi al menu principale, Premi B o vai a Terminale Braille, poi premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

## 16.2 Associare il BrailleNote Touch con un dispositivo host

È possibile associare il BrailleNote Touch con un dispositivo host in due modi diversi: tramite connessione wireless via Bluetooth o tramite USB. Appena viene avviata Terminale Braille, verrà richiesto di selezionare come ci si vuole connettere al dispositivo. Seleziona e premi INVIO sull'opzione scelta.

### 16.2.1 Connessione via Bluetooth

Per connettersi via Bluetooth, selezionare Bluetooth e premere INVIO. Se il Bluetooth non era attivo nelle impostazioni Android, verrà attivato automaticamente. Ora è possibile associare il BrailleNote Touch con il dispositivo che si vuole utilizzare con il Touch. Attiva lo screen reader e connettiti al BrailleNote utilizzando il nome Bluetooth Brailliant / BrailleNote Touch. Una volta completata l'associazione, sarai pronto a utilizzare il display BrailleNote Touch.

Si noti che spesso, i dispositivi esterni richiederanno a uno o l'altro, o a volte su entrambi i dispositivi, di confermare che si vuole fare il pairing. Conferma semplicemente su l'uno o l'altro, il Touch e/o il dispositivo esterno.

### 16.2.2 Connessione via USB

Per connetterti via USB, connetti il BrailleNote Touch al dispositivo host usando il cavo USB. Sul dispositivo host, attiva lo screen reader scelto. Ora sei pronto a utilizzare il BrailleNote Touch come barra Braille.

Per ulteriori informazioni e per vedere un tutorial sulla connessione con vari screen reader e dispositivi, e sull'utilizzo degli screen reader, visita la sezione di supporto su [www.humanware.com](http://www.humanware.com).

## 16.3 Uscire e chiudere Terminale Braille

Per uscire da Terminale Braille in qualsiasi momento, premi il pulsante Home sul bordo frontale del Touch. Facendo questo, la connessione verrà lasciata aperta e ti permetterà di tornare al Terminale Braille senza doverti riconnettere. Per tornare al Terminale Braille, selezionalo nella schermata App

Recenti o nel menu principale e premi INVIO. Per disattivare la connessione, premi semplicemente Indietro. Per chiudere l'app Terminale Braille, accedi alla schermata App Recenti, vai a Terminale Braille e chiudila selezionando il pulsante rimuovi.

## 17 Leggere documenti stampati con KNFB Reader

L'app KNFB Reader permette di leggere un'ampia varietà di documenti stampati in pochi secondi, dopo aver scattato una foto. È un modo fantastico per leggere biglietti stampati, libri, riviste, la maggior parte dei menù dei ristoranti e, virtualmente, qualsiasi altro tipo di documento stampato tipicamente da un personal computer.

Si noti che l'accuratezza del riconoscimento dei caratteri dipende da molti fattori, come l'illuminazione, la qualità del testo, la scrittura del testo e così via. Si verificheranno migliori risultati con una buona illuminazione e con una stampa standard in bianco e nero.

Attenzione! L'app KNFB Reader è stata ottimizzata per essere utilizzata sul BrailleNote Touch, comunque è anche un'app che ha un costo sul Google Play Store. Qualsiasi aggiornamento alla versione del BrailleNote Touch di KNFB reader sarà distribuito da HumanWare in partnership con KNFB technologies. Questi aggiornamenti potrebbero essere rilasciati in tempi diversi rispetto alla versione dell'app del Google Play Store. Inoltre, Il manuale utente completo di KNFB che si trova nell'app KNFB, è generico per l'utilizzo su qualsiasi dispositivo. Non è, ad esempio, consigliato mettere il BrailleNote Touch su un supporto che non è stato appositamente concepito per questo uso. Questa opzione è disponibile per alcuni smartphone per i quali sono stati fabbricati supporti per questo preciso scopo di scansione.

### 17.1 Avviare KNFB Reader

Per avviare KNFB Reader, dal menu principale, premi K o vai a KNFB Reader e premi INVIO o uno dei pulsanti cursor routing.

### 17.2 Scattare una foto, leggere e salvare documenti

Quando KNFB Reader è stata avviata, ti troverai nella schermata Cattura Immagine. Con lo schermo rivolto verso l'alto, capovolgi il BrailleNote Touch con la fotocamera al centro del documento, con il Touch nello stesso orientamento del documento. Poi, solleva dritto il Touch dal documento, a una distanza appropriata, da 3 a 5 centimetri circa.

Per scattare una foto, con il focus sul pulsante "Scatta Foto", premi semplicemente un pulsante cursor routing. In alternativa, è possibile premere il pulsante Azione del Touch, che si trova sul lato destro del dispositivo. Si sentirà un suono di scatto di fotocamera. Per avere risultati migliori, evita di muovere il BrailleNote Touch mentre stai scattando la foto.

Quando il testo è stato riconosciuto, dovrebbe essere visualizzato in Braille sul display. Per spostarti riga per riga nel contenuto riconosciuto, scorri con i tasti pollice sinistra e destra o premi SPAZIO più il PUNTO 1 o il punto 4. È possibile salvare il documento andando sul pulsante Salva Documento e attivandolo, o usando la navigazione per iniziale premendo la lettera S.

Per accedere al manuale utente completo di KNFB Reader, seleziona Esplora File e premi INVIO o un pulsante cursor routing. Per leggerlo, seleziona Manuale utente completo e premi INVIO o un pulsante cursor routing. Per uscire dal manuale utente, premi semplicemente Indietro.

# 18 Impostazioni

## 18.1 Panoramica delle impostazioni

Sul BrailleNote Touch è possibile cambiare due tipi di impostazioni: le impostazioni KeySoft e le impostazioni Android.

Le impostazioni Android si applicano al BrailleNote Touch in generale, come la connessione Wi-Fi, il suono, la memoria di archiviazione, la batteria e la versione del software.

È possibile accedere alle impostazioni Android premendo INVIO più Q, o andando nel menu Tutte le Applicazioni dal menu principale, e poi selezionando e attivando l'elemento Impostazioni. Si verrà reindirizzati al menu delle impostazioni Android, in cui è possibile modificare le impostazioni del BrailleNote Touch.

Le impostazioni KeySoft, o chiamato più familiarmente il Menu Opzioni, permette di personalizzare a proprio piacimento il modo in cui si comportano le applicazioni KeySoft. alla fine del menu opzioni, è anche possibile accedere alle impostazioni del sistema Android.

## 18.2 Menu Opzioni di KeySoft

È possibile accedere da qualsiasi parte al menu opzioni di KeySoft premendo SPAZIO più O.

Nel menu opzioni di KeySoft possono essere modificate le seguenti opzioni:

Configura Profili di lingua (sottomenu): personalizza i profili di lingua o aggiunge ulteriori profili.

Seleziona quale profilo vorresti modificare o aggiungi profilo.

Motore sintesi vocale: scegli il motore preferito della sintesi vocale.

Voce: Seleziona una voce esistente o usa l'opzione Gestisci voci per sostituire o aggiungere una voce. È possibile avere fino a 4 voci diverse Acapela installate.

Velocità della sintesi vocale: scegli la velocità in cui deve parlare il motore di sintesi vocale.

Grado Braille preferito per l'immissione di testo: scegli tra il Braille letterario e il Braille informatico come metodo preferito per l'immissione del testo.

Grado Braille preferito per la visualizzazione: Scegli tra il Braille letterario e il Braille informatico come metodo preferito di visualizzazione.

Tabella Braille informatico: Seleziona la tabella scelta del Braille informatico.

Tabella Braille letterario: Seleziona la tabella scelta del Braille letterario.

Elimina profilo di lingua.

Seleziona il Profilo di lingua: scegli tra uno dei 10 profili di lingua del BrailleNote Touch. Per alternare i profili, è anche possibile usare INVIO più L.

Impostazioni tastiera (sottomenu):

Eco tastiera: scegli se la sintesi vocale deve ripetere le parole digitate, i caratteri, niente o entrambi.

Vibrazioni tastiera: quando è spuntata questa casella, il BrailleNote Touch emetterà una vibrazione ogni volta che si preme un tasto.

Clic tastiera: quando è spuntata questa casella, il BrailleNote Touch farà un clic udibile ogni volta che si preme un tasto.

Configura i Tasti Pollice: associa i comandi Elemento Precedente, Elemento Successivo, Scorri a sinistra e Scorri a Destra al tasto pollice scelto.

Configura impostazioni della sintesi vocale aggiuntiva (sottomenu)

Modifica automatica della sintesi vocale: attiva o disattiva la modifica automatica della sintesi vocale (disponibile solo per le voci arabe).

Per accedere a queste impostazioni, seleziona Configura impostazioni sintesi vocale aggiuntiva, pulsante Avvia impostazioni del motore della sintesi, seleziona Impostazioni per BrailleNote Touch Acapela e fai clic per selezionare la voce per la modifica automatica.

Impostazioni varie (sottomenu):

Feedback vibrazione: quando è spuntata questa casella, il BrailleNote Touch produrrà una breve vibrazione quando si scorre a un nuovo elemento.

Usa suoni di navigazione: quando è spuntata questa casella, il BrailleNote Touch produrrà diversi suoni durante la navigazione.

Volume suono: scegli il volume dei suoni del BrailleNote Touch in relazione al volume dei media.

Avvia Tutorial: riavvia il tutorial mostrando le basi su come utilizzare il BrailleNote Touch.

Gestisci gesti (sottomenu): personalizza i gesti sul BrailleNote Touch associandoli a comandi specifici.

Impostazioni attributi formato (sottomenu): scegli il modo in cui vengono mostrati sul display Braille i vari attributi di formato.

Schermo: spunta questa opzione per spegnere lo schermo.

Output Braille visivo: quando è attiva questa opzione, il display Braille è mostrato visivamente sulla parte alta dello schermo.

Espelli unità di archiviazione: alternativa al comando rapido espelli unità di archiviazione, INVIO più E.

Mostra i messaggi Braille per (in secondi): modifica il tempo di visualizzazione dei messaggi Braille inserendo un numero tra 1 e 30 secondi.

Manuale utente: apre il manuale utente del BrailleNote Touch.

Impostazioni di sistema Android: Accedi alle Impostazioni Android.

## 18.3 Visualizzare la versione Software del BrailleNote Touch

Il modo più rapido per vedere il numero di versione del BrailleNote Touch è digitare SPAZIO più I dal menu principale. Si aprirà la finestra Stato Tablet, che fornirà informazioni utili sul tablet – stato, Numero del Modello, versione Android e così via.

Un modo alternativo per visualizzare il numero di versione è premere Invio più Q per aprire Impostazioni Android, poi scorrere e attivare Sistema, poi Info sul Tablet.

Con i tasti pollice, scorri verso il basso fino all'elemento Sistema, che si trova alla fine dell'elenco delle impostazioni, e attivalo.

poi, vai alla schermata Info sul tablet, che elenca il numero di versione del tablet e anche altre informazioni sul software.

# 19 Usare app di terze parti

Con BrailleNote Touch, è possibile usare applicazioni di terze parti dal Google Play Store, proprio come si farebbe con qualsiasi altro tablet Android. Si noti che BrailleNote touch usa la stessa suite di accessibilità di Google, come qualsiasi altro tablet, il che significa che uno sviluppatore di un'app di terze parti, quando sviluppa le proprie app, deve tener presente l'accessibilità. Se un'app non è sviluppata tenendo conto dell'accessibilità, KeySoft non sarà in grado di accedervi. Molte app su Google Play Store sono state sviluppate tenendo conto dell'accessibilità, ma HumanWare non può garantire l'accessibilità delle app di terze parti scaricate, e non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi danno provocato da applicazioni provenienti dal Google Play Store. Per un link alle applicazioni di terze parti consigliate per il BrailleNote Touch, raccomandate dagli utenti del BrailleNote Touch, È possibile visitare il sito web di HumanWare.

Per poter utilizzare il Play Store e la maggior parte delle altre funzionalità di Google, devi avere un account Google.

## 19.1 Panoramica di Google Play Store

Per avviare il Google Play Store, accedi al menu principale premendo il pulsante Home. Premi ripetutamente la lettera P fino a che non trovi il Play Store. Per attivarlo, Premi invio o un tasto cursore.

## 19.2 Ottenere app di terze parti

Per scaricare un'app, vai sulla barra di ricerca premendo una volta il tasto pollice Destra o digitando la lettera S. Digita un argomento o il nome della app che desideri scaricare, poi premi INVIO. Verrai reindirizzato a una pagina contenente la lista delle app che combaciano con il testo cercato.

In alternativa, è possibile navigare nel Google Play Store fra diverse categorie usando i tasti pollice o l'Esplorazione al Tocco senza dover scrivere alcun testo di ricerca. Sfoglia semplicemente le diverse categorie e il Play Store ti offrirà app relative alle tue selezioni.

Seleziona l'app che desideri scaricare, poi premi invio. Verrai redirezionato a una pagina che descrive l'app selezionata. Seleziona il pulsante installa premendo ripetutamente il tasto pollice Destra fino a che non ti trovi su di esso o, per saltare immediatamente al pulsante installa, è possibile premere la lettera I. Per attivarlo, Premi INVIO o un tasto cursore. Per concedere alle app permessi specifici, potrebbe essere necessario accettare alcune richieste di autorizzazione in una schermata successiva.

## 19.3 Avviso sull'accessibilità di terze parti

Molte app su Google Play Store sono state sviluppate tenendo conto dell'accessibilità, ma HumanWare non può garantire l'accessibilità delle app di terze parti scaricate, e non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi danno provocato da applicazioni provenienti dal Google Play Store, o dalla loro inaccessibilità. Per un link alle applicazioni di terze parti consigliate per il BrailleNote Touch, raccomandate dagli utenti del BrailleNote Touch, È possibile visitare il sito web di HumanWare.

# 20 Aggiornare il BrailleNote Touch

HumanWare migliora costantemente i suoi prodotti e software per offrirti la migliore esperienza utente possibile. Per questa ragione, BrailleNote è dotato di un software di aggiornamento automatico, che avvisa automaticamente ogni volta che sono disponibili online aggiornamenti di sistema o di applicazioni. Per eseguire un aggiornamento di sistema o di un'applicazione, è necessaria una connessione Wi-Fi. Nota: Per iniziare un aggiornamento di sistema, il Touch deve avere almeno il 20% di carica della batteria, se è collegato a una fonte di energia elettrica, e il 50% di carica della batteria, se non è collegato.

## 20.1 Aggiornamento di sistema

Quando è tempo di eseguire un aggiornamento di sistema, verrà ricevuta una notifica, che si troverà nel centro notifiche. È possibile attivarla premendo Invio più N, poi scorrendo verso il basso alla notifica

Aggiornamento di sistema. Attiva l'elemento, poi segui le istruzioni. Prima di eseguire un aggiornamento di sistema, assicurati di salvare il lavoro, poiché potrebbe esserti richiesto di riavviare il dispositivo.

In alternativa, è possibile accedere agli aggiornamenti di sistema tramite il menu delle impostazioni Android. Premi Invio più Q per aprire le impostazioni Android, poi scorri fino al sottomenu di Sistema e premi un tasto cursor routing. Poi, scorri verso il basso fino a Aggiorna il Sistema e premi un tasto cursor routing. Da lì, se necessario, potrai aggiornare il sistema.

L'aggiornamento dovrebbe ora iniziare il download e ti verrà notificato lo stato di avanzamento del download. Quando il download è stato completato, il BrailleNote Touch dovrebbe riavviarsi automaticamente e installare l'aggiornamento. Si noti che questo processo può impiegare diversi minuti. Dopo aver completato l'installazione, il Touch verrà riavviato una seconda volta e sul display verrà visualizzato il messaggio "Starting KeySoft", con l'indicatore rotante dello stato di avanzamento. L'aggiornamento è in fase di installazione e questo processo può richiedere diversi minuti per essere completato. Dopo aver terminato, ti troverai sulla schermata di blocco se ne hai una impostata, o al menu principale.

## 20.2 Aggiornare le applicazioni Touch da una rete Wi-Fi

### Aggiornare le applicazioni

Quando sono disponibili gli aggiornamenti per le applicazioni, verrà mostrato il menu KeySoft aggiornamenti app. Seleziona "Aggiorna tutte le app" e attivalo. Gli aggiornamenti verranno scaricati e installati sul Touch. Poi il Touch dirà quante applicazioni sono state installate. Nota: se i componenti per l'accessibilità devono essere aggiornati, Acapela e/o KeySoft potrebbero essere temporaneamente sospesi durante il processo di aggiornamento. Dal menu KeySoft aggiornamenti app, è anche possibile premere INVIO su aggiornamenti app per leggere le note di versione per quella app.

Dopo aver selezionato "Aggiorna tutte le app", potrai anche accedere alle note di versione per le app di HumanWare selezionando l'opzione "Ultime note di versione" nel menu KeyUpdater, e selezionando l'app nella lista.

Se vuoi aggiornare manualmente le app, è possibile togliere il segno di spunta all'opzione "aggiorna automaticamente le app" nelle impostazioni di KeyUpdater.

In alternativa, è possibile avviare l'applicazione KeyUpdater tramite l'elemento "Tutte le Applicazioni" nel Menu Principale. Per iniziare il processo di aggiornamento, attiva il primo elemento che dice che è disponibile un aggiornamento online.

# Appendice A – Riassunto dei comandi della tastiera Braille

Il capitolo Riassunto dei Comandi fornisce un elenco dei comandi usati in tutte le applicazioni.



## Generale

Tasto Home (Menu Principale): tasto Home o SPAZIO più i PUNTI 1 2 3 4 5 6

Pulsante Indietro: SPAZIO più E

Invio: PUNTO 8

Aumenta volume accessibilità: INVIO più PUNTO 4

Diminuisce Volume Accessibilità: Invio più PUNTO 1

Aumenta volume musica: INVIO più PUNTO 5

Diminuisce volume musica: INVIO più PUNTO 2

Aumenta velocità sintesi vocale: INVIO più PUNTO 6

Diminuisce velocità sintesi vocale: INVIO più PUNTO 3

apri Opzioni KeySoft: SPAZIO più O

Zittisci sintesi vocale: BACKSPACE più INVIO

Ripeti: SPAZIO più R

Attiva centro notifiche: INVIO più N

Apri Impostazioni Android: INVIO più Q

Salta a qualsiasi elemento in un elenco o a una schermata iniziale: digita la prima lettera dell'app o dell'elemento desiderato

App in esecuzione: SPAZIO più punti 2-3-5 o premi il pulsante App Recenti

Aiuto contestuale: SPAZIO più H

Menu contestuale: SPAZIO più M o premi a lungo il pulsante App recenti

Informazioni di sistema: SPAZIO più I

Attiva/Disattiva TouchBraille: tasti pollice Precedente + Successivo

Alterna profilo di lingua: INVIO più L

Informazioni di connettività (Wi-Fi e Bluetooth): INVIO più PUNTI 3 4

Attiva/Disattiva lo screen reader l'accessibilità: Premi e tieni premuto Volume su e Volume giù per 3 secondi

Sblocca schermo: SPAZIO più U

Attiva/Disattiva sintesi vocale: SPAZIO più tasto pollice Precedente

Attiva/Disattiva schermo: SPAZIO più tasto pollice Successivo

Espelli unità di archiviazione: INVIO più E

Alterna grado Braille: BACKSPACE più G

Play – pausa: INVIO più X

Riavvolgi: BACKSPACE più Punti 1 3

Avanti veloce: BACKSPACE più Punti 4 6

## Navigazione generale

Attivare l'elemento selezionato: INVIO o tasto cursor routing sopra la parola sul display

Spostarsi all'elemento precedente: BACKSPACE, Precedente o SPAZIO più PUNTO 1

Spostarsi all'elemento successivo: SPAZIO, Successivo, o SPAZIO più PUNTO 4

Scorrimento Braille a sinistra e a destra: tasto pollice Sinistra o Destra

Spostarsi al primo elemento sullo schermo: INVIO più PUNTI 1 3

Spostarsi all'ultimo elemento sullo schermo: INVIO più PUNTI 4 6

Scorri in alto in un elenco: INVIO più PUNTI 1 2 6

Scorri in basso in un elenco: INVIO più PUNTI 3 4 5

Apri menu Livelli di navigazione: SPAZIO più T

Vai indietro usando l'elemento di navigazione selezionato: SPAZIO più PUNTI 1 3

Vai avanti usando l'elemento di navigazione selezionato: SPAZIO più PUNTI 4 6

Finestra Android successiva: BACKSPACE più PUNTI 4 5

Finestra Android Precedente: BACKSPACE più B

Pressione lunga: BACKSPACE più L

Ora: INVIO più T

Data: INVIO più D

Carica batteria: INVIO più P

## Navigazione dei contenuti Html (visualizzazioni web)

Pulsante Precedente: B più PUNTI 7 8

Pulsante Successivo: B

Controllo Precedente: C più PUNTI 7 8

Controllo Successivo: C

Regione precedente: D più PUNTI 7 8

Regione successiva: D

Campo di editazione precedente: E più PUNTI 7 8

Campo di editazione successivo: E

Elemento con stato attivabile Precedente: F più PUNTI 7 8

Elemento con stato attivabile successivo: F

Grafico precedente: G più PUNTI 7 8

Grafico successivo: G

Intestazione precedente: H più PUNTI 7 8

Intestazione successiva: H

Livello intestazione 1 precedente: PUNTI 1 7 8

Livello intestazione 1 successivo: PUNTO 1

Livello intestazione 2 precedente: PUNTI 2 7 8

Livello intestazione 2 successivo: PUNTO 2

Livello intestazione 3 precedente: PUNTI 3 7 8

Livello intestazione 3 successivo: PUNTO 3

Livello intestazione 4 precedente: PUNTI 4 7 8

Livello intestazione 4 successivo: PUNTO 4

Livello intestazione 5 precedente: PUNTI 5 7 8

Livello intestazione 5 successivo: PUNTO 5

Livello di intestazione 6 precedente: PUNTI 6 7 8

Livello di intestazione 6 successivo: PUNTO 6

Elenco precedente: O più PUNTI 7 8

Elenco successivo: O

Elemento elenco precedente: I più PUNTI 7 8

Elemento elenco successivo: I

Link precedente: L più PUNTI 7 8

Link successivo: L

Tabella precedente: T più PUNTI 7 8

Tabella successiva: T

Casella di controllo precedente: X più PUNTI 7 8

Casella di controllo successiva: X

Casella combinata precedente: Z più PUNTI 7 8

Casella combinata successiva: Z

Webview o sezione precedente: Tasti pollice PRECEDENTE e SINISTRA

Webview o sezione successiva: tasti pollice SUCCESSIVO e DESTRA

Vai al contenuto della webview successiva: Invio più W

## Lettura

Carattere precedente: SPAZIO più PUNTO 3

Carattere corrente: SPAZIO più PUNTI 3 6

Carattere successivo: SPAZIO più PUNTO 6

Parola precedente: SPAZIO più PUNTO 2

Parola corrente: SPAZIO più PUNTI 2 5

Parola successiva: SPAZIO più PUNTO 5

Riga precedente: SPAZIO più PUNTO 1

Riga corrente: SPAZIO più PUNTI 1 4

Riga successiva: SPAZIO più PUNTO 4

Paragrafo precedente: SPAZIO più PUNTI 2 3

Paragrafo corrente: SPAZIO più PUNTI 2 3 5 6

Paragrafo successivo: SPAZIO più PUNTI 5 6

Vai all'inizio di una riga o di una frase (Home): INVIO più PUNTI 1 3

Vai alla fine di una riga o di una frase (End): INVIO più PUNTI 4 6

Vai all'inizio di un'area: SPAZIO più PUNTI 1 2 3

Vai alla fine di un'area: SPAZIO più PUNTI 4 5 6

Leggi tutto: SPAZIO più G

Interrompi lettura: BACKSPACE più INVIO

## Modifica del testo

Attiva modalità di modifica: INVIO o pulsante cursor routing

Esci dalla modalità di modifica: SPAZIO più E o Indietro

Vai alla casella di modifica successiva durante la digitazione: INVIO o tasto routing

Vai alla casella di modifica successiva senza digitare: SPAZIO, Successivo, o SPAZIO più PUNTO 4

Vai alla casella di modifica precedente senza digitare: SPAZIO, Precedente, o SPAZIO più PUNTO 1

Sposta il punto di inserimento all'inizio del campo di testo del documento: SPAZIO più PUNTI 1 2 3 (salta all'inizio del campo di editazione del testo)

Sposta il punto di inserimento alla fine del campo di testo del documento: SPAZIO più PUNTI 4 5 6 (salta alla fine del campo di editazione del testo)

Elimina carattere precedente: BACKSPACE (PUNTO 7)

Elimina parola precedente: BACKSPACE più PUNTO 2

Elimina parola corrente: BACKSPACE più PUNTI 2 5

Cancella dalla posizione del cursore fino alla fine della riga: BACKSPACE più C

Cancella dalla posizione del cursore fino alla fine del documento: BACKSPACE più PUNTI 4 5 6

Inizia e interrompi selezione: INVIO più S

Seleziona tutto: INVIO più PUNTI 1 2 3 4 5 6

Taglia: BACKSPACE con X

Copia: BACKSPACE più Y

Incolla: BACKSPACE più V

## KeyWord

Salva: SPAZIO più S

Salva come: BACKSPACE più S

Crea nuovo documento multiplo: BACKSPACE più N

Apri ulteriore documento: BACKSPACE più O

Passa da un documento all'altro: SPAZIO più PUNTI 1 2 5 6

Informazioni sul file: SPAZIO più I

Anteprima: INVIO più V

Controllo ortografico: SPAZIO più PUNTI 1 6

Trova: SPAZIO più F

Trova precedente: SPAZIO più P

Trova successivo: SPAZIO più N

Sostituisci: BACKSPACE più F

Attiva/Disattiva modalità di lettura: SPAZIO più X

Tab: BACKSPACE più T

Allinea a sinistra: BACKSPACE più L

Centrato: INVIO più C

Allinea a destra: INVIO più R

Giustificato: INVIO più J

Grassetto: INVIO più B

Corsivo: INVIO più I

Sottolineato: INVIO più U

Dettagli di formattazione: SPAZIO più PUNTI 3 5

Inserisci Matematica, BACKSPACE più M

Mappa Unicode: BACKSPACE più PUNTI 3 5

Inserisci interruzione di pagina: BACKSPACE più P

## KeyFiles

Seleziona/Deseleziona: BACKSPACE con L

Seleziona/Deseleziona tutto: INVIO con PUNTI 1 2 3 4 5 6

Info: SPAZIO con I

Rinomina: BACKSPACE con R

Elimina: BACKSPACE con PUNTI 2 3 5 6

Copia: BACKSPACE con Y

Taglia: BACKSPACE con X

Incolla: BACKSPACE più V

Nuova cartella: SPAZIO più N

Cerca: SPAZIO con F

Ordina: SPAZIO con V

Dove sono: SPAZIO più PUNTI 1 5 6

Seleziona unità: SPAZIO con D

## KeyMail

Rispondi: BACKSPACE più R

Rispondi a tutti: BACKSPACE più A

Inoltra: BACKSPACE più F

Nuovo messaggio: SPAZIO più N

Attiva/Disattiva visualizzazione allegati: BACKSPACE più O

Controllo ortografico: SPAZIO più PUNTI 1 6

Seleziona un messaggio nell'elenco dei messaggi: BACKSPACE più L

Seleziona/Deseleziona tutte le email: INVIO più PUNTI 1 2 3 4 5 6

Invia email: BACKSPACE più S

Aggiorna per scaricare nuove email: INVIO più R

Elimina email: BACKSPACE più PUNTI 2 3 5 6

Salva il messaggio in bozze: SPAZIO più S

Cerca: SPAZIO con F

Cambia cartella email: INVIO più B

Suggerisci destinatario: BACKSPACE più E

## Chrome

Apri Pagina Web: INVIO più O

Indietro: SPAZIO più E

Avanti: INVIO più F

Ricarica: INVIO più R

Chiudi scheda corrente: INVIO più C

Aggiungi pagina ai segnalibri: INVIO più M

Segnalibri: INVIO più F in basso

Cronologia: INVIO più H in basso

Nuova scheda: BACKSPACE più N

Trova: SPAZIO più F

Trova successivo: SPAZIO più N

Trova Precedente: SPAZIO più P



Apri menu Livelli di Navigazione Html: SPAZIO più T

Elemento Html Successivo: SPAZIO più PUNTI 4 6

Elemento Html Precedente: SPAZIO più PUNTI 1 3

Inizio pagina: SPAZIO più PUNTI 1 2 3

Fine pagina: SPAZIO più PUNTI 4 5 6

Menu Chrome: SPAZIO più W

## KeyList

Nuovo contatto: SPAZIO più N

Trova contatto: SPAZIO più F

Modifica contatto: BACKSPACE più E

Elimina contatto: BACKSPACE più PUNTI 2 3 5 6

Salva contatto: SPAZIO più S

Aggiorna contatti: INVIO più R

## KeyPlan

Nuovo appuntamento: SPAZIO più N

Modifica appuntamento: BACKSPACE più E

Cancella appuntamento: BACKSPACE più PUNTI 2 3 5 6

Vai a data: INVIO più G

Oggi: SPAZIO più T

Dove sono: SPAZIO con PUNTI 1 5 6

Giorno successivo: SPAZIO più PUNTO 6

Giorno precedente: SPAZIO più PUNTO 3

Settimana successiva: SPAZIO più PUNTO 5

Settimana precedente: SPAZIO più PUNTO 2

Mese successivo: SPAZIO più PUNTO 4

Mese precedente: SPAZIO più PUNTO 1

Anno successivo: SPAZIO più PUNTI 5 6

Anno precedente: SPAZIO più PUNTI 2 3

Aggiorna appuntamenti: INVIO più R

## EasyReader Plus

Salta al contenuto del libro: Invio Più B

Menu Laterale: Spazio più B

Cerca: Spazio più F

Segnalibro: Invio più M

Timer di sospensione: Spazio più S

Navigazione libro: Backspace più B

Impostazioni audio: Backspace più A

Vai indietro: Spazio più Punti 1 3

Play/Pausa: Spazio più G o pulsante Azione

Vai avanti: Spazio più Punti 4 6

Impostazioni navigazione: Spazio più T

Dove sono: Spazio più punti 1 5 6

Aumenta velocità sintesi vocale: Invio più Punto 6

Diminuisce velocità sintesi vocale: Invio più Punto 3

## KeyCalc

Uguale: INVIO

Inserisci Simbolo: BACKSPACE più PUNTI 3-5

Cancella: SPAZIO più PUNTI 3-5-6

Mostra risultati come Frazioni o Decimali: INVIO più G

Mostra cronologia: Tasto pollice Precedente

## KeyMath

Trova: SPAZIO più F

Trova successivo: SPAZIO più N

Trova Precedente: SPAZIO più P

Anteprima: INVIO più V

Esporta: BACKSPACE più E

Salva copia: SPAZIO più S

Inserisci simbolo: BACKSPACE più PUNTI 3 5

Inserisci modello: INVIO più PUNTI 3 5

Visualizzatore immagine Braille: SPAZIO più G

Alterna modalità rappresentazione: INVIO più G

Esporta immagine grafico: INVIO più I

Anteprima tattile: Spazio più T

Inserisci Matematica da KeyWord: BACKSPACE più M

# Appendice B – Riassunto dei comandi della tastiera standard

## Generale

Pulsante Home (Menu Principale): Alt+Ctrl+H

Pulsante Indietro: Escape

Invio: Invio

Aumenta Volume accessibilità: Alt+=

Diminuisce Volume accessibilità: Alt+-

Aumenta Volume Musica: Ctrl+=

Diminuisce Volume Musica: Ctrl+-

Aumenta velocità sintesi vocale: Alt+Ctrl+=

Diminuisci velocità sintesi vocale: Alt+Ctrl+-

Apri menu Opzioni KeySoft: Alt+Ctrl+O

Interrompi sintesi vocale: Ctrl

Ripeti: Alt+Shift+R

Attiva centro notifiche: Alt+Ctrl+N

Apri Impostazioni Android: Ctrl+Alt+Q

Salta a qualsiasi elemento in un elenco o a una schermata iniziale: digita la prima lettera dell'app o dell'elemento desiderato

App in esecuzione: Alt+Ctrl+R o premi il pulsante App Recenti

Aiuto contestuale: F1 o Alt+Shift+H

Menu contestuale: Alt+Ctrl+M o premi a lungo il pulsante App Recenti

Informazioni di sistema: Ctrl+I

Attiva/Disattiva TouchBraille: tasti pollice Precedente + Successivo

Alterna profilo di lingua: Alt+Ctrl+L

Alterna il layout della tastiera: Ctrl+SPAZIO

Informazioni di connettività (Wi-Fi e Bluetooth): Alt+Ctrl+I

Attiva/Disattiva lo screen reader e l'accessibilità: Premi e tieni premuto Volume su e Volume giù per 3 secondi

Sblocca schermo: Alt+Shift+U

Attiva/Disattiva sintesi vocale: Alt+Ctrl+S

Attiva/Disattiva schermo: Alt+Ctrl+V

Espelli unità di archiviazione: Alt+Ctrl+E

Alterna grado Braille: Alt+Ctrl+G

Play – pausa: Alt+P

Riavvolgi: Alt+R

Avanti veloce: Alt+F

## Navigazione Generale

Attiva l'elemento selezionato: INVIO

Vai all'elemento precedente: Shift+Tab, Backspace o Alt+Freccia Sinistra

Vai all'elemento successivo: Tab, Spazio o Alt+Freccia Destra

Scorrimento Braille a sinistra e a destra: tasto pollice Sinistra o Destra

Vai al primo elemento sullo schermo: Home

Vai all'ultimo elemento sullo schermo: End

Scorri in alto in un elenco: Pagina Su

Scorri in basso in un elenco: Pagina Giù

Apri il menu livelli di navigazione: Ctrl+T

Vai indietro usando l'elemento di navigazione selezionato: Alt+Ctrl+Freccia Sinistra

Vai avanti usando l'elemento di navigazione selezionato: Alt+Ctrl+Freccia Destra

Finestra Android successiva: Ctrl+Alt+Freccia Giù

Finestra Android precedente: Ctrl+Alt+Freccia Su

Pressione lunga: Alt+Shift+Invio

Ora: Alt+Ctrl+T

Data: Alt+Ctrl+D

Carica batteria: Alt+Ctrl+P

## Navigazione dei contenuti Html (visualizzazioni web)

Pulsante Precedente: Shift+B

Pulsante Successivo: B

Controllo precedente: Shift+C

Controllo Successivo: C

Regione precedente: Shift+D

Regione successiva: D

Campo di editazione precedente: Shift+E

Campo di editazione successivo: E

Elemento con stato attivabile precedente: Shift+F

Elemento con lo stato attivabile successivo: F

Grafico precedente: Shift+G

Grafico successivo: G

Intestazione precedente: Shift+H

Intestazione successiva: H

Livello di intestazione 1 precedente: Shift+1

Livello di intestazione 1 successivo: 1

Livello di intestazione 2 precedente: Shift+2

Livello di intestazione 2 successivo: 2

Livello di intestazione 3 precedente: Shift+3

Livello di intestazione 3 successivo: 3

Livello di intestazione 4 precedente: Shift+4

Livello di intestazione 4 successivo: 4

Livello di intestazione 5 precedente: Shift+5

Livello di intestazione 5 successivo: 5

Livello di intestazione 6 precedente: Shift+6

Livello di intestazione 6 successivo: 6

Elenco precedente: Shift+O

Elenco successivo: O

Elemento elenco precedente: Shift+I

Elemento elenco successivo: I

Link Precedente: Shift+L

Link successivo: L

Tabella precedente: Shift+T

Tabella successiva: T

Casella di controllo precedente: Shift+X

Casella di controllo successiva: X

Casella di combinazione precedente: Shift+Z

Casella combinata successiva: Z

Vista Web precedente: Ctrl+Shift+Freccia Sinistra

Sezione successiva: Ctrl+Shift+Freccia Destra

Vista Web successiva: Ctrl+Alt+W

## Lettura

Carattere precedente: Freccia Sinistra

Carattere corrente: Alt+Ctrl+1

Carattere successivo: Freccia destra

Parola precedente: Ctrl+Freccia Sinistra

Parola corrente: Alt+Ctrl+2

Parola successiva: Ctrl+Freccia Destra

Riga precedente: Freccia Su

Riga corrente: Alt+Ctrl+3

Riga successiva: Freccia Giù

Paragrafo precedente: Ctrl+Freccia Su

Paragrafo corrente: Alt+Ctrl+4

Paragrafo successivo: Ctrl+Freccia Giù

Salta all'inizio di una riga o di una frase: Home

Salta alla fine di una riga o di una frase: End

Salta all'inizio di un'area: Ctrl+Home

Salta alla fine di un'area: Ctrl+End

Pagina Su, sposta il focus dell'accessibilità una schermata su: Pagina Su

Pagina Giù, sposta l'accessibilità una schermata giù: Pagina Giù

Leggi tutto: Alt+G

Interrompi lettura: Ctrl

## Modifica del testo

Attiva modalità di modifica: Invio

Esci dalla modalità di modifica: Escape

Vai alla casella di modifica successiva durante la digitazione: Invio

Vai alla casella di modifica successiva senza digitare: Tab, Spazio o Alt+Freccia Destra

Vai alla casella di modifica precedente senza digitare: Shift+Tab, Backspace o Alt+Freccia Destra

Sposta il punto di inserimento all'inizio del campo di testo del documento: Ctrl+Home

Sposta il punto di inserimento alla fine del campo di testo del documento: Ctrl+End

Elimina carattere precedente: Backspace

Elimina parola precedente: Ctrl+Backspace

Elimina parola corrente: Ctrl+Canc

Elimina dalla posizione del cursore fino alla fine della riga: Alt+Ctrl+C

Elimina dalla posizione del cursore fino alla fine del documento: Alt+Ctrl+End

Seleziona tutto: Ctrl+A

Taglia: Ctrl+X

Copia: Ctrl+C

Incolla: Ctrl+V

Seleziona carattere precedente: Shift+Freccia Sinistra



Seleziona carattere successivo: Shift+Freccia Destra

Seleziona parola precedente: Shift+Ctrl+Freccia Sinistra

Seleziona parola successiva: Shift+Ctrl+Freccia Destra

Seleziona riga precedente: Shift+Freccia Su

Seleziona riga successiva: Shift+Freccia Giù

Seleziona paragrafo precedente: Shift+Ctrl+Freccia Su

Seleziona paragrafo successivo: Shift+Ctrl+Freccia Giù

Seleziona pagina precedente: Shift+Pagina Su

Seleziona pagina successiva: Shift+Pagina Giù

Seleziona dall'inizio della riga: Shift+Home

Seleziona dalla fine della riga: Shift+End

Seleziona dall'inizio del contenuto: Shift+Ctrl+Home

Seleziona fino alla fine del contenuto: Shift+Ctrl+End

## KeyWord

Salva: Ctrl+S

Salva come: Shift+Ctrl+S

Crea nuovo documento: Ctrl+N

Apri un altro documento: Ctrl+O

Passa da un documento all'altro: Ctrl+Tab

Informazioni File: Ctrl+I

Anteprima: Ctrl+Q

Controllo ortografico: F7 o Ctrl+7

Trova: Ctrl+F

Trova precedente: Shift+F3 o Shift+Ctrl+3

Trova successivo: F3 o Ctrl+3

Sostituisci: Ctrl+H

Attiva/Disattiva modalità di lettura: Ctrl+R

Tab: Tab

Allinea a sinistra: Shift+Ctrl+L

Centrato: Shift+Ctrl+C

Allinea a destra: Shift+Ctrl+R

Giustificato: Shift+Ctrl+J

Grassetto: Shift+Ctrl+B

Corsivo: Shift+Ctrl+I

Sottolineato: Shift+Ctrl+U

Formattazione normale: Shift+Ctrl+D

Dettagli di formattazione: Shift+Ctrl+F

Inserisci matematica: Ctrl+M

Mappa Unicode: Alt+Ctrl+U

Inserisci interruzione di pagina: Ctrl+Invio

## KeyFiles

Seleziona/Deseleziona: Alt+Shift+Invio

Seleziona/Deseleziona tutto: Ctrl+A

Info: Ctrl+I

Rinomina: F2 o Ctrl+2

Cancella: Canc

Copia: Ctrl+C

Taglia: Ctrl+X

Incolla: Ctrl+V

Nuova cartella: Ctrl+N

Cerca: Ctrl+F

Ordina: Shift+Ctrl+V

Dove mi trovo: Ctrl+W

Seleziona drive: Ctrl+D

## KeyMail

Rispondi: Ctrl+R

Rispondi a tutti: Shift+Ctrl+R

Inoltra: Shift+Ctrl+F

Nuovo messaggio: Ctrl+N

Attiva/Disattiva visualizzazione allegati: Ctrl+O

Seleziona un messaggio nella lista dei messaggi: Alt+Shift+Invio

Seleziona/Deseleziona tutte le email: Ctrl+A

Invia email: Ctrl+Invio

Aggiorna per verificare la presenza di nuove email: F5 o Ctrl+5

Elimina email: Canc

Salva il messaggio come bozza: Ctrl+S

Cerca: Ctrl+F

Cambia cartella email: Ctrl+B

Controllo ortografico: F7 o Ctrl+7

Suggerisci destinatario: Ctrl+E

## Chrome

Apri Pagina Web: Ctrl+O

Indietro: Escape

Inoltra: Shift+Ctrl+F

Ricarica: F5 o Ctrl+5

Chiudi scheda corrente: Ctrl + F4

Aggiungi pagina ai segnalibri: Ctrl+M

Segnalibri: Alt+M

Cronologia: Alt+H

Nuova Scheda: Ctrl+N

Trova: Ctrl+F

Trova successivo: F3 o Ctrl+3

Trova precedente: Shift+F3 o Shift+Ctrl+3

Apri Menu di Navigazione Html: Ctrl+T

Elemento Html successivo: Alt+Ctrl+Freccia Destra

Elemento Html successivo: Alt+Ctrl+Freccia Sinistra

Inizio pagina: Ctrl+Home

Fine pagina: Ctrl+End

Menu Chrome: Ctrl+W

## KeyList

Nuovo contatto: Ctrl+N

Trova contatto: Ctrl+F

Modifica contatto: Ctrl+E

Elimina contatto: Canc

Salva contatto: Ctrl+S

Aggiorna contatti: F5 o Ctrl+5

## KeyPlan

Nuovo appuntamento: Ctrl+N

Modifica appuntamento: Ctrl+E

Salva appuntamento: Ctrl+S

Cancella appuntamento: Canc

Vai a data: Ctrl+G

Oggi: Ctrl+T

Dove mi trovo: Ctrl+W

Giorno successivo: Ctrl+1

Giorno precedente: Shift+Ctrl+1

Settimana successiva: Ctrl+2

Settimana precedente: Shift+Ctrl+2

Mese successivo: Ctrl+3

Mese precedente: Shift+Ctrl+3

Anno successivo: Ctrl+4

Anno precedente: Shift+Ctrl+4

Aggiorna appuntamenti: F5 o Ctrl+5

## EasyReader Plus

Play/Pausa: Alt + G, pulsante Azione

Menu Laterale: Ctrl + B

Cerca: Ctrl + F

Segnalibro: Ctrl + M

Timer di Sospensione: Ctrl + S

Dove mi trovo: Ctrl + W

Impostazioni Audio: Ctrl + Alt + A

Vai avanti: Ctrl + Alt + Freccia Destra

Vai indietro: Ctrl + Alt + Freccia Sinistra

Aumenta velocità sintesi vocale: Ctrl + Alt + Uguale

Diminuisce velocità sintesi vocale: Ctrl + Alt + Meno

## KeyCalc

Più: Più +

Meno: Meno -

Moltiplicato: Moltiplicato \*

Diviso: Diviso /

Uguale: Uguale =

Cancella: Shift+Ctrl+C

Punto decimale: Punto

Percento: Percento %

Radice quadrata: Shift+Ctrl+S

Fattoriale: Shift+Ctrl+F

Potenza: Ctrl+P

Pi greco: Ctrl+Y

## KeyMath

Trova: Ctrl+F

Trova successivo: F3 o Ctrl+3

Trova precedente: Shift+F3 o Shift+Ctrl+3

Anteprima: Ctrl+Q

Esporta: Ctrl+E

Salva copia: Ctrl+S

Inserisci simbolo: Ctrl+I

Inserisci modello: Ctrl+K

Visualizzatore immagine Braille: Ctrl+G

Attiva/Disattiva modalità di rappresentazione: Ctrl+Shift+G

Esporta immagine grafico: Alt+X

Anteprima tattile: Ctrl+T

Inserisci Matematica da KeyWord: Ctrl+M

# Appendice C – Tabelle Braille

## Codice braille italiano

Punto esclamativo: '!' 5

Virgolette aperta: ' « ' 5,6,7,8

Virgolette aperta: ' » ' 5,7,8

Cancelletto: '#' 3,4,5,6

Dollaro: '\$' 4,6

per cento: '%' 1,2,3,4,5,6

E commerciale: '&' 1,2,3,4,6

Apostrofo: "'" 6

aperta parentesi tonda: '(' 2,3,6

chiusa parentesi tonda: ')' 3,5,6

asterisco: '\*' 3,5

più: '+' 2,3,5

virgola: ',' 2

trattino: '-' 3,6

punto: '.' 2,5,6

barra: '/' 3,4

Due punti: ':' 2,5

Punto e virgola: ';' 2,3

Minore di: '<' 5,6

uguale: '=' 2,3,5,6

Maggiore di: '>' 4,5

Punto di domanda: '?' 2,6

chiocciola: '@' 3,4,5,7

Aperta parentesi quadra: '[' 1,2,3,5,6,7

Controbarra: '\' 3,4,7

Chiusa parentesi quadra: ']' 2,3,4,5,6,7

Accento circonflesso: '^' 8

sottolineato: '\_' 4,5,6

Accento grave: '`' 7,8

Aperta parentesi graffa: '{' 1,2,3,4,6

Chiusa parentesi graffa: '}' 1,3,4,5,6

tilde: '~' 2,3,5,6

'0': 3,5,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7



'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a': 1  
'b': 1,2  
'c': 1,4  
'd': 1,4,5  
'e': 1,5  
'f': 1,2,4  
'g': 1,2,4,5  
'h': 1,2,5  
'i': 2,4  
'j': 2,4,5  
'k': 1,3  
'l': 1,2,3  
'm': 1,3,4  
'n': 1,3,4,5  
'o': 1,3,5  
'p': 1,2,3,4  
'q': 1,2,3,4,5  
'r': 1,2,3,5  
's': 2,3,4  
't': 2,3,4,5  
'u': 1,3,6  
'v': 1,2,3,6  
'w': 2,4,5,6  
'x': 1,3,4,6  
'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## Sistema Braille informatico a 8 punti Stati Uniti

Punto esclamativo: '!' 2,3,4,6

Virgolette: '"' 5

Cancelletto: '#' 3,4,5,6

Dollaro: '\$' 1,2,4,6

percento: '%' 1,4,6

E commerciale: '&' 1,2,3,4,6

Apostrofo: "'" 3

aperta parentesi tonda: '(' 1,2,3,5,6

chiusa parentesi tonda: ')' 2,3,4,5,6

asterisco: '\*' 1,6

più: '+' 3,4,6

virgola: ',' 6

trattino: '-' 3,6

punto: '.' 4,6

barra: '/' 3,4

Due punti: ':' 1,5,6

Punto e virgola: ';' 5,6

Minore di: '<' 1,2,6

uguale: '=' 1,2,3,4,5,6

Maggiore di: '>' 3,4,5

Punto di domanda: '?' 1,4,5,6

chiocciola: '@' 4,7

Aperta parentesi quadra: '[' 2,4,6,7

Controbarra: '\' 1,2,5,6,7

Chiusa parentesi quadra: ']' 1,2,4,5,6,7

Accento circonflesso: '^' 4,5,7

sottolineato: '\_' 4,5,6

Accento grave: '`' 4

Aperta parentesi graffa: '{' 2,4,6

Barra verticale: '|' 1,2,5,6

Chiusa parentesi graffa: '}' 1,2,4,5,6

tilde: '~' 4,5

'0': 3,5,6

'1': 2

'2': 2,3

'3': 2,5

'4': 2,5,6

'5': 2,6

'6': 2,3,5

'7': 2,3,5,6

'8': 2,3,6

'9': 3,5

Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7  
'G': 1,2,4,5,7  
'H': 1,2,5,7  
'I': 2,4,7  
'J': 2,4,5,7  
'K': 1,3,7  
'L': 1,2,3,7  
'M': 1,3,4,7  
'N': 1,3,4,5,7  
'O': 1,3,5,7  
'P': 1,2,3,4,7  
'Q': 1,2,3,4,5,7  
'R': 1,2,3,5,7  
'S': 2,3,4,7  
'T': 2,3,4,5,7  
'U': 1,3,6,7  
'V': 1,2,3,6,7  
'W': 2,4,5,6,7  
'X': 1,3,4,6,7  
'Y': 1,3,4,5,6,7  
'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a': 1  
'b': 1,2  
'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## Braille informatico a 8 punti Regno Unito

punto esclamativo: '!' 2,3,4,6

virgolette: "" 4

cancello: '#' 5,6

dollaro: '\$' 4,5,6

per cento: '%' 4,6

E commerciale: '&' 1,2,3,4,6

Apostrofo: "'" 3

aperta parentesi tonda: '(' 4,5

chiusa parentesi tonda: ')' 3,4,5

asterisco: '\*' 3,5

più: '+' 2,3,5

virgola: ',' 2

trattino: '-' 3,6

punto: '.' 2,5,6

barra: '/' 3,4

due punti: ':' 2,5

punto e virgola: ';' 2,3

Minore di: '<' 2,3,6

uguale: '=' 2,3,5,6

Maggiore di: '>' 3,5,6

punto di domanda: '?' 2,6

chiocciola: '@' 2,3,4,6,7

aperta parentesi quadra: '[' 1,2,3,5,6,7

controbarra: '\' 5,7

Chiusa parentesi quadra: ']' 2,3,4,5,6,7

accento circonflesso: '^' 6,7

sottolineato: '\_' 3,4,6

accento grave: '`' 2,3,4,6

aperta parentesi graffa: '{' 1,2,3,5,6

barra verticale: '|' 5

Chiusa parentesi graffa: '}' 2,3,4,5,6

tilde: '~' 6

Sterlina: '£' 2,3,6,7,8

grado: '°' 1,3,4,6,8

'0': 1,2,3,4,5,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7



'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a': 1

'b': 1,2

'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## Braille informatico a 8 punti Italiano

### Simboli

Punto esclamativo: '!': 5

punto di domanda: '?' 2,6

Virgolette: '"' 4

cancilletto: '#' 3,4,5,6

percentuale: '%' 1,2,3,4,5,6

e commerciale: '&' 1,2,3,4,6

apostrofo: "'" 6

aperta parentesi tonda: '(' 2,3,6

chiusa parentesi tonda: ')' 3,5,6

aperta parentesi quadra: '[' 1,2,3,5,6,7

chiusa parentesi quadra: ']' 2,3,4,5,6,7

aperta parentesi graffa: '{' 1,2,3,5,6

chiusa parentesi graffa: '}' 2,3,4,5,6

asterisco: '\*' 3,5

segno più: '+' 2,3,5

segno meno: '-' 3,6

uguale: '=' 2,3,5,6

minore di: '<' 5,6

maggiore di: '>' 4,5

barra: '/' 2,5,6

controbarra: '\' 3,4,7

virgola: ',' 2

punto: '.' 3

due punti: ':' 2,5

punto e virgola: ';' 2,3

segno Dollaro: '\$' 4,6

segno Sterlina: '£' 4,6,7

segno Euro: '€' 4,5,7

simbolo at: '@' 3,4,5,7

simbolo paragrafo: '§' 3,5,7

underscore: '\_' 4,5,6,7

barra verticale: '|' 3,4

tilde: '~' 2,3,5,6

«c» con cediglia: 'ç' 1,2,3,4,6,7,8

simbolo gradi: '°' 4,5,6,8

simbolo circonflesso: '^' 2,3,4,6,7

#### Numeri

'0': 3,4,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

#### Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a': 1

'b': 1,2  
'c': 1,4  
'd': 1,4,5  
'e': 1,5  
'f': 1,2,4  
'g': 1,2,4,5  
'h': 1,2,5  
'i': 2,4  
'j': 2,4,5  
'k': 1,3  
'l': 1,2,3  
'm': 1,3,4  
'n': 1,3,4,5  
'o': 1,3,5  
'p': 1,2,3,4  
'q': 1,2,3,4,5  
'r': 1,2,3,5  
's': 2,3,4  
't': 2,3,4,5  
'u': 1,3,6  
'v': 1,2,3,6  
'w': 2,4,5,6  
'x': 1,3,4,6  
'y': 1,3,4,5,6  
'z': 1,3,5,6

### Vocali con Accento

‘à’: 1,2,3,5,6,8

‘á’: 1,6,8

‘è’: 2,3,4,6,8

‘é’: 1,2,3,4,5,6,8

‘ì’: 3,4,8

‘í’: 1,4,6,8

‘ò’: 3,4,6,8

‘ó’: 1,4,5,6,8

‘ù’: 2,3,4,5,6,8

‘ú’: 1,5,6,8

### Vocali con Accento circonflesso

‘â’: 1,6,7,8

‘ê’: 1,2,6,7,8

‘ï’: 1,4,6,7,8

‘ô’: 1,4,5,6,7,8

‘û’: 1,5,6,7,8

### Vocali con dieresi

‘ä’: 3,4,5,8

‘ë’: 1,2,4,6,8

‘ï’: 1,2,4,5,6,8

‘ö’: 2,4,6,8

‘ü’: 1,2,5,6,8

## Tabella Braille per l'immissione password

Punto esclamativo: '!' 2,3,4,6

Virgolette: "" 5

Cancelletto: '#' 3,4,5,6

Dollaro: '\$' 1,2,4,6

per cento: '%' 1,4,6

E commerciale: '&' 1,2,3,4,6

Apostrofo: "'" 3

aperta parentesi tonda: '(' 1,2,3,5,6

chiusa parentesi tonda: ')' 2,3,4,5,6

asterisco: '\*' 1,6

più: '+' 3,4,6

virgola: ',' 6

trattino: '-' 3,6

punto: '.' 4,6

barra: '/' 3,4

Due punti: ':' 1,5,6

Punto e virgola: ';' 5,6

Minore di: '<' 1,2,6

uguale: '=' 1,2,3,4,5,6

Maggiore di: '>' 3,4,5

Punto di domanda: '?' 1,4,5,6

chiocciola: '@' 4,7

Aperta parentesi quadra: '[' 2,4,6,7



controbarra: '\' 1,2,5,6,7

Chiusa parentesi quadra: ']' 1,2,4,5,6,7

Accento circonflesso: '^' 4,5,7

sottolineato: '\_' 4,5,6

Accento grave: '`' 4

Aperta parentesi graffa: '{' 2,4,6

Barra verticale: '|' 1,2,5,6

Chiusa parentesi graffa: '}' 1,2,4,5,6

tilde: '~' 4,5

Numeri:

'0': 3,5,6

'1': 2

'2': 2,3

'3': 2,5

'4': 2,5,6

'5': 2,6

'6': 2,3,5

'7': 2,3,5,6

'8': 2,3,6

'9': 3,5

Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E' : 1,5,7

'F' : 1,2,4,7

'G' : 1,2,4,5,7

'H' : 1,2,5,7

'I' : 2,4,7

'J' : 2,4,5,7

'K' : 1,3,7

'L' : 1,2,3,7

'M' : 1,3,4,7

'N' : 1,3,4,5,7

'O' : 1,3,5,7

'P' : 1,2,3,4,7

'Q' : 1,2,3,4,5,7

'R' : 1,2,3,5,7

'S' : 2,3,4,7

'T' : 2,3,4,5,7

'U' : 1,3,6,7

'V' : 1,2,3,6,7

'W' : 2,4,5,6,7

'X' : 1,3,4,6,7

'Y' : 1,3,4,5,6,7

'Z' : 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a' : 1

'b' : 1,2

'c': 1,4  
'd': 1,4,5  
'e': 1,5  
'f': 1,2,4  
'g': 1,2,4,5  
'h': 1,2,5  
'i': 2,4  
'j': 2,4,5  
'k': 1,3  
'l': 1,2,3  
'm': 1,3,4  
'n': 1,3,4,5  
'o': 1,3,5  
'p': 1,2,3,4  
'q': 1,2,3,4,5  
'r': 1,2,3,5  
's': 2,3,4  
't': 2,3,4,5  
'u': 1,3,6  
'v': 1,2,3,6  
'w': 2,4,5,6  
'x': 1,3,4,6  
'y': 1,3,4,5,6  
'z': 1,3,5,6

# Appendice D – Tabelle di apprendimento del Braille inglese

Il BrailleNote Touch Plus comprende tabelle Braille che sono progettate per insegnare il Braille in semplici passi. Le tabelle di apprendimento le troviamo anche nel sistema Duxbury e sono un valido inizio per diventare esperto nel Braille contratto. Ogni tabella di apprendimento ha una specifica struttura di apprendimento con diverse fasi o serie tra cui selezionare. Ogni tabella di una serie introdurrà nuovi segni di parola, contrazioni, punteggiatura, etc. e comprende anche tutto quello che si è appreso dalle tabelle precedenti.

Le Tabelle di apprendimento si trovano tra le tabelle del braille inglese letterario. Quando viene configurato il profilo di lingua e viene selezionata la tabella del Braille letterario preferita, è possibile selezionare la tabella di apprendimento adatta seguita dalla serie intrapresa in quel momento.

Di seguito è possibile visualizzare i dettagli di ciascuna serie, che è condivisa dai sistemi Duxbury.

## NLS I.M.BT. (UEB 2015)

Questa serie di passi "contrazioni selezionate" è basata sul "Manuale di istruzioni per trascrittori Braille," (UEB, 2015) pubblicato dalla National Library Service for the Blind and Physically Handicapped of the Library of Congress. Il numero di lezioni associate ai livelli corrisponde a quel documento; le contrazioni sono introdotte come segue:

### Lezione 4.2:

as, you, it, will, very, us, that, so, rather, quite, people, not, more, like, knowledge, just, have, go, from, every, do, can, but

### Lezione 4.3:

with, the, of, for, and

### Lezione 5.1:

still, out, which, this, shall, child

### Lezione 5.3:

st, ou, wh, sh, ch, th

### Lezione 6.1:

ing, ow, gh, er, ed, ar

### Lezione 7.2:

be (segno di parola), were, was, his

### **Lezione 7.3:**

enough

### **Lezione 7.4:**

in (segno di parola)

### **Lezione 7.5:**

en, in (segno di gruppo)

### **Lezione 7.7:**

dis, con, be (segno di gruppo)

### **Lezione 7.10:**

said, quick, paid, little, letter, good

### **Lezione 8.1:**

ea, gg, ff, cc, bb

### **Lezione 8.2:**

great, first, below, because, above, about

### **Lezione 9.1:**

their, world, spirit, many, had, cannot, these, whose, those, word, upon, there, ought, where, through, character, young, work, under, time, some, right, question, part, one, name, mother, lord, know, here, father, ever, day

### **Lezione 9.3:**

perhaps, braille, always, according, children

### **Lezione 10.1:**

ity, ment, ness, tion, ful, ong, ence, ount, less, sion, ance, ound

### **Lezione 10.3:**

necessary, must, immediate, also, almost, across

### **(Full grade 2):**

receiving, receive, perceiving, perceive, deceiving, deceive, conceiving, conceive, rejoicing, rejoice, declaring, declare, thyself, themselves, ourselves, oneself, myself, herself, yourselves, yourself, your, itself, its, himself, him, tomorrow, tonight, today, such, much, neither, either, would, should, could,

together, friend, blind, beyond, between, beside, beneath, behind, before, altogether, although, already, against, again, afterward, afternoon, after

## TSBVI Clusters (BANA)

La seconda serie di contrazioni del grado è basata sui "Clusters" definiti e usati dalla Texas School for the Blind and Visually Impaired.

La sequenza completa della TSBVI "Clusters" è elencata di seguito. Nota che Cluster 1 equivale al grado 1, e Clusters 54 e superiori sono equivalenti al grado 2.

Questi clusters che sono omessi nel menu sono segnati con un asterisco (\*). Tranne per il Cluster 54, il motivo per cui gli altri sono omessi, è che non presentano nuove contrazioni né il segno della lettera:

1: a, t, m

\*2: b, g, i

3: a, that, more, but, go

\*4: capital, period, I

\*5: r, f, n

\*6: x, l, s

7: rather, from, not

8: it, like, so

9: d, do, p, people, k, knowledge

10: y, you, c, can

11: h, have, o, question mark

12: q, quite, u, us, comma

13: w, will, e, every

14: v, very, z, as

15: j, just, and

\*16: (Esercizi di lettura)

17: mother, father, right, time, exclamation point

18: lord, some, day, part, name

19: know, young, here, one

20: question, under, work, ever, apostrophe

\*21: segnanumero, numerali

22: hyphen, numeric dates, letter sign

\*23: comma in large numbers

24: the, there, braille, ing, him

25: about, according, after, also, afternoon, afterward

26: th, this, although, through, across, already

\*27: (Esercizi di lettura)

28: almost, always, blind, either, neither, ed

29: of, by, myself, himself, itself, oneself, yourself

30: had, quick, its, these, cannot, open quote, closed quote

31: sh, shall, should, would, could, good, paid

32: tion, er, herself, perhaps  
 33: o'clock, was, con, cc, colon  
 34: ou, out, ought, today, tonight, tomorrow  
 35: for, ch, child, children, character, such, much  
 36: ar, ound, above, en, enough  
 \*37: (Esercizi di lettura)  
 38: great, together, little, ow, ance  
 39: be, bb, semicolon, spirit  
 40: because, before, behind, below, beneath, beside, between, beyond  
 41: sion, ble, his, your, friend, letter  
 42: less, their, ourselves, yourselves, themselves  
 43: with, st, still, first, must, again, against  
 44: ount, dollar sign, decimal, cent, many  
 45: percent, fraction bar, ity  
 46: ence, altogether, immediate, com  
 \*47: (Esercizi di lettura)  
 48: wh, which, where, world, ea  
 49: to, ff, in, into, those, said, ong  
 50: word, were, gg, parentheses  
 51: ness, ment, necessary, ally  
 52: dis, dd, gh, ation, ful  
 53: upon, whose, thyself  
 \*54: conceive, conceiving, deceive, deceiving, declare, declaring, perceive, perceiving, receive, receiving, rejoice, rejoicing  
 \*55: dash, ellipsis, asterisk, italics or underline  
 \*56: double dash, brackets, inner quotes, accent sign, termination sign, degrees

## Braille in Easy Steps (BAUK/UKAAF)

di John Lorimer (revisionato da Claire Wilson, 2017).

### Duxbury Livellos

Dato che tre lettere non vengono introdotte fino al libro 7 (j, q, z), ma tutte le altre lettere sono state imparate con la fine del libro 4, questo avrebbe dovuto essere il primo livello Duxbury, in cui vengono insegnate le lettere mancanti appositamente se sono presenti. Quindi, i livelli Duxbury sarebbero:

### Libro 4

**(nota: le lettere j, q e z potrebbero essere presenti anche se non sono state**

**formalmente insegnate fino al Libro 7)**

Pre-braille e competenze di localizzazione

L'alfabeto (j, q e z non introdotto formalmente, ma potrebbe venire fuori)

Segni di parola: but, can, do, every, from, go, have, knowledge, like, more, not, people, rather, so, that, us, very, will, it, you, and, of, the, in, into, was, in

Contrazioni: and, of, the, ed, in

Punteggiatura: punto, punto interrogativo, punto esclamativo, virgola  
Altri segni: segno di lettera maiuscola (punto 6)

## **Libro 5**

Contrazioni: er, ing  
Forme contratte: could, good, would  
Punteggiatura: apostrofo

## **Libro 6**

Contrazioni: st, ar, en, ea  
Segni di parola: still, enough  
Composite signs: one, time, there, had  
Forme contratte: about, after, again  
Punteggiatura: Ellipsis

## **Libro 7**

Lettere: j, q, z  
Segni di parola: which, his, just, quite, as, were  
Contrazioni: wh, ow  
5. Dopo Libro 8  
Segno di parola: shall  
Contrazioni: gh, sh  
Forme contratte: him, said  
Punteggiatura: quotation (speech) marks, hyphen

## **Libro 9**

Segni di parola: out, this  
Contrazioni: ou, th  
Composite signs: mother, father, some  
Forme contratte: across, perhaps

## **Libro 10**

Segni di parola: child, for, with, be  
Contrazioni: ch, com, for, with, be, ble  
Composite signs: day, where, -ound, -less  
Forme contratte: against, quick  
Altri segni: segnanumero, punto decimale (punto 2), mathematical comma (dot 3), pound sign (dots 1-2-3)

## **Libro 11**

Contrazioni: bb, cc, dd, ff, gg, dis  
Composite signs: their, word, these, -ong, -ally, -ful, -ment  
Forme contratte: although  
Punteggiatura: dash



## Libro 12

Segni di parola: by

Contrazione: con,

Composite signs: here, know, ought, right, ever, through, work

Forme contratte: friend, must, your, today, tomorrow, tonight, afternoon, much, such, herself, himself, myself, yourself, above, before, below, beneath, should

Altri segni: italic sign, double italic sign, italic closure sign

## Libro 13

Composite signs: -ance, part, name, young, -tion, -ness, -ount

Forme contratte: because, behind, beside, between, beyond, children, great, its, little, afterwards, almost, always, first, together

Punteggiatura: brackets

Alla fine del Libro 14, il codice completo del Braille contratto dovrebbe essere familiare (vedi eccezioni di seguito – che avrebbero dovuto essere spiegate se il contesto non avesse reso i significati chiari)

## Libro 14

Composite signs: many, world, those, -ation, question, under, upon, -ence, -ity, -sion

Forme contratte: also, already, blind, braille, letter, paid, receive, receiving, themselves, either, neither, immediate, necessary

Altri segni: braille letter sign (dots 5-6)

## Non inclusi in questo corso

I seguenti segni usati raramente non sono stati insegnati in Braille in Easy Steps. Alla fine del Libro 14, gli allievi vengono avvisati che potrebbero incontrare alcuni di questi segni non familiari durante la lettura Braille, e viene fornito un elenco.

Composite signs: lord, character, cannot, spirit, whose

Forme contratte: according, altogether, conceive, conceiving, deceive, deceiving, declare, declaring, itself, o'clock, oneself, ourselves, perceive, perceiving, rejoice, rejoicing, thyself, yourselves

Punteggiatura: barra, parentesi quadre, inner quotes

Segni matematici: più, meno, segno di moltiplicazione, segno di divisione, uguale, segno di percentuale, frazioni in Braille, separation sign

Altri segni: segno di elenco puntato (punti 4-5-6, punti 2-5-6), asterisco (punti 3-5 twice), e commerciale (punto 4, 1-2-3-4-6), segno di lettera accentata (punto 4), segno dell'Euro (punto 4, e)

## Take Off Reading Scheme (UEB)

Takeoff – Uno schema di seconda fase per far sviluppare ai giovani discenti competenze foniche, conoscenza delle contrazioni Braille e segni di parola, in 12 fasi TC21413.

Takeoff Manuale dell'insegnante – Attualmente disponibile da RNIB. Un manuale per gli insegnanti per accompagnare Takeoff TC21415P.

Take Off è diviso in 12 Livelli, e in ciascun livello viene insegnato un gruppo di segni Braille di grado 2.

Fin dall'inizio della serie Take Off, vengono usati tutto l'alfabeto e i segni di parola alfabetici, ad eccezione della K di knowledge. In aggiunta, vengono usate anche le Forme contratte good and little. I segni di punteggiatura usati dall'inizio sono punto, simbolo per indicare la lettera maiuscola e punto interrogativo. Viene usato anche l'indicatore numerico, visto che è stato precedentemente introdotto in Hands On. Di seguito, gli elenchi di segni e Forme contratte così come sono introdotte dalla serie.

[The Take off Series is available from RNIB product Code TC21413](#)

(Il link precedente è stato corretto il 14 giugno 2017)

### **Series 1**

And  
For  
In  
Ing  
Of  
Ou  
Out  
The  
Comma

### **Series 2**

Ar  
Ed  
Him  
St  
Still  
With

### **Series 3**

Day  
En  
Er  
Ow  
Sh  
Th  
This  
Apostrophe

### **Series 4**

ch  
child  
children  
one  
some

there  
time  
was

### **Series 5**

Ea  
His  
Under  
Were  
Wh  
Where  
Which

### **Series 6**

About  
Again  
Tion  
Friend  
Letter  
Name  
Work  
Your

### **Series 7**

Also  
Bb  
Cc  
Enough  
Father  
Ff  
Gh  
Great  
Had  
Herself  
Himself  
Its  
Know  
Mother  
Myself  
Perhaps  
Said  
Sion  
Together  
Yourself

Nonspecific quotation marks  
Punto e virgola

### **Series 8**

Afternoon  
Be  
Cannot  
Could  
Dis  
Ence  
Much  
Ong  
Ound  
Shall  
Such  
Today  
Tomorrow  
Tonight  
Would  
Exclamation mark

### **Series 9**

After  
Always  
Ance  
Because  
Behind  
Here  
Right  
Should  
Hyphen

Grade 1 indicator (formerly the letter sign)

### **Series 10**

Above  
Across  
Almost  
Already  
Before  
Beneath  
Beside  
Con  
Ever  
First  
Many

Ment  
Ount  
Paid  
Part  
Quick  
Their  
Through

### **Series 11**

Against  
Below  
Between  
Beyond  
Character  
Declare  
Declaring  
Ful  
Immediate  
Ity  
Knowledge  
Less  
Ness  
Ought  
Question  
Receive  
Receiving  
Spirit  
World

### **Series 12**

According  
Afterwards  
Although  
Altogether  
Blind  
Either  
Itself  
Must  
Necessary  
Neither  
Ourselves  
Themselves  
These  
Those  
Upon

Whose  
Word  
Young  
Yourselves

## Fingerprint - Order of Sign Introduction

La fase della serie "select Contractions" è basata su "Fingerprint" corso sviluppato originariamente nel 1993 dall'ormai defunto Nigel Berry, Professore di Braille al Royal National College for the Blind, Hereford, UK, e ora pubblicato dal RNIB.

Notare che le tabelle in DBT consentono di avanzare nella scrittura Braille soltanto quando lo studente progredisce. Non vogliono essere un sostituto per l'attuale materiale del corso<sup>4</sup>. Il seguente è il riferimento del prodotto RNIB.

[Fingerprint braille course \(UEB\) - Product code: TC21439](#)

(Il link del sito è stato corretto il 20 ottobre 2017)

### **Edizione rivisitata 2015.**

L'elenco seguente mostra l'ordine nel quale vengono introdotti i segni in Fingerprint. Nel corso ci sono 24 unità, ma nella Unit 1 non vengono introdotti nuovi segni (competenze pre-braille) o nella 22 (usi pratici del Braille). Le 26 lettere dell'alfabeto vengono insegnate nelle Unit 2 e 3, nell'ordine mostrato. Per tutte le altre Unit, i segni insegnati sono raggruppati per tipo.

### Unit 1

Competenze pre- braille:  
tracking and back-tracking;  
early shape discrimination;  
tecnica di lettura a due mani;  
la cella Braille e la numerazione dei punti

### Unit 2

13 lettere:

a, l, d, t;  
e, m, y;  
b, h, o;  
c, k, s

### Unit 3

restanti 13 lettere, punto, indicatore di lettera maiuscola, indicatore numerico e numeri di base:

g, i, u;  
j, n, v;

r, x;  
f, p;  
w, z;  
q

Punteggiatura: punto

Segni speciali: segno di lettera maiuscola, segnanumero e numeri di base

## Unit 4

Segni di parole in ordine alfabetico: but, can, do, every, from, go, have, just, knowledge, like, more, not people, quite, rather, so, that, us, very, will, it, you, as

## Unit 5

Contrazioni: AND, ST

Segni di parola: and, still

Forme contratte: about, above, according, across, after, afternoon, afterwards, again, against

## Unit 6

Contrazioni: TH

Segni di parola: this;

Ridurre Segni di parola: was

Forme contratte: also, almost, already, although, altogether, always

## Unit 7

Riurre Contrazioni: BE

Ridurre Segni di parola: be, were

Forme contratte: because, before, behind, below, beneath, beside, between, beyond

## Unit 8

Contrazioni: CH, SH

Segni di parola: child, shall

Forme contratte: children, could, should, would, either, neither, first, friend, good, great, him

## Unit 9

Contrazioni: AR, ER

Forme contratte: immediate, its, letter, little, much, such, must, necessary, paid, said, perhaps

Punteggiatura: apostrophe

## Unit 10

Contrazioni: THE, ING

Segni di parola: the

Forme contratte: quick, today, tomorrow, tonight, together, your, blind, braille

## Unit 11

Contrazioni: OF, WITH, GH, WH

Segni di parola: of, with, which

Punteggiatura: comma, question mark

## Unit 12

Contrazioni: FOR, ED, OU, OW

Segni di parola: for, out

## Unit 13

Lower Segni di parola: enough, his, in

## Unit 14

Composite groupsigns:

punto 4-5-6: cannot, had, many, spirit, world, their;

punto 4-5: upon, word, whose, those, these

## Unit 15

Lower Contrazioni: EA, BB, CC, FF, GG, EN, IN, CON, DIS

## Unit 16

Composite groupsigns (segni punto 5):

day, ever, father, here, know, lord, mother, name, one;

part, question, right, some, time, under, work, young;

character, through, where, ought, there



## Unit 17

Composite (final) groupsigns:

punto 4-6: -ound, -ance, -sion, -less, -ount;

punto 5-6: -ence, -ong, -ful, -tion, -ness, -ment, -ity

## Unit 18

Forme contratte:

deceive, deceiving, receive, receiving, conceive, conceiving, perceive, perceiving, declare, declaring, rejoice, rejoicing;

myself, yourself, herself, himself, itself, oneself, thyself, ourselves, yourselves, themselves

## Unit 19

Punteggiatura:

punto esclamativo, due punti, punto e virgola, virgolette;

parentesi, trattino, lineetta, puntini disospensione, barra obliqua

## Unit 20

Segni speciali:

segni di lettera accentata: acuto, circonflesso (più nel Volume 10)

indicatore grado 1 (punti 5-6);

indicatore di parola maiuscola, indicatore di paragrafo in lettera maiuscola, fine lettera maiuscola;

indicatori di tipo di forma: simbolo, parola, paragrafo e fine grassetto, corsivo e sottolineato

## Unit 21

Segni matematici:

virgola matematica (punto 2);

spazio numerico (punto 5);

segni di operazione (più, meno, diviso, moltiplicato, uguale);

frazioni;

punto decimale (punto 2-5-6);

valuta: segno di sterlina, segno dei pence, segno dell'Euro, segno del Dollaro;

abbreviazioni di misura: metro, centimetro, millimetro, chilometro, grammo, chilo, litro, millilitro, libra (peso), oncia;

Altri segni: percento; grado (compresi i gradi Fahrenheit e Celsius)

## Unit 22

(Non ci sono nuovi segni)

Uso dei segni appresi per applicazioni pratiche: indirizzo e rubrica telefonica, lettere, appuntamenti nel calendario, etc

## Unit 23

Altri segni di stampa:

numeri romani;

trattino lungo e commerciale;

asterisco e obelo;

segno di elenco puntato;

segni di copyright, marchio e marchio registrato;

Convenzioni Braille:

opzioni per il layout della poesia

Abbreviazioni di stampa e indicatori:

indicatore nuova pagina stampata nei libri trascritti

## Unit 24

Segni per indirizzi e-mail e siti web:

punto, chiocciola, trattino, trattino basso;

barra, due punti;

numeri e lettere maiuscole in email e indirizzi web;

fine grado 1;

segno di continuazione riga (punto 5)

## RNZFB STAR (UEB)

La serie "RNZFB STAR" è basata sul documento intitolato "STAR -- Order of introduction of braille signs," preparato dal Royal New Zealand Foundation of the Blind. Le Contrazioni vengono introdotte nel seguente ordine:

Livello 1.1 lettere dell'alfabeto segni di parola: like, can, but, knowledge, it, people, every

Livello 1.3 Alphabet letter segni di parola: very, go, more, us, you

Livello 1.5 Alphabet letter segni di parola: have, rather, do, that, so

Livello 1.7 Alphabet letter segno di parolas: from, just, quite, will, not, as

Livello 1.8 Forme contratte: about, above, according, also, again, almost, blind, little, either, immediate

Livello 1.9 Forme contratte: across, already, altogether, braille, could, deceive, deceiving, declare, declaring, good, great, him, its, letter, paid, said, receive, receiving, today, together, tomorrow, tonight, your, yourselves

Livello 1.10 Forme contratte: after, afternoon, afterward, always, friend, himself, myself, necessary, neither, quick, rejoice, rejoicing, would, yourself, itself

Livello 2.1 Contrazioni: and, for, of

Livello 2.2 Contrazioni: the, with

Livello 2.3 Contrazioni: st, ar, ing, still

Livello 2.4 Contrazioni: ed, er

Livello 2.5 Contrazioni: ou, ow, out

Livello 2.6 Contrazioni: ch, gh, sh, child, shall

Livello 2.7 Contrazioni: th, wh, this, which

Livello 2.9 Forme contratte: themselves, herself, against, first, must, perceive, perceiving, perhaps

Livello 2.10 Forme contratte: children, much, such, should, although, ourselves, thyself

Livello 3.1 Contrazioni: en, in (segno di gruppo)

Livello 3.2 Contrazioni: be (segno di parola) were, his, was

Livello 3.3 Contrazioni: enough, in (segno di parola)

Livello 3.4 Contrazioni: be (segno di gruppo) con, dis

Livello 3.7 Forme contratte: before, behind, below, beneath, beside, between, beyond, because, conceive, conceiving

Livello 3.8 Contrazione: ea

Livello 3.9 Contrazioni: bb, cc, ff, gg

Livello 4.1 Contrazioni (punto 5): day, ever, father, here, know, lord, mother

Livello 4.2 Contrazioni (punto 5): name, one, part, question, right

Livello 4.3 Contrazioni (punto 5): some, time, under, work, young

Livello 4.4 Forma contratta: oneself

Livello 4.5 Contrazioni (punto 5): there, where, ought

Livello 4.6 Contrazioni (punto 5): character, through

Livello 4.7 Contrazioni (punti 45): upon, word, these

Livello 4.8 Contrazioni (punti 45): those, whose

Livello 4.9 Contrazioni (punti 456): cannot, had, many

Livello 4.10 Contrazioni (punti 456): spirit, world, their

Livello 5.1 Contrazioni (punti 46): ound, ance, ount

Livello 5.2 Contrazioni (punti 46): sion, less

Livello 5.3 Contrazioni (punti 56): ence, ong, ful, ness

Livello 5.4 Contrazioni (punti 56) (Fully contracted UEB): tion, ment, ity

## S.A. Syllabus (UEB)

La serie "S.A. Syllabus" è basata sul documento intitolato "Syllabus -- Order in Which Braille Contractions Are Learnt", preparato da Reinette Popplestone per la University of Cape Town Disability Unit, per insegnare il Braille inglese agli studenti in Sudafrica. Le Contrazioni vengono introdotte nel seguente ordine:

Livello 1.1 Alphabetic word signs: but, people, can, quite, do, rather, every, so, from, that, go, us, have, very, just, will, knowledge, it, like, you, more, as, not

Livello 1.2 Cinque Contrazioni: and, for, of, the, with

Livello 1.3 Contrazioni lettera iniziale con punto 5: day, part, ever, question, father, right, here, some, know, time, lord, under, mother, work, name, young, one, there

Livello 1.4 Due Contrazioni riguardanti: these, their

Livello 2.1 Forme contratte: about, good, above, great, according, him, across, immediate, after, little, afternoon, letter, afterward, necessary, again, neither, also, paid, almost, quick, already, said, altogether, today, always, together, blind, tomorrow, braille, tonight, could, would, either, its, friend, your

Livello 2.2 GSegni di gruppo: gh, ed, er, ow, ar, ing

Livello 2.3 Gruppi di segni che hanno anche una parola di significato: ch, child, sh, shall, th, this, wh, which, ou, out, st, still

Livello 2.4 Contrazioni di cui la lettera iniziale è costituita dai punti 45 e 456: upon, cannot, word, had, those, many, whose, spirit, world

Livello 2.5 Two lower contractions: en, in (as part-word only)

Livello 3.1 Lower group signs: ea, be (as part-word only), bb, con, cc, dis, ff, gg

Livello 3.2 Lower word signs: be, enough, were, his, in, was

Livello 3.3 Le restanti contrazioni con lettera iniziale: character, through, where, ought

Livello 3.4 The remaining short forms: against, itself, although, yourself, declare, yourselves, declaring, themselves, deceive, children, deceiving, should, first, thyself, himself, ourselves, herself, because, myself, before, must, behind, much, below, perhaps, beneath, perceive, beside, perceiving, between, receive, beyond, receiving, conceive, rejoice, conceiving, rejoicing, oneself, such

Livello 3.5 Terminal group signs: ound, ence, ance, ong, sion, ful, ness, tion, ount, ment, ity, less

Livello 4.1 Contrazioni from pre-unified code: o'clock, ble, com, dd, to, into, by, ation, ally

Nota: Il livello 4.1 è, naturalmente, non rilevante quando il Braille inglese unificato è la base della serie poiché il Livello 3.5 costituisce pienamente il UEB contratto.

# Mangold Method

Nel Mangold Series ci sono 62 Unità, ciascuna delle quali è elencata qui di seguito.

## Part A

- A.a (can, go, like,)
- A.b (but, do, you)
- A.c (so, will, people)
- A.d (us, that, more)
- A.e (every, have, not)
- A.f (it, as, from)
- A.g (very, just)
- A.h (and, for of, the, with)
  
- A.i (said, little, good)

## Part B

- B.a (in sign)
- B.b (your, him, could, would)
- B.c (w-h sign, t-h sign, which, this)
- B.d (about, after, again)
- B.e (s-t sign)
- B.f (one, right, here)
- B.g (under, day)
- B.h (e-d sign, i-n-g sign)
- B.i (mother, father, time)
- B.j (name, know, there)

## Part C

- C.a (letter, friend, great, also)
- C.b (a-r sign, e-r sign)
- C.c (work, where)
- C.d (part, ever)
- C.e (s-h sign)C.f (first, must, should)
- C.g (question, some, young)
- C.h (paid, quick)
- C.i (his, was, were)
- C.j (today, tomorrow, tonight)
- C.k (had, their)
- C.l (cannot, many)
- C.m (blind, braille, above, himself)
- C.n (c-h sign, child, still, shall)
- C.o (e-a sign)
- C.p (together, altogether, afternoon, afterward)

## **Part D**

- D.a (knowledge, quite, rather)
- D.b (o-w sign, g-h sign)
- D.c (yourself, yourselves, themselves, myself, herself)
- D.d (enough, e-n sign)
- D.e (out, o-u sign)
- D.f (b-b sign, c-c sign, f-f sign, g-g sign)
- D.g (tion, ment)
- D.h (ity, ong)
- D.i (be, because, before behind, below, beneath, beside, between, beyond)
- D.j (children much, such)
- D.k (con, dis)
- D.l (conceive, conceiving)

## **Part E**

- E.a (ought)
  - E.b (thysself, its, itself)
  - E.c (ourselves, oneself)
  - E.d (immediate, neither, either, necessary)
  - E.e (ence, ful, ness)
  - E.f (against, almost, already)
  - E.g (according, across, although, always)
  - E.h (these, word)
  - E.i (ance, ound, ount)
  - E.j (receive, receiving, rejoice, rejoicing)
  - E.k (deceive, deceiving, declare declaring)
  - E.l (sion, less)
  - E.m (character, lord, through)
  - E.n (spirit, world)
  - E.o (whose, upon, those)
- (full grade 2) (perceive, perceiving, perhaps)

# **Appendice E – Sicurezza e manutenzione**

## **Attenzione generale**

Tenere le bevande lontano dal BrailleNote Touch. Pulire periodicamente la custodia con un panno caldo umido. Non usare detersivi.

## **Prendersi cura del Display Braille**

Ciascuna cella del display Braille ha otto pin. Per ogni pin c'è uno speciale cristallo che solleva il pin per fare un punto, e permette al pin di abbassarsi quando non c'è il punto. I pin devono potersi muovere

liberamente. Nell'uso normale, inevitabilmente si accumula lo sporco sul display e intorno ai tasti touch cursor. Per prevenire il blocco dei pin, il display e i touch cursor dovrebbero essere puliti regolarmente. Pulire il display Braille non è semplice. Raccomandiamo di spedire il BrailleNote BT a un centro di servizio BrailleNote BT autorizzato ogni dodici mesi per pulire il display Braille.

Assicurarsi di avere sempre le mani pulite è un buon inizio per ridurre al minimo i problemi con il display Braille. Sugeriamo di pulire la superficie del display Braille usando un panno morbido umido una volta a settimana. Il panno dovrebbe essere ben strizzato per assicurarsi che tutta l'umidità in eccesso sia stata rimossa. Sul panno, usare soltanto acqua calda.

## FCC / Industry Canada Accordo tra le Parti:

Questo dispositivo è conforme alle CNR d'Industrie Canada applicabili agli apparecchi radiofonici esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che possono provocare il mal funzionamento del dispositivo.

Industry Canada Avviso in Francese / Avertissement d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Per le regole dell'Industry Canada RSS:

Questo dispositivo è conforme al Codice sulla Salute e Sicurezza del Canada. L'installatore di questo dispositivo dovrebbe assicurarsi che le radiazioni a RF non vengano emesse in eccesso per il requisito sulla Salute e Sicurezza del Canada. Cambiamenti o modifiche non espressamente autorizzate dalla parte responsabile del rispetto potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente a far funzionare l'apparecchio.

## Avviso FCC

Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai vincoli per un dispositivo digitale Classe B, ai sensi dell'articolo 15 del Regolamento della Federal Communications Commission (FCC). Questi vincoli sono concepiti per fornire un'appropriata protezione contro interferenze dannose per un impianto residenziale. Questo apparecchio genera e può diffondere energia a radiofrequenza e, se non installato e usato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze disastrose per le comunicazioni radio. Ad ogni modo, non c'è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in un particolare impianto. Se questo apparecchio causa interferenze che ostacolano la ricezione della radio o della televisione, che possono essere determinate dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchio, ti consigliamo di provare a correggere l'interferenza con uno o più dei seguenti provvedimenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare lo spazio tra l'apparecchio e il ricevitore.

- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello su cui è collegato il ricevitore.
- Per un aiuto, consulta il tuo distributore o un tecnico esperto di radio/TV.

## Precauzioni per la sicurezza della batteria:

### ATTENZIONE!

- Se la batteria viene sostituita da un tipo non corretto, c'è il rischio di esplosione.
- Gettare le batterie usate secondo le istruzioni seguenti.
- Non smontare o modificare la batteria.
- Usa solo il caricabatteria specificato da HumanWare.
- Se la batteria viene messa nel fuoco, riscaldata, sottoposta a urti, messa a contatto con l'acqua, o se vengono tagliati i terminali, c'è il rischio di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non tentare di ricaricare o di usare la batteria all'esterno dell'unità.

## Istruzioni per lo smaltimento:

Alla fine della durata operativa del BrailleNote Touch, le sue componenti interne devono essere smaltite in conformità con le autorizzazioni.

Il BrailleNote non contiene materiali pericolosi. Per lo smaltimento, rivolgiti a HumanWare o segui le normative dei governi locali o la procedura di quello ospitante.

# Appendice F – Specifiche tecniche

Altezza: 2.06 cm (0.8")

Larghezza: 24.4 cm (9.5")

Profondità: 16.2 cm (6.3")

Peso: 920 g (2.03 lbs.)

Processore: Snapdragon 820, quad-core Kryo 2.2 Ghz 64-bit

Memoria: 4GB

Memoria interna di archiviazione: 64GB

Dimensioni schermo: 7"

Risoluzione: 1024 x 600

Touchscreen: capacitivo, 9" x 3.8", multitocco (10 dita)

Wi-Fi, 802.11 b/g/n/ac, 2.4GHz e 5GHz

Bluetooth 4.2

Ricevitore satellitare globale di navigazione - GNSS (GPS e Glonass)

Codec Audio con controllo volume

Altoparlanti stereo da 1W integrati

Microfono interno, tipo MEMS, omnidirezionale.

Fotocamera posteriore da 21 MP con due flash a LED

Sensore inerziale a 9 assi



Accelerometro 3D  
Magnetometro 3D  
Giroscopio 3D  
Display Braille (18 o 32 celle) con cursor routing  
Caricabatteria integrato  
Orologio in tempo reale con batteria di backup  
Dispositivo di vibrazione  
HDMI  
USB 3.0 tipo C ad alta velocità per connettività a computer e caricabatteria.  
Porta host USB 2.0 ad alta velocità.  
Memoria SD  
Uscita cuffie stereo  
Ingresso microfono stereo/mono  
Energia elettrica richiesta: +5VDC@2.4A o +12VDC@1.5A  
Batteria: Litio-Polimero 3.7V tensione nominale cella, 5100mAh, tempo di ricarica meno di 4 ore (a unità spenta)  
Condizioni ambientali  
Questo prodotto soddisfa gli standard EMC (compatibilità elettromagnetica) di tutti i paesi di destinazione. L'EMC comprende la restrizione di emissioni elettromagnetiche emanate dall'unità e l'immunità del prodotto contro campi elettromagnetici esterni e scariche elettrostatiche.  
Intervallo operativo di temperatura: da 5 a 40 gradi Celsius  
Intervallo di temperatura di ricarica della batteria: da 5 a 40 gradi Celsius  
Temperatura di conservazione: da -20 a 60 gradi Celsius  
Umidità operativa: dal 5% al 90% (non condensata)  
Umidità di stoccaggio: dal 5% al 95% (non condensata)

## Appendice G – Accordo di licenza per l'utente finale

Utilizzando questo prodotto (BrailleNote Touch) si accettano i seguenti termini minimi.

1. Concessione di licenza. HumanWare concede all'Utente Finale un diritto non esclusivo, non trasferibile e la licenza all'utilizzo del Software su questo prodotto.
2. Proprietà del Software. L'Utente Finale riconosce a HumanWare la conservazione dei diritti, del titolo e dell'interesse in e all'originale, e qualsiasi copia, del software incluso in questo prodotto. L'Utente Finale si impegna a non: modificare, trasferire, tradurre, decompilare, smontare, decodificare o rendere pubblico in alcun modo il software di questo prodotto.

## Appendice H – Assistenza clienti

Per il servizio clienti, si prega di contattare l'ufficio HumanWare più vicino o di visitare il nostro sito all'indirizzo: [www.humanware.com/support](http://www.humanware.com/support)

Globale: [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Nord America: 1800722-3393

[us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europa: (0044) 1933 415800

[eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australia / Asia: (02) 9686 2600

[au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

## Appendice I – Garanzia

### Garanzia del produttore

Questo dispositivo è un prodotto di alta qualità, costruito e imballato con cura. Tutte le unità e i componenti sono garantiti contro qualsiasi difetto di funzionamento come segue:

US e Canada: Un (1) anno

Europa Continentale e Regno Unito: due (2) anni

Australia e Nuova Zelanda: un (1) anno

Altri paesi: un (1) anno

La garanzia copre tutte le parti (tranne la batteria) e la manodopera. Se dovesse verificarsi qualsiasi difetto, si prega di contattare il distributore locale o il servizio di assistenza tecnica del produttore.

Nota: I termini di garanzia possono cambiare periodicamente quindi, per avere informazioni aggiornate, si prega di consultare il nostro sito Internet.

### Condizioni e Restrizioni:

Non verrà effettuata alcuna sostituzione o riparazione coperta da garanzia a meno che l'unità non sia accompagnata da una copia della fattura d'acquisto originale. Si prega, quindi, di conservarne l'originale.

Se l'unità deve essere restituita, si prega di utilizzare l'imballo originale. La garanzia si applica in tutti i casi in cui il danno non è il risultato di uso improprio, maltrattamento, negligenza o di cause di forza maggiore.